

صيف



مهرجان سباق الخيل الملكي

Royal Horse Race Festival

أسعد بن تاريق

يتحدث إلى أصائل

Asaad bin Tariq Speaks
to Assayel

♦ اقتنيت الخيل من حبي لجمالها وصوت مشيها

♦ سباق الهجن العربية الأصيلة
Purebred Arabian Camels Race

♦ صدفة على شواطئ الشرقية
A Shell on the Eastern Coasts

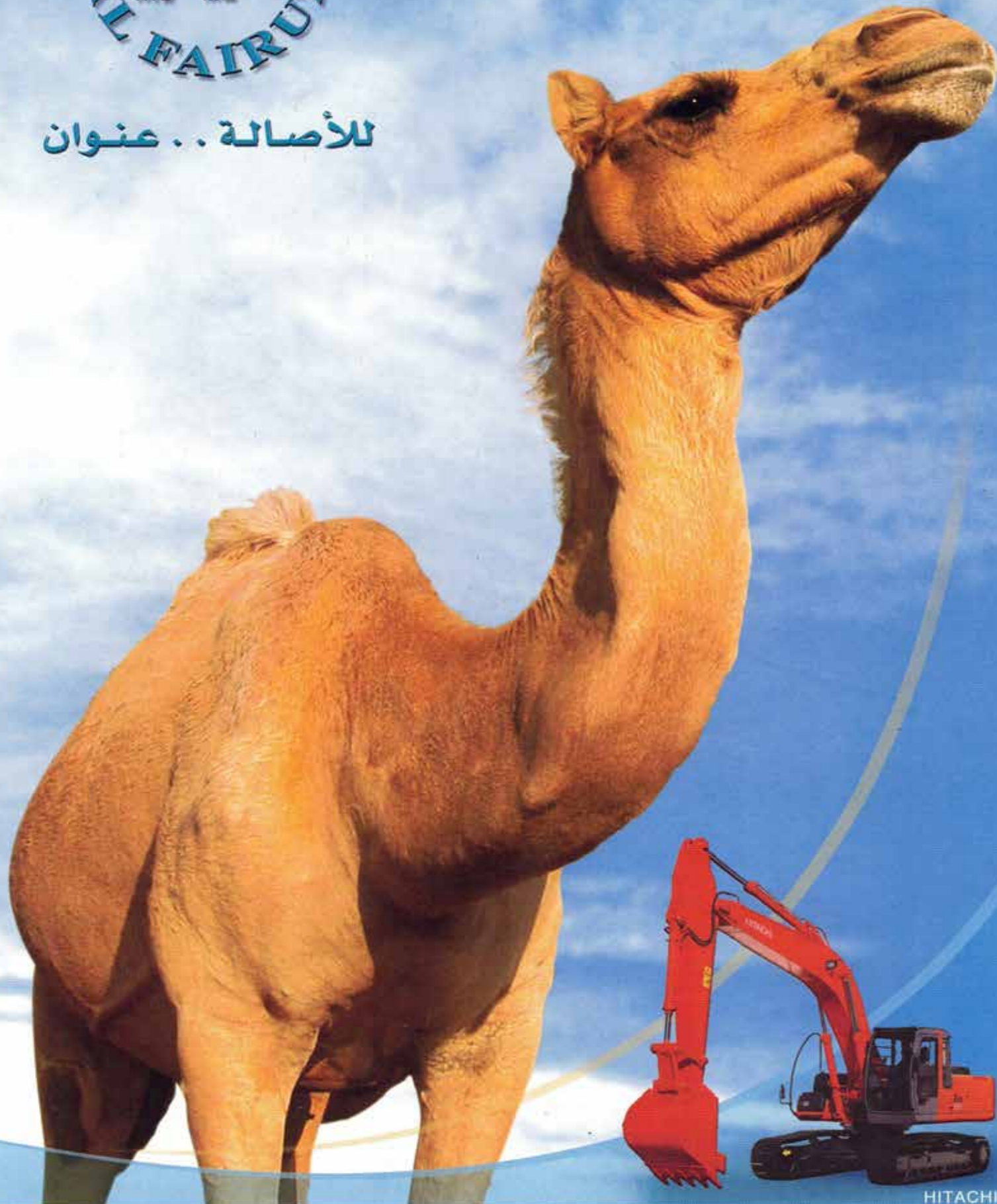
♦ لقاء مع معمر
Interview with an Old Man

♦ الألعاب العمانية القديمة
Traditional Omani Games





للأصالة .. عنوان



HITACHI

نقدم لكم أفضل الخدمات المصرفية



بنك مسقط
Bank Muscat
www.bankmuscat.com

إن هاجسنا الأساسي في بنك مسقط هو عملائنا. وعلى مدى سنوات العمل المصرفي فإننا لم نأب جهداً في تلبية متطلبات زبائننا وإرضاء توقعاتهم. مركزين دائماً وأبداً على هذا الجانب الهام. و باعتبارنا البنك الرائد في سلطنة عُمان فإننا ملتزمون بتقديم أفضل الخدمات المصرفية في السلطنة وتطوير أدائنا المصرفي المثالي في الدول الأخرى. إن إبداء الاهتمام اللازم بالعملاء في المقام الأول هو الذي يساعدنا في أن نظل البنك لأول!

- أكثر من ٩٠ فرعاً في أرجاء سلطنة عُمان
- أكبر شبكة من أجهزة الصرف الآلي
- مركز اتصالات
- خدمات مصرفية عبر الإنترنت
- خدمات مصرفية عبر الهاتف النقال
- منافذ الخدمة الذاتية لأشكال الخدمة المصرفية
- التجارة الإلكترونية
- حضور عالمي متميز.

يعد بنك مسقط (ش.م.ع) أكبر كيان مصرفي في سلطنة عُمان مع حضور قوي في الخدمات المصرفية للشركات، الخدمات المصرفية للأفراد، أعمال بنوك الاستثمار، الخزينة، إدارة الأصول والأعمال المصرفية الخاصة. يوجد لدى البنك شبكة فروع تتكون من ٩٠ فرعاً في سلطنة عُمان ومكتب تمثيلي في إمارة دبي بدولة الإمارات العربية المتحدة. يمتلك البنك حصة إستراتيجية في بنك ستوربان المحدود وهو أحد بنوك القطاع الخاص بالهند، كما أعلن بنك مسقط عن تأسيس بنك مسقط الدولي وهو بنك مستقل يعمل من مقره الرئيسي في مملكة البحرين.

DOB CHINA

السياحة

في الغيبة في بنى دولة بحصرية تأخذ
بأهدى أساليب العلم والتربية
فيعين هذا الشعب للأصيل ينكر لثرائه
العريق ولا يجاره التليدة ، بل يرى
والغبار مزيج الحكمة بالأصالة .

قابوس بن سعيد



وزارة السياحة
سلطنة عمان

أكتشف سحر عمان

Sultanat of
OMAN
2005



www.
OMANTOURISM.GOV.OM



مجلة نصف سنوية
العدد الأول - يوليو 2005م

أصائل Assayel

تصدر عن مؤسسة أصائل للصحافة والنشر

محمد بن عيسى الفيروز
رئيس التحرير - المدير العام

Mohamed Issa Alfairuz
General Manager & Chief Editor
mahd@assayel.com.om

عبد الأمير بن أحمد الصعبي
نائب المدير العام

Abdulameer Ahmed Alajmi
Deputy General Manager
ameer@assayel.com.om

علي بن أحمد الصعبي
المستشار الفني

Ali Ahmed Alajmi
Design Advisor
aaljmi@squ.edu.om

حمد بن أحمد الزرجالي
المستشار التقني

Hamed Ahmed Alzadjali
Technical Advisor
hamed@assayel.com.om

المحررون
سعيد بن خلفان النعماني
حسن بن محمد البلوشي
صالح بن علي الخارضي

Editors
Said Khalfan Alnamani
Hassan Mohd Alblushi
Salih Ali Alkhaifi

الترجمة
حمود بن عبدالله البروسيني
علي بن سالم السيابي

Translated by
Humoud Abdullah Albusaidi
Ali Salim Alsiyabi

المراجعة اللغوية
عبد العزيز حمد الصعبي

Linsustic Revision by
Abdulfaziz Hamed Alajmi

خطوط
محمد بن قاسم القاسمي

Graphics
Mohd Qasim Alqasmi



سباق الخيل السلطاني
The Royal Horse Race



سباق الهجن الصربية الأصلية
Purebred Camels Race Conclusion



صدفة على شواطئ الشرقية
A Shell on the Eastern Coasts



الصفيات
Sa'felat



الألعاب الصمانية القديمة
Traditlional Omani Games



السيد اسعد يتحدث الى أصائل
Assad bin Tariq speaks to Assayel



شاهد عيان على تاريخ عمان
An Eyewitness on the Omani History



الطب الشعبي النباتي
Traditlional Medicine



حصاه العمر
Age Harvest

Assayel Press and Publishing Establishment

Tel: (968) 24505098

Fax: (968) 24502433

P.O.Box: 223, P.C: 112

Sulfanate of Oman

E-mail: assayel@assayel.com.om; البريد الإلكتروني

Website: www.assayel.com.om; الموقع الإلكتروني

مؤسسة أصائل للصحافة والنشر

هاتف: ٩٦٨ ٢٤٥٠٥٠٩٨

فاكس: ٩٦٨ ٢٤٥٠٢٤٣٣

ص.ب: ٢٢٣، ب.ب: ١١٢

سلطنة عُمان

البريد الإلكتروني: assayel@assayel.com.om

الموقع الإلكتروني: www.assayel.com.om

الإخراج والتصميم



Galaxy Way

www.galaxyway.com

صور المناظر السياحية مستمدة من وزارة السياحة

معرض المجلة ريال عمان



البنك الوطني العُماني
National Bank of Oman

ثلاثة عقود من الزمان

نعتز بأصالتنا ..

وتراثنا ..

معكم دائما على مر الأجيال ..



راعي وفا جامع للعز والصيت
 انياض برق انتشى وأبهرقنوفه
 سيد المراجل ألا أنك تعليت
 فوق المراجل حسن طيب . . ومروفه
 يا صاحب الراي بالعلم وترويت
 قابوس خمس المعاني هي حروفه
 أنت الوسم من سحاب الجود هليت
 رويت من يبس المقياض جوفه
 ذرب الضعال ابها سميت وتسميت
 يكفي شرف نوح العز أكتوفه
 يا فزعة الغايث المظلوم لبيت
 حر ملك غيمت الخير بوقوفه
 شهم ولا شفت مثله لا ولا ريت
 يكفي الرجاء والكرم أمست ضيوفه
 غيث اليتامى أنه اسراج كل بيت
 نوراً نوا يطفي الظلمه ابطيوفه
 المجد فرشك عليه أنت وتربيت
 مزن حدر من على عالي رفوفه
 يزهي بك الفخريوم انك تزहित
 يا وجه خير تمنى القلب شوفه
 قلت الوعد واشهد انك قلت ووفيت
 وأخرجت وقت تحداك بظروفه
 قلدها عمان عقد الحسن وأهديت
 جيد المها بلورة الحسن نوفه
 انامع الوجد بك همت وتماريت
 لو تطلب العمر ابشر لك نعوفه



الشاعر / عبدالأمير العجمي



عزاه لا جيت ابكتب حرف عيت
 واشعاد بكتب وأخلي من وصوفه
 ان قلت شمس حقيقه ما اني اخطيت
 دام السنا جود يقطر من كفوفه
 وان قلت نجم تراني ما تعديت
 عالي بطبعه ولا حد يلوفه

شهد الاحتفال مشاركة 660 فرسا و670 فرديا وطلبا و235 فتاة راسمين فقرات متميزة اشتمل عليها المهرجان ومنها الأشواط الرئيسية الستة التي شهدت منافسة قوية من جميع الفرس وجاءت نتائجها على النحو الآتي :- الشوط الأول المسمى (سيح الرخاء) للخيل العربية الأصيلة لمسافة 1600 متراً حصل الفارس سالم بن حمود الحكمانى على صهوة الفرس (مكاسب) على المركز الأول وحصلت الفارسة اليزبيث حاريل على صهوة الحصان وسيم على المركز الثاني وحل الفارس سامي بن سعيد البلوشي على صهوة المهر (مهاجم) على المركز الثالث وجميعهم من الخيالة السلطانية .

أما الشوط الثاني المسمى (سيح السلام) للخيل العربية الأصيلة لمسافة 1100 متراً فقد خطف الفارس سعيد بن بطي البادي على صهوة المهرة (نرجس) من الخيالة السلطانية المركز الأول وحصل الفارس حامد بن درويش البلوشي على صهوة المهر (كايك) من إسبليات معالي الفريق أول علي بن ماجد المعمرى على المركز الثاني وحصل الفارس ياسر بن ناصر الجابري على صهوة الفرس (هيبه) من الخيالة السلطانية على المركز الثالث .

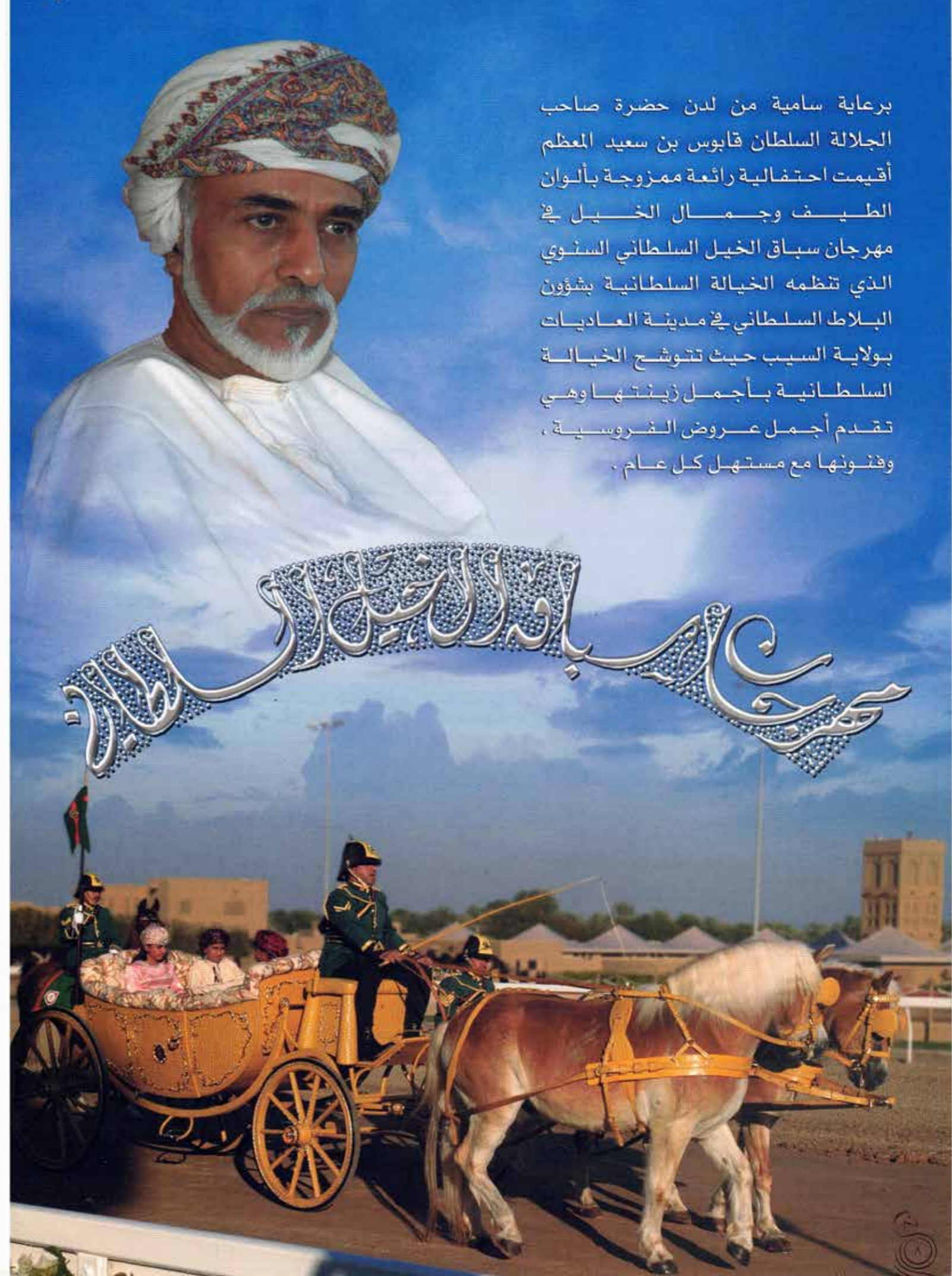
اشتهدت المنافسة في الشوط الثالث المسمى (سيح الشامخات) للخيل المؤصلة لمسافة 1600 متراً، واستطاع الفارس أحمد بن سيف الضرمي على صهوة المهرة (المتألقة 9) أن يخطف المركز الأول وجاء زميله الفارس محمد بن هلال البوسعيدى على صهوة المهرة (صاعدة) في المركز الثاني. وحل الفارس فهد بن سعود البلوشي على صهوة المهرة (شقراء) في المركز الثالث وجميعهم من الخيالة السلطانية .

وحكاية مختلفة شهدت الشوط الرابع المسمى (سيح النعم) للخيل العربية الأصيلة لمسافة 1600 متراً؛ فهي المرة الأولى التي يخصص فيها شوط للمواطنين من مختلف الولايات، وكان بالفعل من الأشواط المثيرة حيث فاز بالمركز الأول جمال بن عبد الله الحجري على صهوة الحصان (عنيف) لصاحبه محبوب بن حسن الهاشماني من ولاية السيب. وحل في المركز الثاني الفارس عبد الله بن سعيد البلوشي على صهوة الحصان (المهاب) لصاحبه بدر بن سعود البلوشي من ولاية بركاء، حل ثالثاً الفارس حامد بن درويش البلوشي على صهوة الحصان (كارتيرا) لصاحبه الشيخ سالم بن سليمان الفيروز من ولاية الخابورة .

وفي مشهد آخر، لم يتوقع أحد أن يشاهد تلك الخبرة والمهارة من الفارسات اللاتي شاركن في الشوط الخامس المسمى (سيح الصالحات) للخيل العربية الأصيلة لمسافة 1100 متراً، والذي خصص للفتيات فقط حيث فازت الفارسة إيمان بنت مبارك البلوشية على صهوة الحصان (المنطلق 9) بالمركز الأول، وحصلت الفارسة سميرة بنت محمد الشيبانية على صهوة الحصان (الموقف) على المركز الثاني، وجاءت الفارسة سلوى بنت محمد القورية على صهوة الفرس (عهود) في المركز الثالث .

برعاية سامية من لدن حضرة صاحب الجلالة السلطان قابوس بن سعيد المعظم أقيمت احتفالية رائعة ممزوجة بألوان الطيف وجمال الخيل في مهرجان سباق الخيل السلطاني السنوي الذي تنظمه الخيالة السلطانية بشؤون البلاط السلطاني في مدينة العاديات بولاية السيب حيث تتوشح الخيالة السلطانية بأجمل زينتها وهي تقدم أجمل عروض الفروسية، وفنونها مع مستهل كل عام .

محمد بن عبد العزيز آل سعود



bin Hassan Alhashaiamni from Willayet A-Seeb. The jockey Abdullah bin Said Albulushi over the steed (Almuhab) owned by Badir bin Saud Albulushi from the Willayet of Barka took the second position. The third position was for Haamed bin Darweesh Albulushi over the steed (Karbiteera) owned by Shaik Salem bin Suleiman Alfairooz from Willayet of Alkhaboora.

No one has expected to see the experience and the skills that were demonstrated by women equestrians who participated in the fifth round called (Saih Alsalehat) for pure-bred Arabian horses of 1100 meters distance. The round was assigned for women and Eiman bint Mubarak Albulushi over the steed (Almuntaliq) grabbed the first position.

Sumayyah bint Mohammed Alshaibani over the steed (Almuwafak) was the second winner and Salwa bint Mohammed Alfawri over the mare (Ohood) won the third position.

The experience said its word in the last round which was named (Saih Almakarim) for pure-bred Arabian horses of 2000 meters distance. After a strong competition characterized the round in order to achieve the honorable Cup of His Majesty Sultan Qaboos, Said bin Bati Albadi over the foal (Alkassih) from the RC successfully gained the valuable cup. The second winner was Mazhood bin Said Alhijri over the steed (Herz) from the RC and the third place was taken by Mohammed bin Ali Almuja'ini over the mare (Emtinan) from the Royal Oman Police.



كما شهد السباق عرضاً للفروسية والركب الموسيقي حيث قدم أربعون فارساً عرضاً فروسياً من خيالة الحاشية السلطانية بمصاحبة مقطوعة موسيقية من أفران البرعة، تواكبهما خيول الرقص حيث أبدع الفرسان في هذه الفقرة.

ثم شهد ميدان السباق استعراض الراكب الموسيقي المشترك الذي اشتمل على استعراض فر قيادة العربات على أنغام الموسيقى الذي قدمته 16 عربة عليها عجلة من الفرسان من الجنسين واستعرض الراكب الموسيقي للفرسان بمشاركة 36 فارساً مشكلين حلقات دائرية واستعرض الراكب الموسيقي للفتيات حيث شاركت في هذا الاستعراض 36 فارسة وهم يمثلون الخيول في تشكيلات رائعة.

ومن بين الفقرات الأخرى التي اشتمل عليها المهرجان تم استعراض مهارات فروسية الخيل التي قدمها سبعة فرسان من خلال تجلي الفارس وأدائه حركات بهلوانية خطيرة على ظهر الخيل والعودة مرة أخرى في سرعة وخفة حركة.

كما طافت عربة تجرها 12 خيلاً تقدم عرضاً من فنون الفروسية ومسيرة خيول الصولجان وخيول سباق القجرة.

وبعد انتهاء الشوط الأول من المهرجان طافت عجلة من خيول وأمهات الجمال ومثلها من الأفراس الحوامل وأمهات السباق أمام المقصورة السلطانية لتقدم عرضاً في الرشاقة والجمال.

ثم قدم 12 فارساً فناً من فنون الفروسية وهو الحروب وتنويم الخيل الخبير أبدعوا في ترويض الخيل وانصياعها للفارس ثم تسابق كل فارسين أحدهما واقفاً على ظهر الخيل والآخر ممسكاً به وهما يتطلقان بسرعة كبيرة.

ولأول مرة يشهد المهرجان استعراضاً لمباراة في كرة السلة على ظهور الخيل حيث قام فريقان يمثل كل فريق ستة فرسان وهم على ظهور الخيل بوجود حكمير داخل الميدان أربعة فرسان واثني احتياط من خلال تناقل الكرة فيما بينهم ورميها في سلة الفريق الآخر في واحدة من أجمل الفقرات.

أما سباق المرح الاستعراضية فقد شارك فيه أكثر من عشرين فارساً وفارسة من الأطفال والأشبال من الجنسين على خيولهم الصغيرة حيث ظهر التنافس بين الفرسان الصغار وهم يتطلقون مستعرضين مهاراتهم في ركوب الخيل من الصغر.

وفرضت الخبرة جدارتها في الشوط السادس المسمى (سيح المكارم) للخيول العربية الأصيلة لمسافة 2000 متراً وبعد المنافسة الكبيرة التي شهدتها هذا الشوط من أجل نيل شرف كأس حضرة صاحب الجلالة السلطان المعظم فاز الفارس سعيد بن بطي البادي بالكأس الغالية على صهوة المهر الكاسح أمر الخيالة السلطانية فيما حل في المركز الثاني الفارس مزهوب بن سعيد الحجري على صهوة الحصان (جرز) من الخيالة السلطانية وجاء في المركز الثالث الفارس محمد بن علي المجيني على صهوة الفرس (امتان) من شرطة عمان السلطانية.

إبداع وإثارة...

شهد المهرجان عجلة من عروض الفروسية بمختلف أنواعها وكانت بالفعل محل تقدير وإعجاب وإثارة أعطت المهرجان رونقاً خاصاً وإضافة جعلت الجميع يشهد بما رأى حيث سبق انطلاق الشوط الأول مسيرة الولاء المشتركة من الخيالة السلطانية وخيالة الحاشية السلطانية حيث تنافس فيها كل شيء من الألوان الزاهية، والمقطوعات الموسيقية الرائعة، وقام من العربات التي تجرها الخيول بعبق اللبان فغطي المكان برائحته الزكية في مسيرة الولاء التي رددت فيها التحية والتهافت باسم جلالة السلطان.



His Majesty

PATRONAGES THE ANNUAL ROYAL HORSE RACE FESTIVAL IN AL-AADEYAT CITY

Under the dignity auspices of His Majesty Sultan Qaboos, the Royal Cavalry in Diwan of the Royal Affairs held its annual horse race festival in Al-Aadeyat City in the Welayet of A-Seeb. At the beginning of every year, the Royal Cavalry wears its best dress at performing the most beautiful demonstrations of Horsemanship.



66 horses, 670 personals and students and 235 girls. The festival included the participation of activities. The six main rounds of the race which showed a high contest between the jockeys. The results of the race were as following:

In the first round which was called (Saih Al-Rakha) for purebred Arabian horses of 1600 meters distance, Salim bin Humoud Al-Hakmani over the mare (Makasib) won the first position. The second position was taken by Elizabeth Garril over the steed (Waseem) and Sami bin Said Albulushi got the third position. All the three jockeys are from the Royal Cavalry.

In the second round which was called (Saih Al-Salam) for purebred Arabian horses of 1100 meters distance, the first winner was Said bin Bati Albadi over the filly (Narjis) from the RC. Hamed bin Darwish Albulushi over the foal (Kayid) from the stable of Lit. General HE Ali bin Majid Almaimari hold the second position. The third place was won by Yaser bin Nasser Aljabri over the mare (Haibah) from the RC.

In the third round which was called (Saih Alshamikhat) the contest was on its high level. This round was assigned for purebred Arabian horses of 1600 meters distance. The jockey Ahmed bin Saif Alhadhrami over the filly (Almutailiqha) grabbed the first position. His counterpart Mohammed bin Hilal Albusaidi came next over the filly (Saaedah) and the third position was for the filly (Shaqraa) ridden

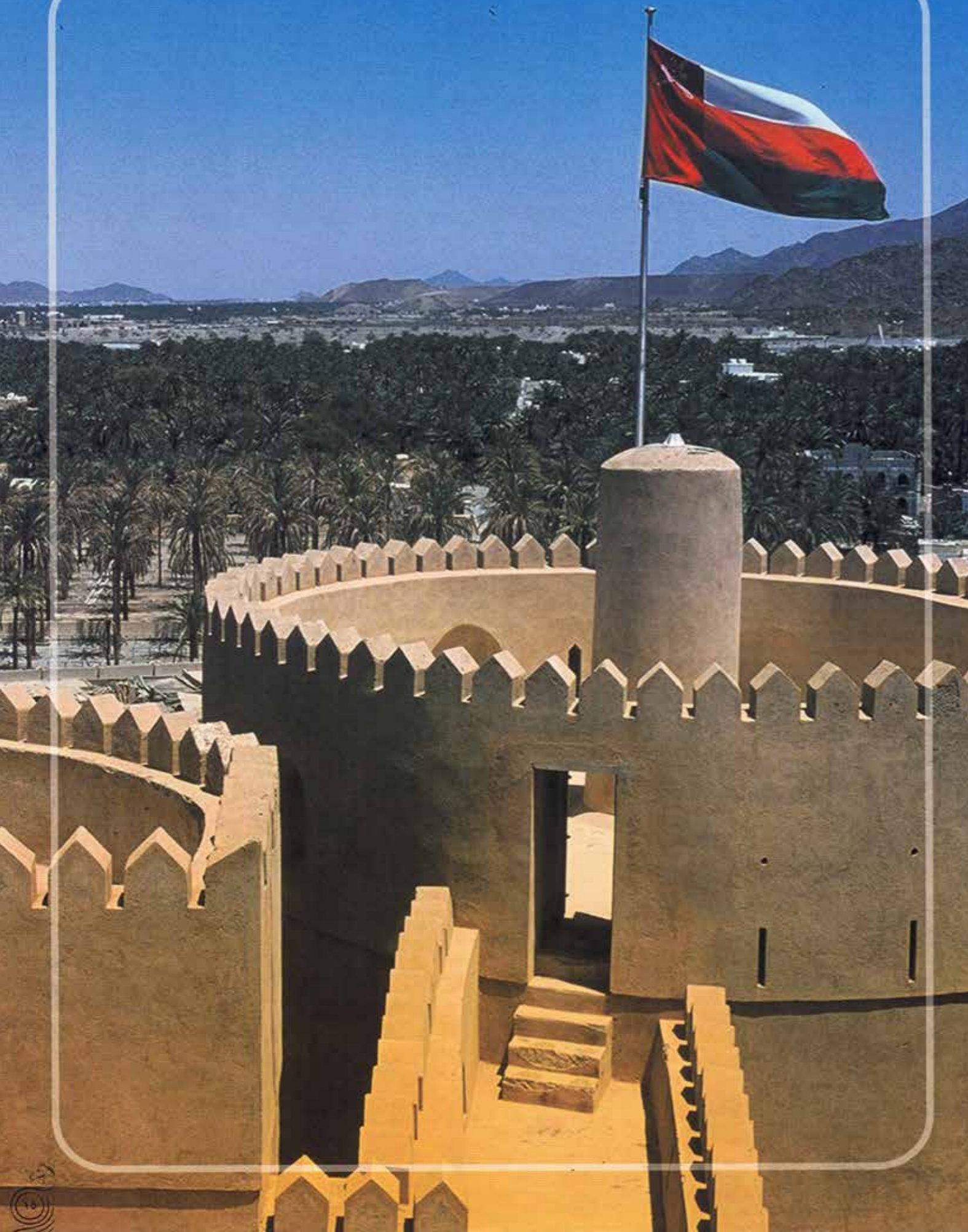


by Fahad bin Saud Albulushi. All the three jockeys are from RC.

The fourth round which was called (Saih Anniam) for purebred Arabian horses had its different story. This round was specified for the Omani jockeys who came from different willayets and it was really an exciting round. The first winner was Jamal bin Abdullah Alhijri over the steed (Aneef) owned by Mahboob



لحظات تأمل ..



الفئة (S) الجديدة تصلكم قريباً.



Mercedes-Benz

مستقبل السيارة.

شركة الزواوي للتجارة ش.م.م

رقم تاشيخ

مسقط ص ب: ٤٨، الرمز البريدي ١١٢، هاتف: ٢٤٥٦٢٠٧٧

صلالة، ص ب: ٧٣٥، الرمز البريدي ٢١١، هاتف: ٢٢٢١٢١٥٩

gmailto@omantel.net.om // www.mercedes-benz.co.om

خدمات الطوارئ "موبيلو"

٣ سنوات ضمان بدون تحديد
المسافة

السيد السعيد

يتحدث إلى

الشيخ



هل بالإمكان أن نطالع
على بقاتكم الشخصية؟

الأسم: أسعد بن طارق بن تيمور آل سعيد
حاصل على شهادة بكالوريوس في العلوم
العسكرية من كلية القيادة والأركان
البريطانية.

متزوج ولي من الأبناء خمسة
الوظيفة: ممثل جلالة السلطان

سورة متى وكيف برزت
بإفكاركم؟

لقد تعرفت على الخيل في منتصف
الستينيات عندما أهدى المرحوم سمو
الشيخ عيسى بن سلمان آل خليفة إلى
العائلة المالكة لسلطنة عمان مجموعة من
الخيول تم توزيعها في مسقط ولكن لم
أتمكن من تجربة ركوب الخيل حينذاك
لعدم توفرها لظروف الوقت والمكان. وقد
بدأت ركوب الخيل مع بزوغ النهضة
المباركة وكان مستواها متواضعاً وذلك في
منطقة الوطية.

أما موضوع المهجن فقد سمعت عنها
الكثير وأحببتها ومن ثم عندما أتحت لي
الفرصة أمتلك بعضها وذلك عام
١٩٨٦م وأستمرت المشاركة حتى يومنا
هذا فالخيل والمهجن هما جزء منا وعندما
كنت طفلاً كنت أسمع من جدي السيد أحمد
بن هلال بن علي البوسعيدي -رحمه الله-
قصصاً كثيرة عن الخيل والمهجن ودورهما
في الحياة العمانية وقد ركبت بعض المهجن
في مزرعتي البشائر.

إن الروايات التي كان يرويها علي
جدي رحمه الله لها أثر كبير إضافة إلى
قراءتي في التاريخ الإسلامي والتاريخ
العماني بشكل خاص وأنا شخص منذ
الطفولة محب للبيئة وما يرتبط بها
وأعتقد أن الخيل والمهجن تلعب دوراً كبيراً
في بيئتنا العمانية وقد أكتسبنا منها خبرة

كبيرة كعمانيين واستخدامها في شتى
المجالات في الدفاع عن الوطن وفي
المناسبات السعيدة والأعياد وأطلقنا
عليها أسماء جميلة وكتبنا فيها الأشعار
وجعلناها نغمة تضيء جمالاً على صحرائنا
وعززنا بها تربية أولادنا في الرجولة
والشجاعة فهذه الخيل وهذه المهجن
صاعدة إلى ذروتها وذلك بحب القائد
جلالة السلطان - حفظه الله ورعاه -.

سورة متى وكيف برزت
بإفكاركم؟

لقد اقتنيت الخيل من حبي لجمالها
وصوت مشيها عند الصباح في المزرعة
وحول المنزل وخلال الثمانينيات وحتى
التسعينيات وظفت مدرباً لتدريب أبنائي
على ركوب الخيل وكنت أركب بعض
الأحيان بنفسني عندما أجد الفرصة وكذلك
أذهب إلى الخيالة السلطانية من وقت إلى
آخر وقد أدخلت الخيل في القوات المسلحة
بعد أن التمتت مباركة مولانا جلالة السلطان
-حفظه الله- وتفضله علينا بعدد من
الخيول ودعمه المادي وذلك لتشكيل أول
فصيل خيالة في أواخر ١٩٨٦-١٩٨٧ في
المركز الجديد للمدرعات بالداخلية وكانت
أيام جميلة عندما نمتطي الخيل في المعسكر
في وقت الصباح وكذلك في المساء ومن ثم
تم استخدامها للمناسبات الكبيرة والتي
حظينا بها في ذلك الوقت بزيارات مولانا
جلالة السلطان للمعسكر وكانت هناك
فكرة لتأسيس فريق البولو حتى
يكون توازناً مع فريق الحرس
السلطاني العماني وشرطة
عمان السلطانية
وللظروف المادية
وصعوبة الإدارة لم
نتمكّن من
تحقيق هذه
الفكرة حينذاك.

سورة متى وكيف برزت
بإفكاركم؟

إضافة إلى رياضة الفروسية والمهجن
أحب قراءة الشعر والكتب التي تتعلق
بالفلك وغيرها من كتب المعالي القرآنية
وبعض الأحيان أقرأ الكتب القديمة
للفلسفة وأقوم برياضة المشي وزيارات
المناطق الأثرية والرماية والزراعة وخلال
فترة دراستي في بيروت وبريطانيا كنت
أحصل على مراكز متقدمة في رياضة الجري
إضافة إلى ممارسة رياضة كرة القدم
لفترة أكثر من ثلاثة أعوام.

هل زلتم سورتكم
بإفكاركم؟

ولدت في مسقط ودرست في المدرسة
السعيدية وتخرجت في عام ٦٧-٦٨ ثم
درست في مدرسة برمانه في بيروت عام
١٩٧٠م حتى ١٩٧٢م ثم إنتقلت إلى
مدرسة داخلية في بريطانيا لتكملة الدراسة
ومن ثم في عام ١٩٧٥-١٩٧٦م درست في
جامعة لندن وكل

هذه المراحل
كانت
شيقة
ومليئة
بالأنشطة



الفكرية والرياضية وفي 1976 التحقت بالقوات المسلحة وفي 1977 تخرجت من دورة المرشحين في الكلية الملكية البريطانية والتقت بعدها بكتيبة مسقط في منطقة صرفيت بالمنطقة الجنوبية. إن الخدمة العسكرية علمتني الكثير وأصقلت مواهبتي وكنت أحب التنافس الشريف في كل مجال متاح سواء كان رياضياً أو ثقافياً أو عملياً وتمكنت من التغلب على كثير من زملائي في الرياضة وفي أداء الواجب مما أهلني والحمد لله للصعود للمراتب الجيدة.

ما وراء اسماء والدعم والدخول في عالم الرياضة

اسم الحصان الجاسر والفرس منال مستقى من قرية في المنطقة الداخلية. وفي المهجن وفقت في اسم البشائر فقد سررت كثيراً بفوزها على هجن كثيرة وقوية وهناك ناقتي حفلة التي سوف تأخذ مكان البشائر إن شاء الله في نتائجها وسمعتها وأملك الآن 14 ناقة للسباق و20 ناقة لأمور أخرى.

مدوني فروعك في رياضة الخيل؟

قدوتنا هو مولانا جلالة السلطان المعظم -حفظه الله- فقد أحب الفروسية منذ أن كان طفلاً في الرابعة من عمره وقد مارسها طوال هذه الفترة حتى خلال تدريبه العسكري.

صورتك في سباقات الخيل

أما مشاركات الخيول والمهجن التابعة لي فإنها تشترك باستمرار ولم أوفق كثيراً في نتائج الخيل فأحيانا المركز الثالث وأحيانا الرابع ولكن مشاركاتي في سباقات المهجن والحمد لله في العامين الماضيين حظيت بنتائج مشرفة في أكثر من 10 سباقات وكانت الأول والثاني باستمرار.



صورتك في سباقات الخيل؟
صورتنا في سباقات الخيل؟
صورتنا في سباقات الخيل؟
صورتنا في سباقات الخيل؟

بعد استلامي للأوامر السامية لأكون رئيساً لاتحاد الفروسية والمهجن قمت بصياغة أطروحات وخطط وبدأت تناولها أولاً بالنقاش مع المهتمين بهذه الرياضة وذلك بتهمياتهم للتفكير فيها ومن ثم فتح المجال وإذا رغب أحد الاعتراض عليهما نتداولها مرة أخرى حتى يتم الإقناع. فأتبعنا هذا الأسلوب بحيث نعطي كل فكرة على الأقل فترة شهر إلى شهرين لتتبلور وعندما نقر شيئاً تكون الموافقة بالأغلبية، إن الخطوط العريضة للاتحاد هي إيجاد سبل ووسائل جديدة لتقريب هذه الرياضة للجميع وفي نفس الوقت تحفيز المهتمين بها مادياً ومعنوياً فهي رياضة عمانية بحتة وغير مستوردة وخبرائها عمانيون والذي طرأ من قوانين وضوابط للخيل هو فقط للانتظام مع المجموعة الدولية بضوابطها، أما أسلوب إستخدامها هو منبع عماني بحت.

هل يجب أحد أن يرى ابنه يتباهى على دراجة نارية في طرقات الحارات بأصواتها المزعجة وخطرهما على الأشخاص وعلى أهل المنطقة إضافة إلى التلوث؟ أو أن يرى ابنه على خيل أصيلة عربية يتباهى بها بين جنبات الخيل ويشجعه كل من يراه وينمي رجولته عليها كفارس مغوار ويذكره بنفحة طيبة من إرث أجداده فأيهما أكثر فخراً؟ أو إذا أردنا المقارنة بين هؤلاء الذين يرمون كرة القدم هنا وهناك في الهواء وعلى المنازل فهل هذا أفضل؟
علينا التفكير فيما نختاره لأجيالنا والحمد لله لقد وصل الاتحاد بالخيول والمهجن إلى مستوى يهيئه لمزيد من النمو.

إن المهجن رياضة عريقة ذات طابع اقتصادي واجتماعي وتراثي وينتمي إليه أكثر من ثلث سكان السلطنة وبعضهم لديهم الخيل والمهجن وقد وفقوا في حبهما.

صورتك في سباقات الخيل؟
صورتنا في سباقات الخيل؟
صورتنا في سباقات الخيل؟
صورتنا في سباقات الخيل؟

ستكون هناك مناسبتان مهمتان في شهر نوفمبر القادم إن شاء الله وهي التشرف بالحصول على كأس جلالة السلطان للمهجن مع المكافأة المالية وهو قمة التشريف لنا جميعاً وهو من الأحداث التاريخية المهمة في السلطنة وكذلك الحصول على مراتب متقدمة في سباق القدرة والتحمل على أرض السلطنة وأحث العمانيين المهتمين بهذه الرياضة ببذل أقصى مجهود ممكن للحصول على رضى الجميع أما مكارم جلالته لإقامة سباقات للخيل في الولايات فهي دفعة قوية للارتقاء بهذه الرياضة فالحمد لله أصبح العماني يقتني ويعتني بالخيول ولديه الإمكانيات المادية والتوسع في الحياة فاقنتاء الخيل هو تكملة لذلك التوسع فهي صوت العزة والنخوة وذكرى للتاريخ العاطر والأصالة الخالدة فقد عرفت الخيل منذ زمن بعيد هي والمهجن واقتناهما كثير من الأنبياء والرسول وربما أكثرهم هو النبي سليمان بن داود عليه السلام. كما أنزل الله سبحانه وتعالى سورة في القرآن يصف فيها الخيل وهي سورة العاديات. وبهذه الأحداث المطردة والأخبار السارة دائماً في عمان ستواكب إن شاء الله هذه الرياضة بشقيها الخيل والمهجن نمو المواطن العماني للأعلى وبدون التخلي عن عراقتة سواء في الرياضة أو في اللباس أو في التقاليد الاجتماعية والعادات المتوارثة

كل هذا ينصب في النموذج الأصيل للمواطن العماني.
كل هذا ينصب في النموذج الأصيل للمواطن العماني.
كل هذا ينصب في النموذج الأصيل للمواطن العماني.
كل هذا ينصب في النموذج الأصيل للمواطن العماني.

1. مقر المكاتب الادارية للاتحاد
 2. ميدان لقفز الحواجز بمستوى راق
 3. ميدان للسباق لمسافة أكثر من 2000 متراً وعلى مستوى المواصفات الدولية، وعلى حسب ما يتسع من ميزانية الانشاءات.
 4. بعض المخازن.
 5. مدرسة للفروسية مغلقة وبها تبريد هوائي حتى تتمكن من استخدامها في فترة الصيف
 6. عيادة بيطرية تعنى بعلاج الخيل والمهجن.
 7. وحدة التلقيح الصناعي.
 8. مدرسة للفروسية قرب المجمع الرياضي بصلالة.
 9. إصلاح وتجهيز الميادين الكبيرة الحالية بالسلطنة.
- هناك أفكار جيدة كبيرة نأمل من وزارة الشؤون الرياضية ورئاسة اتحاد الفروسية والمهجن الجديد مراجعتها وإذا أمكن تطبيقها أدخلنا بعض اللامسات الفنية مثل قانون تسجيل لون قميص الراكب سواء للخيل أو المهجن كذلك هناك أطروحات بتنشيط القطاع الخاص لدعم هذه الرياضات. هذه هي أهم الأفكار والمشاريع وأنا على يقين بأن أعضاء الإتحاد الجدد سيبدلون قصارى جهدهم لتكملة الطريق وأخذ هذه الرياضة إلى آفاق أوسع.

صورتك في سباقات الخيل؟
صورتنا في سباقات الخيل؟
صورتنا في سباقات الخيل؟
صورتنا في سباقات الخيل؟

أني أشجع في إخراج أي موضوع يتعلق بالأصالة العمانية سواء في مجال هذه الرياضة أو في مجالات أخرى وعلينا أن نتقن التعبير بالفعل ولا نبالغ في أي أمر إلا إذا كان يستحق ذلك التعبير وعلى حسب المثال شهدنا أكثر من ثلاثين عاما من دعم رياضة كرة القدم ومع أننا في الآونة الأخيرة نشاهد نتائج إيجابية إلا أننا لا نزال في مسافة بعيدة عن تحقيق فوز إقليمي ودولي وأتمنى لكل الرياضات أن تأخذ المساحة المناسبة لها في النشر وأن تحظى بحب جماهير هذا الوطن الغالي.

صورتك في سباقات الخيل؟

أدعو كل القراء لهذه المجلة أن يستعينون بها في توعية الأجيال الصاعدة وأن تكون حدث نقاشهم في كل فرصة يلتقون فيها وأن تساهم هذه المجلة في رفع معنويات أبطال هذه الرياضة فهي رياضة فردية واجتهادات بالفطرة فأدعوهم أن يلتفتوا حول هذه الرياضة بقدر المستطاع ودعمها في كل المحافل.



Could you your Highness inform us about your childhood and studying recollections?

Muscat is the place of my birth and in Aseediyh School I studied. After graduating in 67-68, I studied in Barmanah School in Beirut from 1970 to 1972. After completing studying I transferred to an interior school in Britain. In 1975-1976 I studied at London University. All these stages were breathtaking and full of intellectual and sport activities. In 1976 I joined the Armed Forces and then I graduated in a cadet course in the Royal British College in 1977. After that I joined Muscat Battalion in Sarfeit in the Southern region. Military service has taught me a lot of things and it has cultivated my talents and I used to like the honorable competitions in any available field either it was sport, cultural or scientific. I was able to win over many of my colleagues in sport and in achieving the duty that had qualified me to obtain excellent higher positions.

What are the names and the nicknames of horses and camels that your Highness like?

The name of the stallion is Al Gasser and the mare is Manal which is delivered from a name of a village in the Interior Region. In camels I have succeeded with Al Bashaer name and I am extremely pleased with its performances and it has won the first titles over many strong camels. As well as my camel Haflah that will replace Al Bashaer position in achieving top results and having a wide fame.

Meanwhile I have 14 camels for racing and 20 camels for other purposes.

Who is your best model in the horses sport?

My model is HM the Sultan who loves the equestrian since he was a kid of four years old and he has practiced it along this period even in the military training.

Your highness would you tell us about your participations in horses and camels races?

My horses and camels participate regularly in races. I have achieved the third and the fourth positions in horses so that I am not very lucky in horses. However, in camel races I have achieved honorable results for the last two years as that I got continuously the first and the second positions in 10 races.

Your Highness: You have presided over the Omani Equestrians and Camels Federation for along time and you were a distinguished person endowed with infinite works. If your Highness could tell us about the federation role in spreading and improving equestrian and camel sports among Omanis?

After receiving the royal orders to be the Chairman of the Federation, I put many suggestions and plans to improve equestrian and camel sports. Then, I discussed them with people associated with these sports. After that, a chance was given for objections which we came over them by real discussion till we had a deal. We followed this technique to give each idea at least two months to be functioned and our decisions were taken unanimously. The main aims of the federation are to get modern ways and means to make this sport available for all participants and to encourage

its people financially and morally. The sport of equestrians and camels is an Omani pure sport which is not imported and thus its experts are Omani. However, the new established rules for horses are only to join the international group system and the way of applying these rules is an Omani pure way.

Does anyone want to see his son riding his motorcycle proudly in districts' roads making noisy roaring and danger for individuals in addition to pollution? Or to see his son riding over an Arabian purebred horse and are proud of it between date palm trees and be encouraged by anyone who sees him. Over the horse, he practices his manhood as a courageous jockey and this gives him a good smell of his ancestors' inheritance. Which is better? We could also include in the comparison those who throw football here and there into the air over people's houses. Is this better?

We have to think deeply in what we select to our generations. Back to the federation, we thank God that the federation has reached a good standard of horses and camels sport and can be improved easily. The sport of camels is a traditional sport with heritage, social and financial features and third of the Sultanate's people are associated with this sport and have horses and camels that they are favored by God to love them.

Your Highness: would you highlight two important events ; His Majesty Cup for camels and His Majesty noble deed to make horse races in the Willayats over the Sultanate?

In the coming November there will be two important events ñ if

God will-; the first is the honor of getting his Majesty Cup of Camels with a cash prize which is the most honorable events for all of us and it is one of the historical events in the Sultanate. The second event is getting frontier positions in horse races in the Sultanate and I encourage Omanis who are concerned of this sport to do the best to achieve satisfaction of all people. His Majesty noble deed to make horse races in the Willayats is a strong action to develop this sport and thanks God Omanis today own horses and take care of them and have financial capabilities to broaden their lives and owning a horse is a completion to that broaden because having a horse means the sound of glory and chivalry. The horse is also a memory of glorious history and eternal authenticity and it has been known with camels for a long time ago. Many Prophets and Messengers had owned horses and probably the most was the Prophet Suleiman bin Dawood ñPeace be Upon Them-and God has revealed in the Holy Quran a chapter (Aladiyat) which describes the strength of the horse.

Always here in Oman with these steady events and good news this sport with its two parts; horses and camels will go along with the development of the Omani citizen without leaving his traditions in sport, uniform, social customs and inherited habits. These are the qualities of the real Omani citizen.

Your Highness: During your presiding over the Federation of Horses and Camels, you have suggested and planned many important projects. Could you please highlight them?

The most important projects that were suggested to make in the new site of the federation were presented to His Majesty the Sultan-May Allah Save Him- and were approved by Him. Today they are ready for implementation and these project are:

1. The federation administrative offices centre
2. A modern track for show ñ jumping
3. A horse racing track for more than 2000 meter with international specifications
4. Some stores
5. An indoor equestrian school with air-conditioner so can be used in the summer
6. Veterinary clinic for horses and camels
7. Artificial pollination unit
8. A school for equestrian near Salalah Sport Complex
9. Maintenance and equipment the big tracks in the Sultanate

There are modern big ideas that we hope the Ministry of Sport Affairs and the new president ship of the Equestrian and Camels Federation will review and if possible to apply. We installed some technical touches such as the rule of registering the rider t-shirt color whether for a horse or a camel. There are also some suggestions to activate the private sector to support these sports. These are the most important ideas and projects and I am sure that the new federation members will do their best to complete the way and to take this sport to widen horizons.

Your Highness: What is your impression about publishing the first magazine in the Sultanate specialized in activities of equestrians and camels and in heritage?

I support any editing of any work associated with Omani authenticity whether in this sport or in other areas and we should put our utterance into actions accurately and not exaggerate in any matter unless it deserves. For example, we have witnessed a football support for more than 30 years and despite good results recently achieved, still we are far away from achieving regional or international victory and I wish all sports would take their suitable place in publishing and obtain the love of this country people.

Your Highness: A last word for the reader of Assayel Magazine?

I request all the readers of this magazine to use it in educating the rising generations about their traditions and be their matter of discussion whenever they meet. I hope that this magazine will raise the spirits of the horse and camel sports' champions because they are individual and by nature efforts sports. Again I request the whole to take care of these sports and support theme every time as they could.



Assad bin Tariq

Speaks to



Would your Highness inform us of your identity card?

Name: Assad bin Tariq bin Taimor Al Said.

Qualification: I have obtained the degree of bachelor of Military Sciences in the British Command and Staff College.

Marital Status: I am married and I have five children.

Occupation: The Representative of HM the Sultan.

Your highness when and how did your relationship with horses and camels begin?

I got to know the horses in the middle of sixties when His Highness late Sheik Issa bin Salman Al Qalifa presented some horses to the Royal Family in the Sultanate of Oman and they were distributed in Muscat. However, because of time and place conditions, I was not able to try to ride a horse. I began riding horses at the dawn of the renaissance in Al Wattayah but horses' level was low at that time.

Regarding camels I have heard a lot about them and I love them. When the opportunity occurred to me, I possessed some of them in 1986. The participation has continued till today. Horses and camels are a part of us and when I was a kid I used to listen to my grandfather Sayyid Ahamed bin Hilal bin Ali Al Busaidi who narrated us many stories of horses and camels and their role in the Omani life. I rode some camels in my garden Al Bashayer.

Your Highness would you tell us about your love and interest in horses and camels, and your recollections on them?

The stories that were narrated by my grandfather have a great effect on me with addition to my interest in reading about Islamic history especially the Omani his-

tory. I'm a person who loves the environment and its surroundings since the childhood stage. I believe that horses and camels have played a big role in the Omani environment and we as Omnis have gained from them a great experience and we have used them in many fields such as happy anniversaries and the Eids. We have called them beautiful names and have written poetries on them. We have made them a melody that has added a beauty to our deserts as well as we have used them as a mean to enhance our sons bringing up in manhood and bravery. Horses and camels are on the top peak because of HM the Sultan's love and care.

The reason of possessing horse is that I admire its beauty and sound when it trots in the morning in the garden and around the house. During the eighties and the nineties I employed a coach for training my sons on horse riding. Sometimes I rode horses by my self when I had an opportunity and I used to go to the Royal Cavalry from time to time. I introduced the horses in the Armed Forces after getting an approval from HM the Sultan who generously denoted a number of horses and a financial support for forming the first horses platoon in the late 1986- 1987 in the new centre of Madarat in the Interior region. They were beautiful days when we rode horses in the camp in the morning and in the

evening as well. Later on these horses were being used in big anniversaries in which HM the Sultan paid several visits to the camp. There was an idea for establishing a polo team in order to be equal with the Royal Guard of Oman team and the Royal Oman Police team; however, we weren't able to achieve it because of financial circumstances and difficult administration.

What are the hobbies of your Highness?

In addition to horses and camels sport, I like reading poetry and books that are on astronomy and Gur'anic meanings and sometimes I read ancient philosophical books. As well as I like doing walking sport, visiting archeological places, shooting and farming. During studying in Beirut and Britain I used to obtain forward positions in running sport and I practiced football sport in a period of more than three years.



وخصص الشوط الرابع كذلك
للقايا لمسافة ٤ كم وتمكنت الناقة
(الدانة) لعلي بن سالم الفيلاي
من ولاية جعلان بني بو علي من
نييل المركز الأول بجدارة بعد
مناضسة مع الناقة (لمحة) لعابد بن
علي الزرعي من ولاية بديدة التي جاءت
في المركز الثاني والناقة (الطائف)
لحميد بن عبدالله بن شطييط الوهبيي من
ولاية المضبيي والتي حلت في المركز الثالث .

الشوط الخامس خصص (لليداع) وبلغت
مسافته ٥ كم حققت (الناقة الشاهينية)
لسعيد بن سالم المشايخي المركز الأول تلتها
الناقة (خيال) لحميد بن عبدالله بن شطييط
الوهبيي من ولاية المضبيي في المركز الثاني فيما
كان نصيب المركز الثالث للناقة (ودعة)
لسهيل بن سعيد بن زاهر الخيلي من دولة
الإمارات العربية المتحدة .

أما الشوط السادس فقد بلغت مسافته ٦ كم
وخصص (للتايا) وتميز بالمتعة والإثارة حيث
استطاعت الناقة (لخميسة) لمبارك بن سعيد
الوهبيي من ولاية المضبيي أن تعتلي صدارة هذا
الشوط وتحقق المركز الأول فيما جاءت
(الريم) لسعيد بن سليم العويسي من ولاية
جعلان بني بو حسن في المركز الثاني وحصلت
الشاهينية لمحمد بن حسن العامري من دولة
الإمارات العربية المتحدة على المركز الثالث .



رعى صاحب السمو السيد
أسعد بن طارق بن تيمور
آل سعيد منافسات سباق
الهجن العربية الأصيلة
وذلك بميدان البشائر بولاية
منح بالمنطقة الداخلية
بحضور عدد من أصحاب السمو
والمعالي والسعادة وجمهور غفير
من محبي رياضة الهجن ويأتي حفل
الختام تتويجاً لجهود الاتحاد العماني
للفروسية والهجن للمحافظة على رياضة الهجن
باعتبارها موروثاً حضارياً عمانياً عريقاً ضارباً
في جذور التاريخ العماني الأصيل .

اشتمل السباق على سبعة أشواط اتسمت بالمتعة
والإثارة بمشاركة نوق أصيلة من السلطنة ودول
مجلس التعاون الخليجي وأظهرت النوق
المشاركة في فعاليات السباق براعتها في أشواط
السباق السبعة .

أشواط السباق .

الشوط الأول خصص للحجاج لمسافة ٣ كم
واستأثرت بالمركز الأول الناقة (شفاء)
لصاحبها محمد بن حسن العامري من دولة
الإمارات العربية المتحدة وجاءت في المركز
الثاني الناقة (الشاهينية) لناصر بن صبيح بن
محمد الوهبيي من ولاية بديدة وهازت بالمركز
الثالث الناقة (فرحة) لسالم بن سويدان
الفضيلي من ولاية المضبيي .

الشوط الثاني خصص كذلك للحجاج لمسافة
٣ كم حيث نالت المركز الأول الناقة (أريام)
لعلي بن سالم الفيلاي من ولاية جعلان بني بو
علي وحصلت على المركز الثاني الناقة
(سهلودة) لخلفان بن علي الشامسي . وحلت في
المركز الثالث الناقة (شجون) لعبيد بن محمد
الوهبيي من ولاية بديدة .

الشوط الثالث والذي بلغت مسافته ٤ كم
خصص (للقايا) شهد منافسة مثيرة بين
النوق المشاركة واستطاعت (جميلة) لسلطان
بن خليفة الخيلي من دولة الإمارات العربية
المتحدة الفوز بالمركز الأول وحصلت الناقة
(مشهورة) لمحمد بن علي السعودي القتيبي من
دولة الإمارات العربية المتحدة على المركز
الثاني . وجاءت الناقة (الصارمة) من الهجانة
السلطانية في المركز الثالث .

سباق

بمشاركة خليجية . .

أسعد بن طارق يرعى ختام سباق الهجن
العربية الأصيلة بميدان البشائر بمنح

سباق الهجن العربية الأصيلة



camels. (Sahra) for Mohammed bin Siad Al-Wihibi from Bediya won the first position. The second winner was (Alshahiniya) from the Royal Camels and (Mansoor) for Ali bin Said Al-Khuzaimi Al-Owaisi from BB Hassan was the third winner with the share of (Aldureya) for Ali bin Mohammed bin Tuwairish Alwihibi.

Traditional Tones

During the race activities the ROP band played beautiful musical phrases and Omani Folks from Manah and Adam performed traditional songs that spreaded a good-smell over the ceremony area.

Winners Honoring

At the end of the race, His Highness Sayyid Taimor bin Asaad bin Tariq Al-said in behalf of his Highness Sayyid Asaad bin Tariq bin Taimor handed over cars' keys to the winners of the first positions in the seventh race

rounds. He also praised the owners of the other positions with cash prizes.

A Memorial Gift

At the end of the ceremony, His Highness Sayyid Asaad bin Tariq Al-said, His Majesty Representative, and the chairman of the Omani Equestrian and Camel Federation, presented a memorial gift (a sword) to his Highness Sayyid Taimor bin Asaad bin Tariq Al-said.

Sayyid Asaad Said

His Highness Sayyid Asaad bin Tariq Al-said said that the race witnessed a strong and exciting contest between the participants and had a wide participation from those who are interested in this traditional Omani sport whether they are Omanis or from Gulf countries especially people of the UAE. He stressed that this race was the end of this season and he asked the whole to prepare for the participation of his Majesty Cup which will be held in the coming November.

وكان الشوط السابع مسك ختام منافسات السباق وخصص للحول لمسافة ٧ كم وتوجت الناقة (سهرة) لمحمد بن سعيد الوهبي من ولاية بدية بالمركز الأول وجاءت (الشاهينية) من الهجانة السلطانية في المركز الثاني وكان نصيب المركز الثالث للناقة (منصورة) لعلي بن سعيد الخزيمي العويسي من ولاية جعلان بني بو حسن وشاركتها في نفس المركز الناقة (الدرعية) لعلي بن محمد بن طويرش الوهبي من ولاية بدية.

نغمات تراثية

وتناغمت خلال فعاليات السباق مقطوعات موسيقية عزفتها موسيقى شرطة عمان السلطانية وعبقت فرق الفنون العمانية المغناة بشذى أحن التراث العماني من خلال تقديمها مجموعة من الفنون العمانية والتي تتميز بها ولايتنا أدم ومنح كما أقيمت قصائد شعرية احتفاء بهذه المناسبة .

انطباع صاحب السمو السيد

أسعد بن طارق :

أوضح صاحب السمو السيد أسعد بن طارق بن تيمور آل سعيد ممثل جلالة السلطان بأن هذا السباق شهد منافسة قوية وشريفة بين المشاركين وحظي بمشاركة واسعة من المهتمين بهذه الرياضة التراثية العريقة سواء من أبناء السلطنة أو أبناء دول مجلس التعاون الخليجي وخاصة الأخوة في دولة الإمارات العربية المتحدة مؤكداً أن هذا السباق يعتبر ختاماً للموسم الحالي وحث الجميع على الاستعداد وإعداد العدة للمشاركة في كأس مولانا حضرة صاحب الجلالة السلطان قابوس بن سعيد المعظم الذي سيقام خلال شهر نوفمبر المقبل.

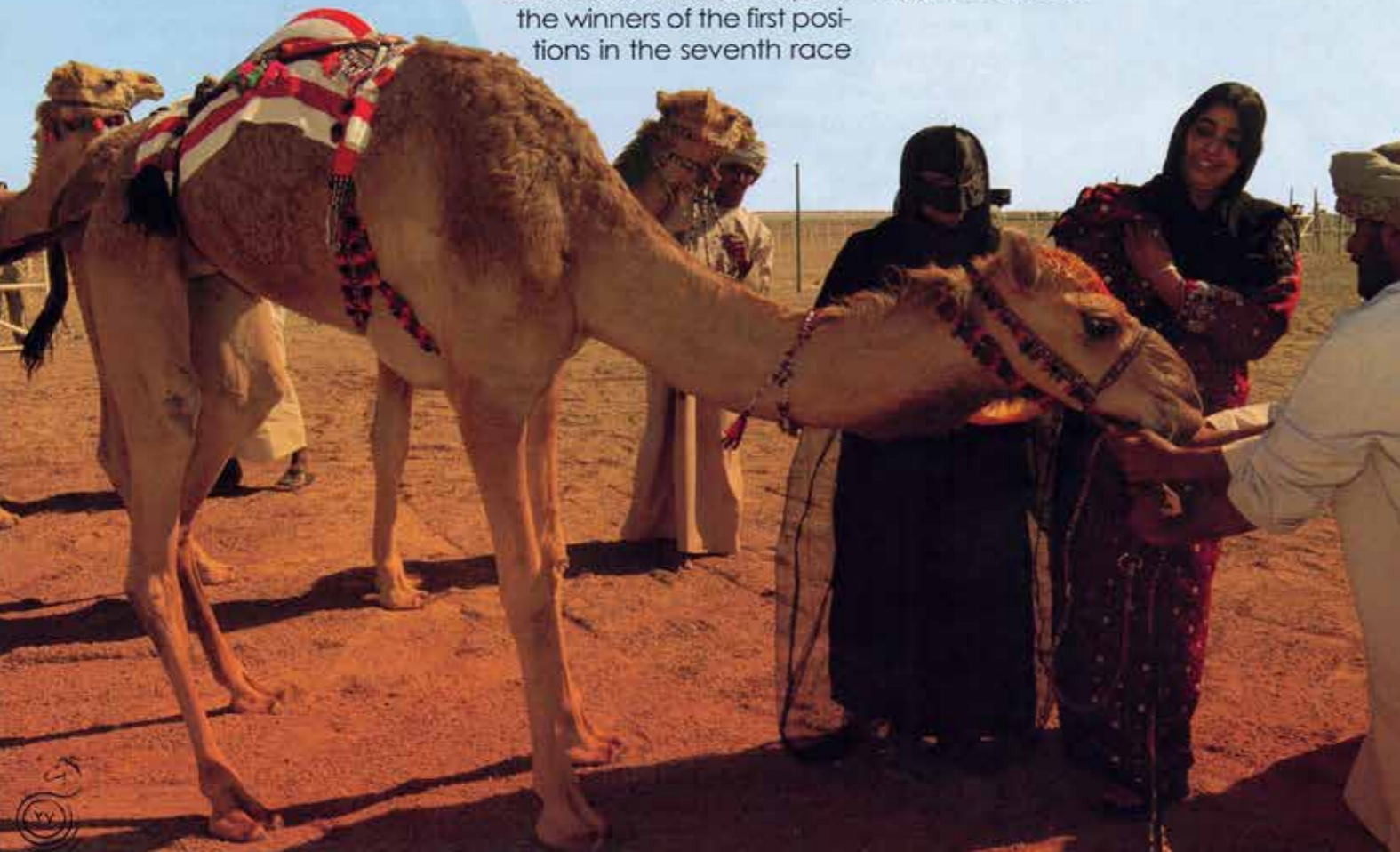


تكريم الفائزين

في ختام السباق تفضل صاحب السمو السيد تيمور بن أسعد بن طارق آل سعيد نيابة عن صاحب السمو السيد أسعد بن طارق بن تيمور بتسليم مفاتيح السيارات للفائزين بالمراكز الأولى في أشواط السباق السبعة ، كما كرم أصحاب المراكز المتقدمة بجوائز نقدية قيمة .

هدية تذكارية

بعدها قدم صاحب السمو السيد أسعد بن طارق آل سعيد ممثل جلالة السلطان هدية تذكارية (سيف) لصاحب السمو السيد تيمور بن أسعد بن طارق آل سعيد .



Purebred Camels

Race Conclusion

With the Participation of Purebred Camels from the Sultanate and Gulf countries, Asaad bin Tariq Patronized the Final Arabian Purebred Camels Race in Al-Bashaier Track in the Wilayat of Manah.



His Highness Sayyid Asaad bin Tariq bin Taimor Al-Said chairman of the Omani Equestrian and Camels Federation patronized the Arabian Purebred camels race in Al-Bashaier Track in the wilayat of Manah in Aldhakiliya Region with a company of their Highnesses, their Excellencies and a big number of camels race spectators. The ceremony came to crown the efforts made by OE & CF to protect this sport considering it as a traditional Omani inherited sport which dug its roots into the ancient Omani history.

The race consisted of seven rounds characterized with joy and excitement where purebred camels from the Sultanate and Gulf countries participated and showed their skills during the seven race rounds.

The Race rounds

The first round was assigned for Al-hajayij and was 3 km distance. (Shifa) owned by Mohammed bin Hassan Al-Aamri form the UAE, won the first position. The second position was for (A-shahiniya) for Nasser bin Subaih Al-Wihibi from Bediya and the third position was won by (Farha) for Salem bin Suwaidan Al-Fuzaili from Al-Mudhaibi.

The second round was assigned for Alhajayij too and was 3 km distance. The first camel won the race was (Aryan) for Ali bin Salem Al-Ghailani form Ja'lan Bani Bu Ali. (Sahlooda) owned by Khalfan bin Ali Al-Shamsi was the second and the third was (Shujoon) for Obaid bin Mohammed Al-Wihibi from Bediya.

The third round was 4 km distance and assigned for Allaqaya and this round witnessed an

exciting contest between the camels till (Jameela) for Sultan bin Khalifa Al-khaili grabbed the first position. (Mash-hoor) for Mohammed bin Ali Alsuaoodi Al-Qatabi from the UAE, had the second position and (Al-Sarimah) from the Royal Camels got the third position.

The fourth round was 4 km distance and assigned for Allaqaya too. The camel (Ad-Dana) for Ali bin Salem Al-Ghailani from BB Ali was able to win the first position successfully after a strong contest against (Lam-ha) for Aabid bin Ali A-Zzari form Bediya which had the second position. The third position was taken by (At-taef) for Humaid bin Abdullah bin Shutaiat Al-Wihibi form Al-Mudhaibi.

The fifth round was 5 km distance and assigned for Albida'. The first camel won the race was (A-Shaheeniya) for Said bin Salem Al-Mashaikhi and the second one was (Khayal) for Humaid bin Abdullah bin Shutait Al-Wihibi form Al-Mudhaibi. The third camel was (Wad'a) for Suhail bin Said bin Zahir Al-Khaili from the UAE.

The sixth round was exciting and was assigned for Athanya of 6 km distance. The camel (Lukhmaisa) from Mubarak bin Said Al-Wihibi form Al-Mudhabi won the first position. The second position went to (Reem) owned by Said bin Saleem Al-Owaisi for BB Hassan and (Shaheena) for Mohammed bin Hassan Al-Aamri from the UAE took the third position.

The seventh round which was assigned for Alhool and was 7 km distance, concluded the ceremony. So, it witnessed a strong contest from all participated

It carries a lot of
substance.



Oman Tribune thanks its readers for having chosen it as the newspaper with the best editorial content in Oman.

As per an independent survey carried out by International Marketing Research Consultancy (IMRC), Oman Tribune has been selected by its readers as having the best editorial content among all the newspapers in Oman.



OMAN
TRIBUNE
The Edge of Knowledge

صوت عُمان في الوطن العربي
AL WATAN
Voice Of Oman In The Arab World
بومبة - سياسية - جامعة
تأسست عام ١٩٧١م

ان مهمتنا لا تقتصر على تقديم الأخبار فقط...



نصـدر عـن:
المؤسسة العمانية للصحافة والطباعة والنشر والتوزيع ش.م.م.
ص.ب: ٤٦٣ مسقط. الرمز البريدي ١١٣. سلطنة عمان هاتف: ٢٤٤٩١٩١٩ فاكس: ٢٤٤٩١٢٩٥
البريد الإلكتروني: alwatan@omantel.net.om • الموقع على شبكة المعلومات: http://www.alwatan.com

هناك عمان على تاريخ عمان

عناق بني بين الأصالة و الحداثة ،
توأمة حميمة من نسل التاريخ
العماني ، شموخ نقرأ منه السمو
والعزة في صفحات من مذكرات
الزمان ، هناك حيث زلال تنوف
يسقي القلعة الشهباء ، في نزوى
شاهد عيان على تاريخ عمان . . .

يوجد في ولاية نزوى عدد من الحصون أهمها
حصن نزوى الملاصق لقلعة نزوى . كما يوجد بها
حصن تنوف وبيت الرديدة وبيت السليط .

أما حصن نزوى فهو ملاصق للقلعة فقد شيد أول جزء
منه من قبل الإمام الصلت بن مالك عام ١٥١٠/٢٣٧م
وفي رواية أخرى أنه بني قبل تولي الإمام الصلت
بحوالي ١٢ عاما ، وجدد بناؤه في عهد الإمام ناصر بن
مرشد اليعربي عام (١٠٣٤هـ / ١٦٢٤م) وبقي
الحصن والقلعة مقرا إداريا للولاية على مر العصور
يسكنه الأئمة والولاة .

والحصن عبارة عن إنشاء مسور رباعي الزوايا يضم
سجنا ومجلساً للنظر في شكاوى المواطنين وفض
خلافاتهم أو لاستقبال الضيوف ، والحصن يشرف
على المدينة و يقع وسط المدينة القديمة في حي العقر
في نزوى القريب من السوق الذي يمتد خارج البوابة
قرب مسجد الجمعة القديم .

نظرا لما قامت به نزوى من دور هام في داخلية
عمان عبر حقب التاريخ الماضية فقد قام الإمام
سلطان بن سيف اليعربي الذي خلف الإمام ناصر بن
مرشد خلال فترة حكمه بين ١٦٤٩-١٦٧٩ م ببناء
قلعة نزوى وتعتبر قلعة نزوى من أروع المآثر الحضارية
والتاريخية وأضخمها في عمان ، فموقعها في وسط
مدينة نزوى ملاصق لمركزها السياسي القديم
(حصن نزوى) وعلوها المتميز جعلها من أهم المعالم
التاريخية في السلطنة. استغرق بناؤها اثنتا عشرة
سنة ، وأنفق الإمام سلطان على بنائها مما غنمه من
إحدى غزواته التاريخية المعروفة ب (ديو) حيث
استولت قواته على غنائم وثروات كثيرة، ويقال إن ديو
كانت إحدى أكبر مراكز البرتغاليين البحرية في
الشرق ، والإمام هو الذي شق فلج بركة الموز بين إزكي
ونزوى ، وقد كان الغرض المحدد لهذه القلعة هو
التحكم في تلك الواحة الداخلية وفي الطرق المحيطة
بها .

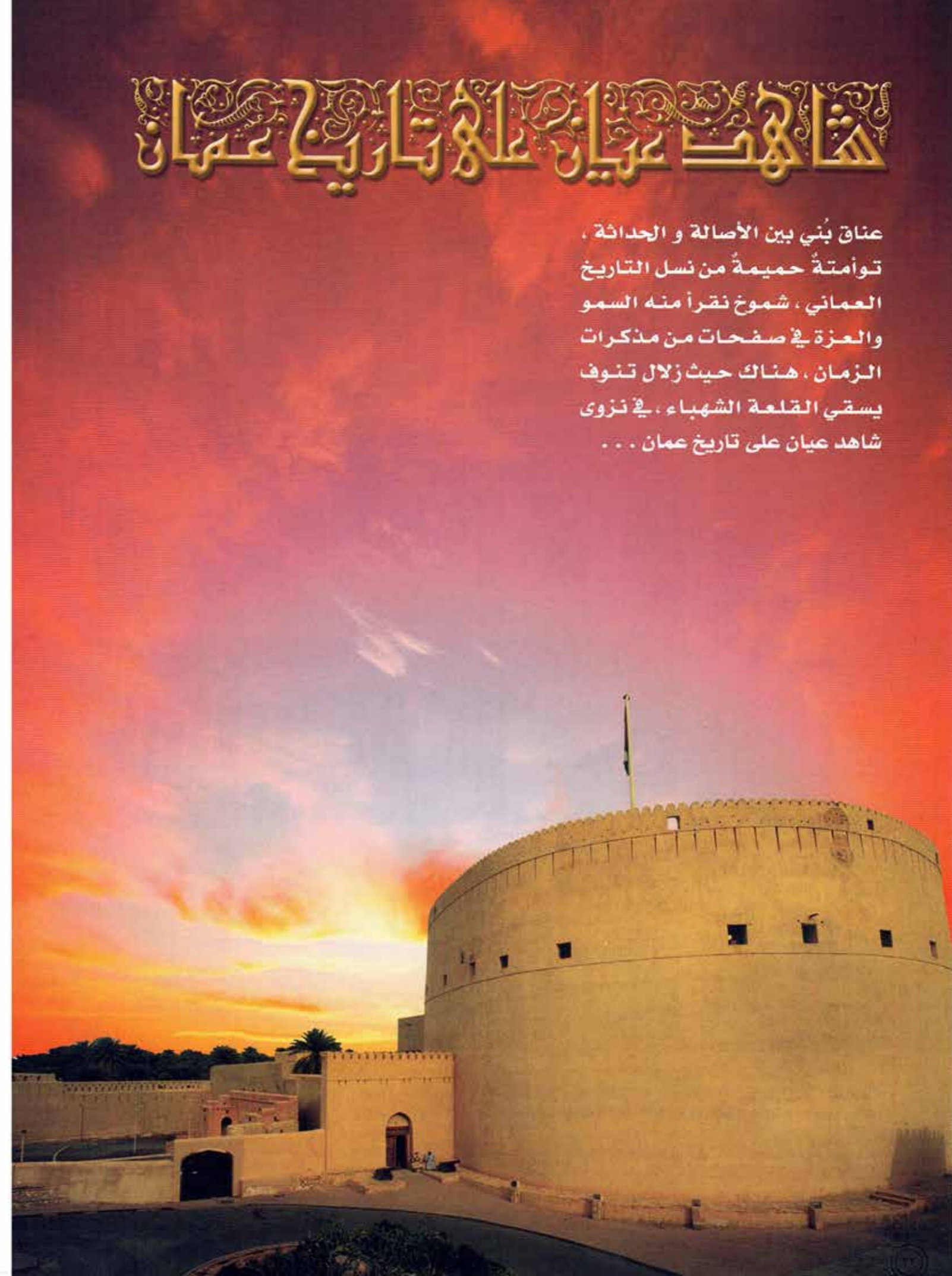
وتعتبر القلعة المبنى الرئيسي في الحصن وهي
عبارة عن مبنى دائري كبير مبني بالحجر والصاروج
العماني يبلغ ارتفاعها ١١٥ قدما وقطرها ١٥٠ قدما
وهي بمثابة منصة منبسطة السطح أقيمت على قاعدة

مردومة بالحجارة علوها ١٥ متراً ، وتتكشف أمامها
أشجار النخيل والمباني المحيطة بها ، ويتم الصعود
إلى أعلى القلعة عن طريق سلم ضيق على شكل حرف
(ح) حيث يوجد عند كل منعطف منه باب لمرقطة أي
هجوم محتمل من الأعداء وعدد هذه المنعطفات سبعة
تحميها فتحات تطل من أعلى القلعة على كل منعطف
منها وذلك لإلقاء القذائف منها على المهاجمين كما
يوجد تحت كل منعطف بئر وأمامه باب ذو متاريس ،
فإذا أفلت العدو من القذائف أو الماء الحار أو الدبس
المغلي (غسل النخيل) التي تنهال من الفتحات في
أعلى القلعة سقط في البئر ، وإذا نجا من الاثنين
عاقته البوابة ، وإذا أفلت من منعطف تعذر عليه ذلك
في المنعطف التالي وتتزود القلعة بحاجتها من المياه
من عدد من الآبار داخلها ، ووجود عين ماء جارية
تحتها ، كما توجد مخازن الذخيرة والمواد التموينية.

وكانت المواد التموينية ترفع بحبال من الفتحات
تطل من سور القلعة ، وتلف حول عجلة في أعلى القلعة
وهي أيضا نفس الطريقة التي تستخرج بواسطتها
المياه للقلعة من آبار القلعة إلى سطحها ، وتوجد
بسطح القلعة فتحتان تؤدي إلى مخزنين عمق كل منها
خمس أمتار كانتا تستخدمان كمخازن للأسلحة .

ومنصة القلعة الدائرية مزودة بفتحات للمدافع
تضمن إطلاق النار وانتشارها ٣٦٠ درجة كاملة ،
وترتفع الجدران فوق المنصة إلى عشرة أمتار وبها يتم
استكمال المبنى وتتيح له بذلك منطقة دائرية لتحرك
المدافعين الذين يستطيعون إطلاق النيران من فتحات
توفر لهم الحماية وتمثل قلعة نزوى التطور في نمط
القلاع بين عامي (١٠٥٩م - ١٠٩٠م / ١٦٤٩م - ١٦٧٩م)
القائم على أساس برج المدفعية وهي قلعة حصينة إلى
يومنا هذا ويمكن اعتبار قلعة نزوى معمارا أنتجته
حرب مدفعية الأبراج فاختلفت بذلك عن معمار قلاع
عمان السابقة عليها ولهذا يتميز بناؤها بأنه على
أقصى درجة ممكنة من الصلابة وذلك حتى يستطيع
امتصاص ارتجاجات مختلف أنواع المدافع حين تتطلق
وقد تحقق ذلك لكونها كتلة حجرية رصينة .

وقد تطورت قلعة نزوى تطورا طفيفا في ذلك الوقت



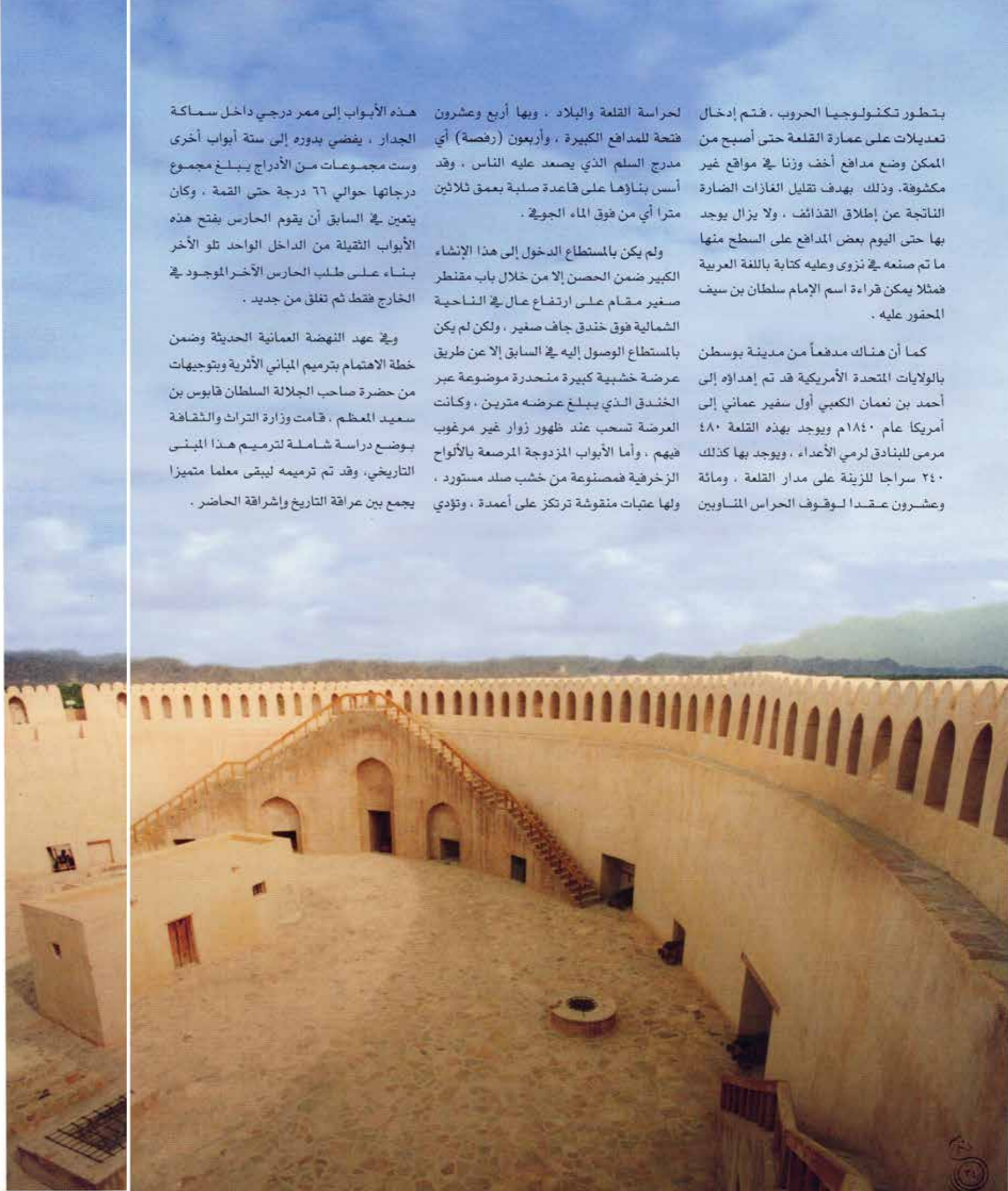
wheel placed on the top of the fort. This way was also used to uplift water from wells. On the roof of the fort there are two holes that lead to two stores 5 meters deep used as weapons stores. The circular platform is provided with holes for cannons and gunshots which can spread 36 degrees. The walls rise 10 meters high. They provide a circular area which facilitate the movement of defenders who can shot from protected holes. Nizwa Fort represents the development in forts style building (1059 HJ 1090 HJ), (1649-1679 AD). This style is based on (artillery tower) which is a defended fort until today. Nizwa Fort can be regarded as an architecture that came out of artillery war towers. Thus, it is different than the previous Omani forts. Its building is distinguished by the maximum degree of solidity in order to be able to absorb different kinds of artillery s convulsions.

At that time Nizwa Fort developed slightly with the development of war technology. Some changes were introduced in the fort s architecture, so it was able to place lighter cannons in undiscovered areas to reduce harmful gases resulted from cannonballs. Nowadays some cannons are still on the roof and some of them were made in Nizwa in which was engraved the name of Imam Sultan bin Saif.

In addition to that, there is a cannon presented to the first Omani ambassador to America in 1840 AD from Poston City in the United States. The fort has 480 holes for shooting enemies and 240 lamps for decoration. It also has 120 places for shift guards who keep watch over the fort and the city. There are 24 holes for big cannons and 40 steps for going up. The fort was constructed on a firm foundation 40 meters deep. The only possible way to access this big establishment was through a small curved door built on a high place in the northern part on a small dry trench.

In the past it was possible to reach the door only by a big wooden beam placed through the trench which was 2 meters wide. The wooden beam was pulled away when unwanted visitors arrived. The double door which are engraved with ornamental panels made of imported solid wood. They have engraved thresholds fixed on the columns. These doors lead to a stairway passage in the walls thickness. Then, the stairway passage leads to another six doors and six staircases consist of 66 steps. In the past the guard had to open these heavy doors one after another according to the outside guard s order.

During the modern Omani renaissance under the wise leadership of His Majesty Sultan Qaboos, Ministry of Heritage and Culture made a comprehensive study to renovate this historical building. It was renovated in order to stay as a distinguished monument combining the ancestry history and the bright present.



هذه الأبواب إلى ممر درجي داخل سماكة الجدار ، يفضي بدوره إلى ستة أبواب أخرى وست مجموعات من الأدراج يبلغ مجموع درجاتها حوالي ٦٦ درجة حتى القمة . وكان يتعين في السابق أن يقوم الحارس بفتح هذه الأبواب الثقيلة من الداخل الواحد تلو الآخر بناء على طلب الحارس الآخر الموجود في الخارج فقط، ثم تغلق من جديد .

وفي عهد النهضة العمانية الحديثة وضمن خطة الاهتمام بترميم المباني الأثرية وتوجيهات من حضرة صاحب الجلالة السلطان قابوس بن سعيد المعظم ، قامت وزارة التراث والثقافة بوضع دراسة شاملة لترميم هذا المبنى التاريخي، وقد تم ترميمه ليبقى معلماً متميزاً يجمع بين عراقة التاريخ وإشراقه الحاضر .

لحراسة القلعة والبلاد ، وبها أربع وعشرون فتحة للمدافع الكبيرة ، وأربعون (رفصة) أي مدرج السلم الذي يصعد عليه الناس . وقد أسس بناؤها على قاعدة صلبة بعمق ثلاثين متراً أي من فوق الماء الجوفي .

ولم يكن بالمستطاع الدخول إلى هذا الإنشاء الكبير ضمن الحصن إلا من خلال باب مقنطر صغير مقام على ارتفاع عال في الناحية الشمالية فوق خندق جاف صغير ، ولكن لم يكن بالمستطاع الوصول إليه في السابق إلا عن طريق عرضة خشبية كبيرة منحدره موضوعة عبر الخندق الذي يبلغ عرضه مترين ، وكانت العرضة تسحب عند ظهور زوار غير مرغوب فيهم ، وأما الأبواب المزدوجة المرصعة بالألواح الزخرفية فمصنوعة من خشب صلد مستورد ، ولها عتبات منقوشة ترتكز على أعمدة ، وتؤدي

بتطور تكنولوجيا الحروب ، فتم إدخال تعديلات على عمارة القلعة حتى أصبح من الممكن وضع مدافع أخف وزناً في مواقع غير مكشوفة . وذلك بهدف تقليل الغازات الضارة الناتجة عن إطلاق القذائف ، ولا يزال يوجد بها حتى اليوم بعض المدافع على السطح منها ما تم صنعه في نزوى وعليه كتابة باللغة العربية فمثلاً يمكن قراءة اسم الإمام سلطان بن سيف المحفور عليه .

كما أن هناك مدفعاً من مدينة بوسطن بالولايات المتحدة الأمريكية قد تم إهداؤه إلى أحمد بن نعمان الكعبي أول سفير عماني إلى أمريكا عام ١٨٤٠م ويوجد بهذه القلعة ٤٨٠ مرمى للبنادق لرمي الأعداء ، ويوجد بها كذلك ٢٤٠ سراجاً للزينة على مدار القلعة ، ومائة وعشرون عقداً لوقوف الحراس المناوبين

Nizwa Castle and Fort

An Eyewitness of omani History

Nizwa is an eyewitness of the Omani history. It embraces both authenticity and modernity which are twins of the Omani history. From its pride we read sublimity and honor in the pages of time memorandums. There Tanuf fresh pure water irrigates Al Shhpa Fort .



In Wilayet Nizwa there a number of castles and the most important is Nizwa Castle which is adjacent to Nizwa Fort. Nizwa also has Tanuf Castle, Bait Al Ridaydah and Bait Al Sulait.

Nizwa Casle is adjacent to the fort and its first part was built by Imam As Sult bin Malik in 237 HG/ 851 AD. In other narration the castle was built about 12 years before Assult became Imam. Then, it was rebuilt during Imam Nasser bin Murshid Al-Yu arubi s era in 1034 HJ / 1624 AD. Both the castle and the fort were used as an administrative building of the Wilayet and over centuries it was used as accommodation for Imams and waliys.

The castle is quadrangular that includes a prison and the wali majlas (sitting room) where he deals with citizens complains and welcomes guests. The castle oversees the city and is located in the old city in Alqr district in Nizwa. Alqr district is near the souq which stretches to the outer gate near the old Aljuma Mosque.

Because of the important role that Nizwa played throughout the historical former eras in the interior, Imam Sultan bin Saif Al-Yu arubi, the successor of Nasser bin Murshid Al-Yu arubi, built Niwa Fort between 1649 and 1679. Nizwa Fort is considered



Nizwa Castle- and for its distinguished height, Nizwa Fort is considered as the most important historical monument in Oman. It took over 12 years to build. Imam Sultan spent what he gained from one of his historical battle known as (Dew) where the Imam s troops captured a lot of profits and treasures. It is said that Dew was one of the biggest Portugues navy eastern centre. Imam Sultan bin Saif excavated Barkt Al-Muz Falaj between Izki and Nizwa . The Imam s aim in building the fort was to protect that interior oasis and the roads surrounded it.

The fort is considered as the main building in the castle and its large circular building was built of stones and Omani clay. It rises to 115 foot and approximately 150 in diameter. It is a flat platform constructed on stony filled foundation 15

as the most wonderful and biggest historical monuments in Oman. Because of its central location in Nizwa and its adjacent to the old political position

meters high. In front of it date palms trees and the surrounded buildings appear. The fort is climbed through narrow steps shaped as. At every steps turn, there is a



door used to impede the progress of possible enemies. There are seven turns defended by upper holes used for throwing cannonballs over the attackers. Under each turn there is a well and in front of it there is a door with locks. If the enemy slipped away from the cannonballs or hot water or boiled dibis (palm trees honey) which are poured from the holes, the enemy would fall in the well. In case he slipped away from the both wells and holes, he would be hindered by the gate. If he slipped away from one turn, he wouldn t be able to escape from the second. The fort is provided with its needs and water from inside wells and a spring under it. There are stores for ammunition and provisioning materials.

The provisioning materials were uplifted by ropes from holes towering the fort roof and turning a

احظاظات تأمل ..



نَتَقَدِّمُ بِخَطِي تَابَتَهُ ..



ختام

أسبوع الخير والعروب للاصيلة

(الرهجانة السلطانية)

المعتزم بن حمود يرعى فعاليات ختام المهرجان السنوي لسباقات الهجن الأهلية بالفليج الذي تنظمه الهجانة السلطانية . . .

رعى معالي السيد المعتزم بن حمود البوسعيدي وزير الدولة ومحافظ مسقط ختام المهرجان السنوي لسباقات الهجن الأهلية والذي نظمته الهجانة السلطانية بشؤون البلاط السلطاني وذلك بميدان سباقات الهجن بمنطقة الفليج بولاية بركاء والذي حضره عدد من أصحاب السمو والمعالي والسعادة وجمع غفير من محبي سباقات الهجن حيث تنافس في أشواط السباق الخمسة عدد كبير من النوق الأصيلة التي مثلت ولايات السلطنة المختلفة وجاءت المنافسة قوية ومثيرة أوضحت مدى اهتمام مالكي الجمال لكون هذه المسابقة تحمل اسم مولانا حضرة صاحب الجلالة السلطان قابوس بن سعيد المعظم حفظه الله حيث خصصت لهذا السباق جوائز ضخمة دعماً من جلالتة لهذا الموروث العماني وتشجيعاً لعراقة هذه الرياضة لتتناقلها الأجيال جيلاً بعد جيل .

أشواط السباق

الشوط الأول (للحجاج) لمسافة ٢ كيلومترات و شاركت فيه حوالي ٢٥ ناقة حققت (ضجة) المركز الأول لسالم بن محمد بن ود بدوي الغيلاني من ولاية جعلان بني بو حسن ، وجاءت (السلامة) في المركز الثاني للهجانة السلطانية ، و(أمجاد) في المركز الثالث للهجانة السلطانية .

وفي الشوط الثاني (للقايا) لمسافة ٥ كيلومترات وشاركت فيه حوالي ٣٠ ناقة انتزعت (الظبي) المركز الأول للسيد هلال بن سعود البوسعيدي، وجاءت في المركز الثاني (روايا) لحمد بن علي الجحافي من ولاية المضبيبي ، وحققت (اللافية) المركز الثالث لسعيد بن حميد الجحافي من ولاية السويق .

الشوط الثالث (للبايداع) بلغت مسافته ٦ كيلومترات وشاركت فيه ٢٠ ناقة استأثرت (صلالة) بالمركز الأول لمحمد بن سعيد الوهبي من ولاية بدية ، وجاءت (منحاف) في المركز الثاني للهجانة السلطانية و(صوغة) حققت المركز الثالث لحميد بن شطيح الوهبي من ولاية المضبيبي.

الشوط الرابع (للثايا) بلغت مسافته ٧ كم استطاعت الفوز بالمركز الأول (الدانة) للهجانة السلطانية وحققت (محبوبية) المركز الثاني لسعيد بن سليم العويسي من ولاية جعلان بني بو حسن فيما كان نصيب (الشاهينية) لجميل بن عبدالله السعدي من ولاية المصنعة المركز الثالث .



The fourth round (Althanaya) was 7 km distance. (Al-Dana) owned by the Royal Camels got the first position. (Mahbooba) for Said bin Salem Al Owaisi from BB Hassan won the second position and (Al Saidi) from the Wilayat of Almisina got the third position.

The fifth round which was 7km distance was specialized for (Alhool). (Alwafia) from the RC achieved the first position.

(Mithyar) for Hamed bin Ali Al Jahaffi from the Wilayat of Al Mudhabi took the second position and the third position was won by (Alshabiya) for Ali bin Said Alkhzaimi Al Owaisi from BB Hassan.

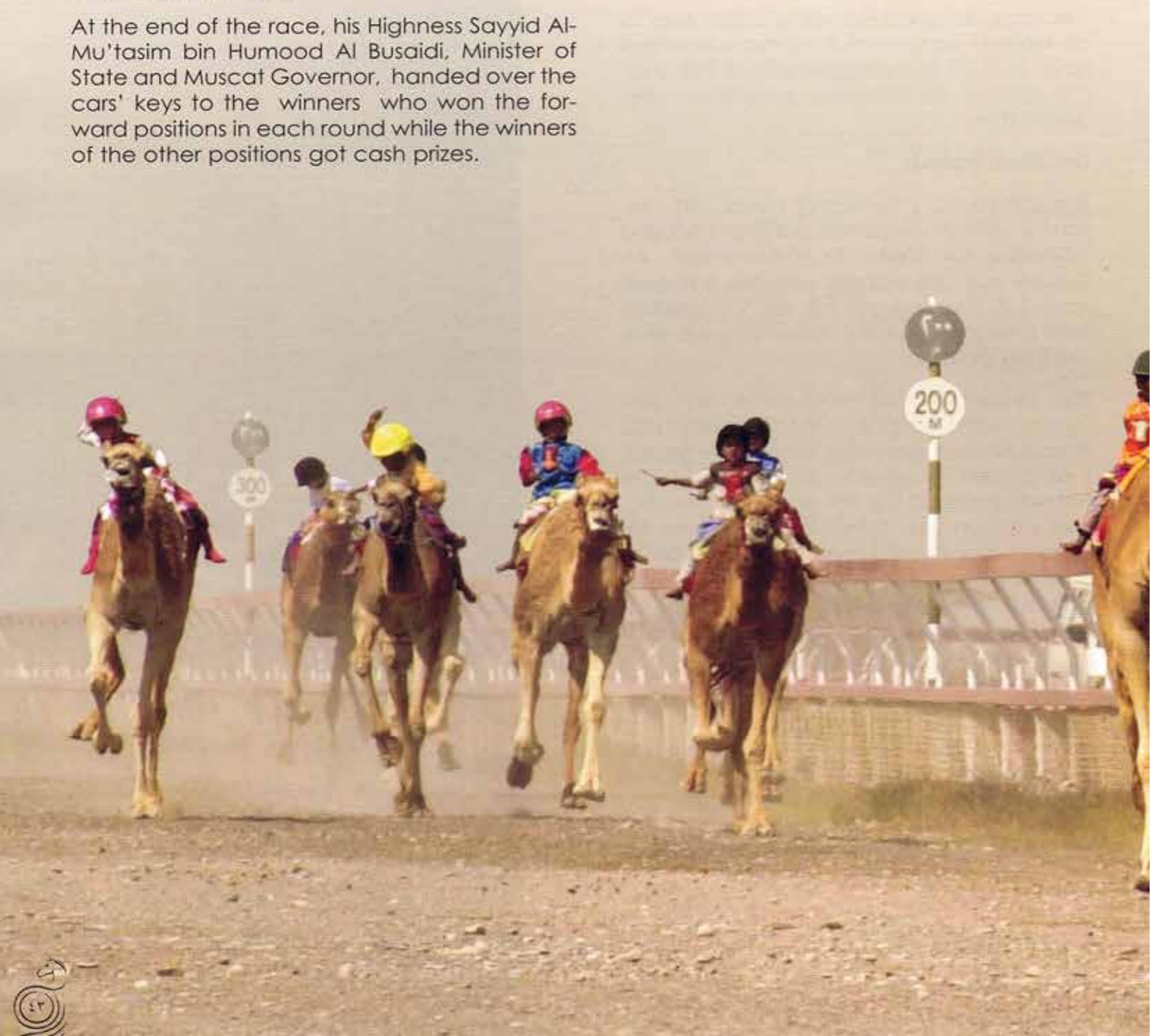
Prizes Handing Over

At the end of the race, his Highness Sayyid Al-Mu'tasim bin Humood Al Busaidi, Minister of State and Muscat Governor, handed over the cars' keys to the winners who won the forward positions in each round while the winners of the other positions got cash prizes.

الشوط الخامس خصص (للحوول) لمسافة (٧ كم) وانتزعت الوافية من الهجانة السلطانية المركز الأول وحصلت (منديار) على المركز الثاني لحمد بن علي الجحافي من ولاية المضبيبي وجاءت (الشابية) في المركز الثالث لعلي بن سعيد بن الخزيمي العوميسي من ولاية جعلان بني بو حسن .

توزيع الجوائز

وفي نهاية السباق قام معالي السيد المعتصم بن حمود البوسعيدي وزير الدولة ومحافظ مسقط - راعي الحفل - بتسليم مفاتيح السيارات لأصحاب النوق الفائزة بالمراكز الأولى في كل شوط فيما نالت بقية المراكز الأخرى جوائز نقدية كبيرة .



CAMELS RACE CONCLUSION

Royal Camels

Al-Mu'tasim bin Humood Patronizes
the Annual Festival End of Domestic Camel
Races at Al-Filaj . . .



His Highness Sayyid Al-Mutasim bin Humood Al-Busaidi, Minister of State and Muscat Governor, presided over the end of annual domestic camel races festival which was organized by the Royal Camels of the Diwan of the Royal Affairs in the camel race competitions track in Al-Filaj in the Wilayat of Barka. The ceremony was attended by a number of their Highnesses, Excellencies and a large number of camel race fans. A big number of original camels which represented different wilayats competed in the five race rounds. The competition was strong and exciting. And because it holds His Majesty's name, the camel owners showed a lot of care.

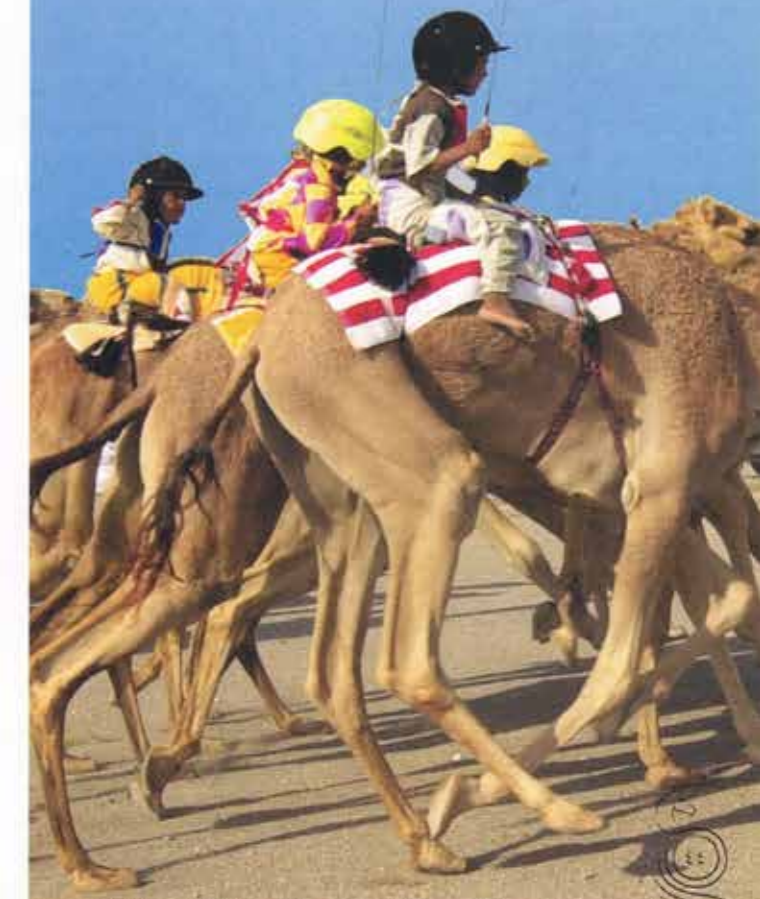
The race assigned valuable prizes due to his Majesty support of this Omani inherited sport and his encouragement of this original sport to be inherited generation after generation.

The Race Rounds

The first round (Al-Hajayij) was 3km distance. About 25 camels participated and (Dhaga) for Salim bin Muhammed Al-Gailani from BB Hassan won the first position. (Al Salama) got the second position and (Amjaad) for the Royal Camels took the third position.

The second round, which was 5km distance, was assigned for (Al-laqaya). About 30 camels participated in the round. (Al- Dhabi) for sayyid Hilal bin Sauood Al Busaidi grabbed the first position. The second position was taken by (Rawaya) for Hamed bin Ali Al-Jahafi from Wilayat of Almudhabi and (Allafiya) for Said bin Humaid AlJahaffi from the Wilayat of Suwaiq was the third.

The third round (Al-Edai) was 6 km distance and 20 camels participated. (Salalah) had the first position. It was owned by Mohammed bin Said Alwehaibi from Bediya. (Minhaf) owned by Royal Camel Corps came the next and (Sawga) owned by Humaid bin Shutait Al Wehibi from Al Mudhaibi got the third position.





Competition?
Thrive on it!

log on to
www.timesofoman.com

نافذتك إلى العالم

أخبار عالمية ، أنباء محلية ، أخبار المال والأعمال ، تحليلات صحفية وتحقيقات جريئة وكاريكاتير
أخبار رياضية ، ترفيه ، أخبار فنية وثقافية .. كل ما تتمناه وتتوقعه تجده في الشبيبة



الشبيبة Al Shabiba



www.shabiba.com

Ed.E-mail : shabiba1@omantel.net.om
Adv.E-mail : shabiba9@omantel.net.om

نا تيك بالأخبار
أولا بأول!

صدفة عهد السيد علي الشرفي

ولاية صور

ولاية تحكي قصتها مع البحر ، تسكن هناك حيث الرمال الذهبية ، تصانق المجد ، ترقص مع إيقاعات المد والجزر ، ترتدي حلة النهضة الحديثة للسلطنة ، فحق لها أن تكون مقصد الزوار والسياح ، (صدفة على شواطئ الشرقية)

ولاية " صور " هي حاضرة المنطقة الشرقية والتي ارتبط اسمها بالمنجزات البحرية التي جعلت منها مدينة تجارية على مر العصور ولا زالت تنفرد بهذا التميز فهي تشتهر بمينائها التاريخي ونشاطها البحري المتمثل في بناء السفن وصيد الأسماك ، تبعد ولاية صور عن مدينة مسقط حوالي 365 كم تبصرها نيابتا طيوي ورأس الحد وتتميز بالصيد من الأماكن السيادية مثل الشواطئ الجميلة والأخوار البحرية والمواقع التاريخية بالإضافة إلى مصنع السفن التقليدية .

رأس الحد

منطقة رأس الحد هي إحدى نيابات ولاية صور وتعتبر من المواقع السياحية الجميلة التي تحتضنها شواطئ المنطقة الشرقية حيث تبعد عن مركز الولاية بحوالي 61 كيلومتر ويتميز شاطئها بالخلجان والتكوينات الصخرية الرابضة على الشاطئ والتي تشكل ملاذاً لعدد من الطيور المختلفة منها طيور النورس والخرشنة والتي تأتي بحثاً عن الغذاء والراحة أثناء هجرتها للمناطق الشتوية ، وتشكل المياه الهادئة التي تتساقط على تلك الرمال الذهبية التي يتميز بها الموقع صورة رائعة للطبيعة التي يجد فيها الباحث روعة المناظر الساحرة والمياه الهادئة البعيدة عن ازدحام المدن ما لا يجدها في شواطئ أخرى .

تاريخ الموقع

يعود تاريخ موقع رأس الحد إلى فترات الألف الرابع والثالث قبل الميلاد والذي دلت عليه الاكتشافات الأثرية في الموقع منها البرج الأثري المكتشف هناك بالإضافة إلى اكتشافات رأس الجنيز وهو أحد المواقع السياحية الجميلة في منطقة رأس الحد حيث دلت القطع الفخارية المكتشفة هناك أن هذه المنطقة نشطت فيها الاتصالات مع حضارة وادي الأندلس في القرن الثالث قبل الميلاد وإلى الأهمية التجارية للموقع في فترة الألفين الخامس والرابع قبل الميلاد والتي دلت عليه بعض الاكتشافات الأثرية منها الأدوات البحرية وأدوات الصيد وبقايا مواد تجارية جلبت من خارج المنطقة مثل النحاس والبخور .

محمية السلاحف

محمية السلاحف في منطقة رأس الحد هي من المواقع السياحية التي تجتذب المهتمين في هذا الشأن والتي تتميز بها منطقة رأس الحد عن غيرها من ولايات السلطنة ، يبلغ مساحة المحمية حوالي 120 كيلو متر مربع تشمل الشواطئ والمناطق الساحلية وقاع البحر وكل من (خور الحجر وخور جراما) ، حيث تحتضن هذه المحمية أماكن تعيش السلاحف منها السلاحف الخضراء والتي تعتبر من السلاحف النادرة وهي من أجمل أنواع السلاحف والتي يصل عددها حوالي 20 ألف سلحفاة تعيش في أكثر من 275 موقعاً على امتداد شواطئ السلطنة والتي تتخذ منها وعلى وجه الخصوص منطقة رأس الجنيز ملاذاً هادئاً تضع فيه بيضها والذي يؤمن استمرار حياة وبقاء هذا النوع من الانقراض .

بالإضافة إلى محمية السلاحف يتميز موقع رأس الحد بأهميته في وجود أشجار القرم الصغيرة المتناثرة على طول الشاطئ الشرقي ومجموعات المرجان المنتشرة في الشواطئ الصخرية والتي تجعل من موقع رأس الحد منطقة سياحية متميزة تستجذب آلاف الزوار على مدار العام ..

إعداد

صالح بن علي الخايفي

2

18

من بين أطلال المباني الأثرية التي غطت ساحة المدينة العريقة ومن وسط الأسطر المدونة في كتب الرحالة والباحثين نقرأ تاريخ حضارة عريقة شهدتها مدينة قلهاات على مر العصور حيث كسبت هذه المدينة شهرتها من الناحيتين الاقتصادية والسياسية في فترات مختلفة من التاريخ ، ومن الآثار الشاخصة في هذه المدينة ضريح السيدة مريم أو ما يعرف باسم (بيبي مريم) وهو عبارة عن مبنى جميل تعلوه قبة تهاوت بعض أجزائها العلوية ، وتتشابه جهاته الأربع في التصميم والزخرفة من خارج وداخل المبنى ، بالإضافة إلى ذلك موقع خزان المياه وبقايا أجزاء سور المدينة . وقد وصف الرحالة ماركو بولو المدينة في أواخر القرن الثالث عشر الميلادي فمما جاء في ذكره عن مدينة قلهاات هو وصف الميناء الذي ذكر أنه كان يشهد حركة تجارية نشطة نتيجة السفن الكثيرة التي تأتي إليه من الهند كونها تعد موقع لإعادة التصدير أو ما يعرف بتجارة (الترانزيت) إلى باقي المدن الداخلية من عمان ، كما ذكر الرحالة العربي ابن بطوطة في زيارته لهذه

المدينة في القرن الرابع عشر الميلادي حيث جاءت زيارته بعد زيارة ماركو بولو بحوالي خمسين سنة تقريبا ومما ما جاء في وصف ابن بطوطة لمدينة قلهاات: (يوجد في قلهاات أسواق ومسجد جميل زين بالقراميد يقع فوق رابية تطل على المدينة ومرفتها ، أهلها أصحاب تجارة تعتمد كليا على التعامل مع السفن القادمة من الهند) .

حصن لاسي البحر

يقع هذا الحصن في نيابة رأس الحد التابعة لولاية صور ويعتبر أهم المعالم التاريخية فيها حيث يعود تاريخ بنائه إلى الفترة ما بين ١٥٦٠ - ١٥٧٠ م وهو عبارة عن مبنى يضم برجين وفتحات للحماية والمراقبة ومخازن للذخيرة ، ويبلغ طوله ١٦ متراً وعرضه ١٣ متراً ، ويتراوح ارتفاعه بين ١٣ - ٢٥ متراً وقد أعيد ترميمه في سنة ١٩٨٩ م .

هو أحد الحصون التي تتبع ولاية صور حيث يطل هذا الحصن من على نتوء أرضي مرتفع على قرية السنيسة ، ويبلغ طول الحصن ٢٥ متراً وعرضه ٣٠ متراً ويعتبر هذا الحصن أحد المواقع التاريخية التي كانت تشرف على الساحل وكذلك الطريق الرئيسي المؤدي إلى الداخل ، وقد اتخذ منه البرتغاليون موقعا لمراقبة المنطقة ، وقام العمانيون بقيادة سلطان بن سيف اليعربي بطرد البرتغاليين منه في عام ١٦٤٨ في عهد الإمام ناصر بن مرشد اليعربي ، وقد أعيد ترميم الحصن في عام ١٩٨٩ م .

حصن بلاد صور

يعتبر هذا الحصن من أكبر حصون ولاية صور وهو يقع في وسط سهل وادي في بلاد صور ، ويضم أربعة أبراج تحصن زواياه الأربع ويرتفع الحصن لحوالي ٦ أمتار ، وقد أعيد ترميمه في عام ١٩٩٠ م .

وادي الشاب كما يسميه الأهالي أو وادي شاب الذي درج اسمه على لسان العامية من الناس والذي يعتبره الأهالي بأنه مغاير عن مسماه الحقيقي لذا فإن التسمية الحقيقية لهذا الوادي هي بإضافة أل التعريف للمسمى وهذا ما يحرص الأهالي عليه وهو إبقاء التسمية الحقيقية وتجنباً من أن يعتاد الزوار على التسمية الدارجة له حالياً ، ومهما يكن فإن وادي الشاب والذي تحتضنه نيابة طيوي التابعة لولاية صور يعتبر أحد أشهر الأودية التي تتميز بها المنطقة الشرقية وهو يقع على الطريق الساحلي الذي يربط كل من ولايتي قريات وصور ، وقد انفرد هذا الوادي بموقعه المتميز الذي جمع بين الطبيعة الساحلية الجميلة والتكوينات الجبلية التي تحتضن سحر الطبيعة الخلابة ، ويعتبر وادي الشاب موقعا منفردا تتصافح على أطرافه المياه العذبة المنحدرة من أعالي الجبال مع مياه البحر المالحة وذلك نتيجة قرب الوادي من البحر والذي بدوره ساعد في خلق التنوع البيئي الذي صاغت من خلاله الطبيعة مقومات انفرد بها هذا الوادي عن باقي أودية السلطنة ، فأول ما يطل عليه السائح من على التل المرتفع الذي يشرف على مجراه هو تناغم الأرض الخضراء في الجانب الداخلي من الوادي مع زرقة مياه البحر الهادئة في الجانب الآخر منه حيث جعل من تناغم ألوان الطبيعة سحرا جمالياً قل ما نجده في المواقع السياحية الأخرى ، كما ساعد هذا التنوع كذلك في تعدد الحرف والمهن لأهالي الوادي والتي تجمع بين متطلبات الحياة الزراعية وبين ما تتطلبه مهنة الصيد .

مصنع السفن

كان الهدف من الاهتمام بهذا المصنع هو إحياء هذا التراث الخالد والذي هو بالنسبة لأهالي هذه المنطقة شريانهم الحضاري الذي حاكوا به الحضارات الأخرى على ضفاف البحار والمحيطات في شبه القارة الهندية وقارة أفريقيا حيث يوجد في هذا المصنع عدد من ورش صناعة السفن يمتلكها عمانيون أصحاب خبرة واسعة في بناء السفن والتي منها الغنجة ، والبغلة ، والسنبوق ، والبدن وتجلب الأخشاب المستخدمة في صناعة هذه السفن (خشب الساج ، وخشب الكندل) من الهند وذلك لما تتميز به من متانة ومقاومة تضاريس البحار المختلفة .



The Fort of Sinebilla

As one of Sur's forts, it is located on a high edge in the village of Sineisila. It is 35 metres long and 30 metres wide. It is also considered to be a Portuguese site that overlooked the beach and the main road leading to the interior. In 1648, under the leadership of Imam Sultan bin Murshid A-Yaarubi, Omanis expelled the Portuguese. This fort was restored in 1989.

The Fort of Bilad Sur

It is one of the largest forts in Sur. It is located in the middle of a valley plain in Bilad Sur. It is 6 metres high with four towers guarding its four corners. It was restored in 1990.

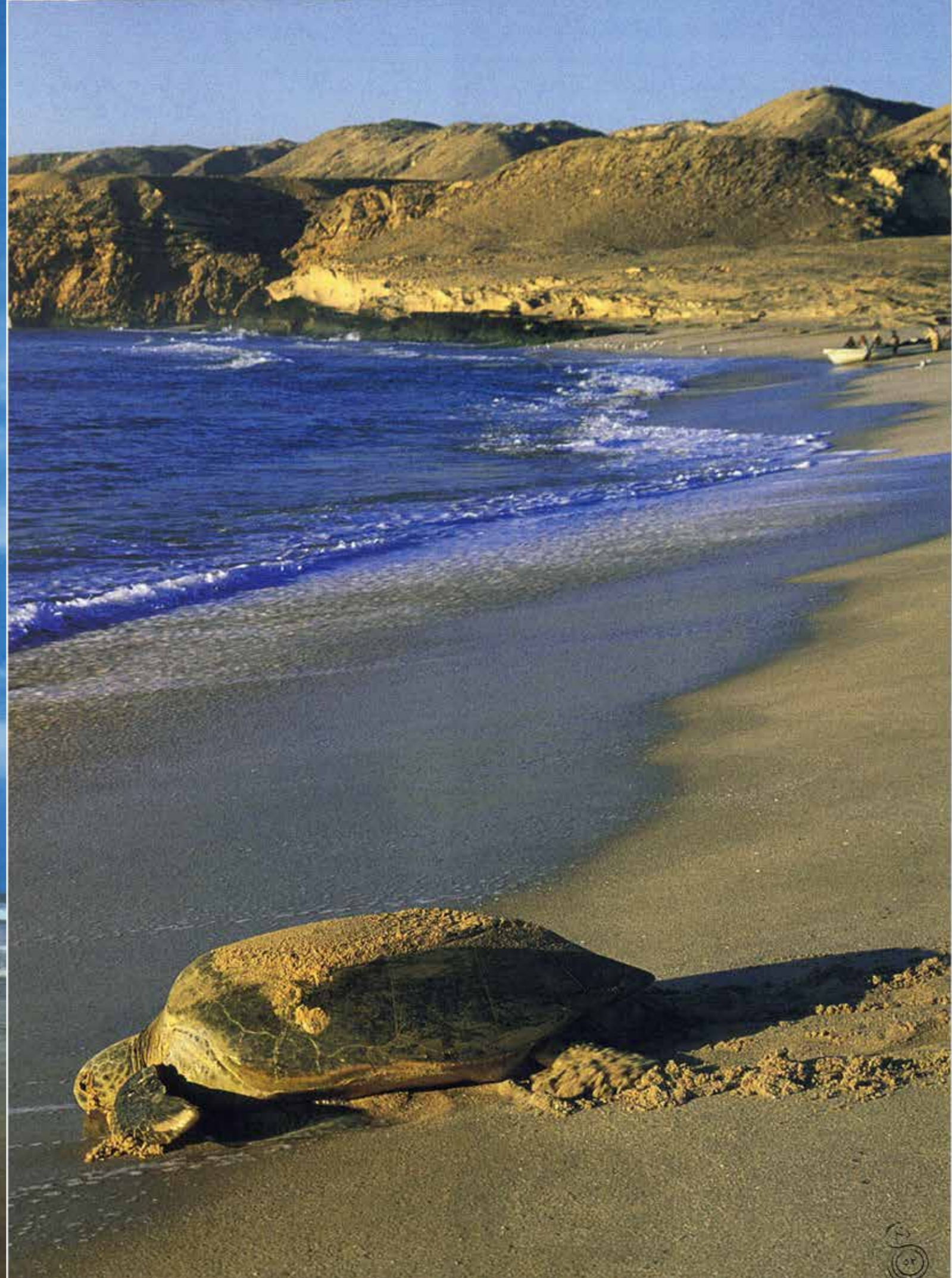
The Valley of Shaab

This valley is situated in the area of Tiwi and is one of the famous valleys in Sharqiya Region. It is close to the coastal road connecting the Wilayats of Qurayat and Sur. Its unique position is featured by both the fantastic coastal nature and rocky formations which embosoms the charm of spectacular nature. The valley of Shaab is also a nice place for visitors as it has in one side pure water falling from the peaks of the mountains and the other side has saline sea water

because the valley is closer to the sea. The previously mentioned characteristics have helped in creating a sort of biodiversity in the valley that has made it completely different from other valleys in Oman.

The Factory of Ships

Taking care of this factory aimed at animating this eternal heritage which is as a civilized vein for Sur's people, who competed other civilizations next to the sea banks and oceans of the Indian semi-continent and the continent of Africa. This factory has a number of workshops for making ships owned by the dwellers of Sur who are highly experienced in this field. Some of these ships are Ghanga, Bagla, Samboog, and Bidn. The saag and candel wood used in making such ships is brought from India because these types of wood are very strong and resistant to different sea climates. Therefore, tourism in Sur gains a special importance through what this wilayat embraces different tourist sites that have both calm beaches and beautiful valleys. It is also important for having a deep-rooted marine history, and a civilized history included in architectural locations, forts, and towers scattered all over the wilayat.



A shell on the eastern coasts

The Wilayat of SUR

A willayat, which narrates its story with the sea, lies there where the golden sand is and dances with tides rhythms. Today, it wears the uniform of the Sultanate's modern renaissance, so it deserves to be a destination for tourists and visitors.

A shell on the eastern coasts .

The Wilayat of Sur It is the capital of the oriental (sharqiya) region of Oman. It has been a commercial city over centuries because its name has been associated to marine accomplishments. Also, it is still unique through its deep-rooted port and sea activities such as fishing and the ships manufacturing. Therefore, Sur was considered in the last century as a very active centre for making ships in the Arabian peninsular. Sur is 365 kilometers away from Muscat and both Tiwi and Raasalhad belong to it. As far as tourism is concerned, Sur has beautiful beaches, marine inlets, historical places and the traditional ships factory. The most important tourist sites in this wilayat are as follows:

Ras Alhad

The area of Ras Alhad as mentioned earlier is one of Sur's two provinces and it is considered to be among the beautiful sites for tourism encompassed by the beaches of Sharqiya Region. It is 61 kilometres away from the city centre and its beach is featured by bays and rocky formations lying down closer to sea water, and acting as habitats for different birds such as gulls and sea swallows that come searching for food and rest while migrating towards cold regions. Besides, the tranquil water running through the golden sands of Ras Alhad makes a spectacular picture for the Mother Nature. Consequently, such charming and fantastic views along with the quiet water located far away from populated towns cannot be found in other beaches.

The History of Ras Alhad

The location of this area is dated back to 4000-3000 B.C. as indicated by the architectural discoveries of the place, e.g. the architectural tower, and Raasginz as a beautiful tourist position in Raasalhad. According to pieces of pottery found in Raasginz, this region used to have trade routs with the civilization of Inds Valley in the third century B.C. It was also a very important trade location in the fifth and fourth centuries B.C. as represented by architectural remains like marine and fishing tools, and some trade materials brought from abroad such as copper and censes.

The Turtle Sanctuary

Ras Alhadis turtle sanctuary plays a great role in attracting a large number of tourists. The region of Raasalhad has this unique sanctuary as a best place for the nests of turtles which has an area of 120 square kilometers including coastal places and beaches, sea bed, and inlets of Higr and Grama. In addition, this sanctuary embraces some places for the nests of various types of turtles, e.g. green turtles that are considered as very beautiful and rare turtles reaching a population of 20 thousand and nesting in more than 275 locations along the beaches of Oman. Since the area of Raasginz provides the protection against extinction, these tur-

gles take it as a peaceful resort at which they lay their eggs.

The area of Raasalhad has also gained its importance as a tourist location because of having small mangroves scattered all along the eastern beach, and the clusters of coral reefs spread all over the rocky beaches.

The City of Qalhat

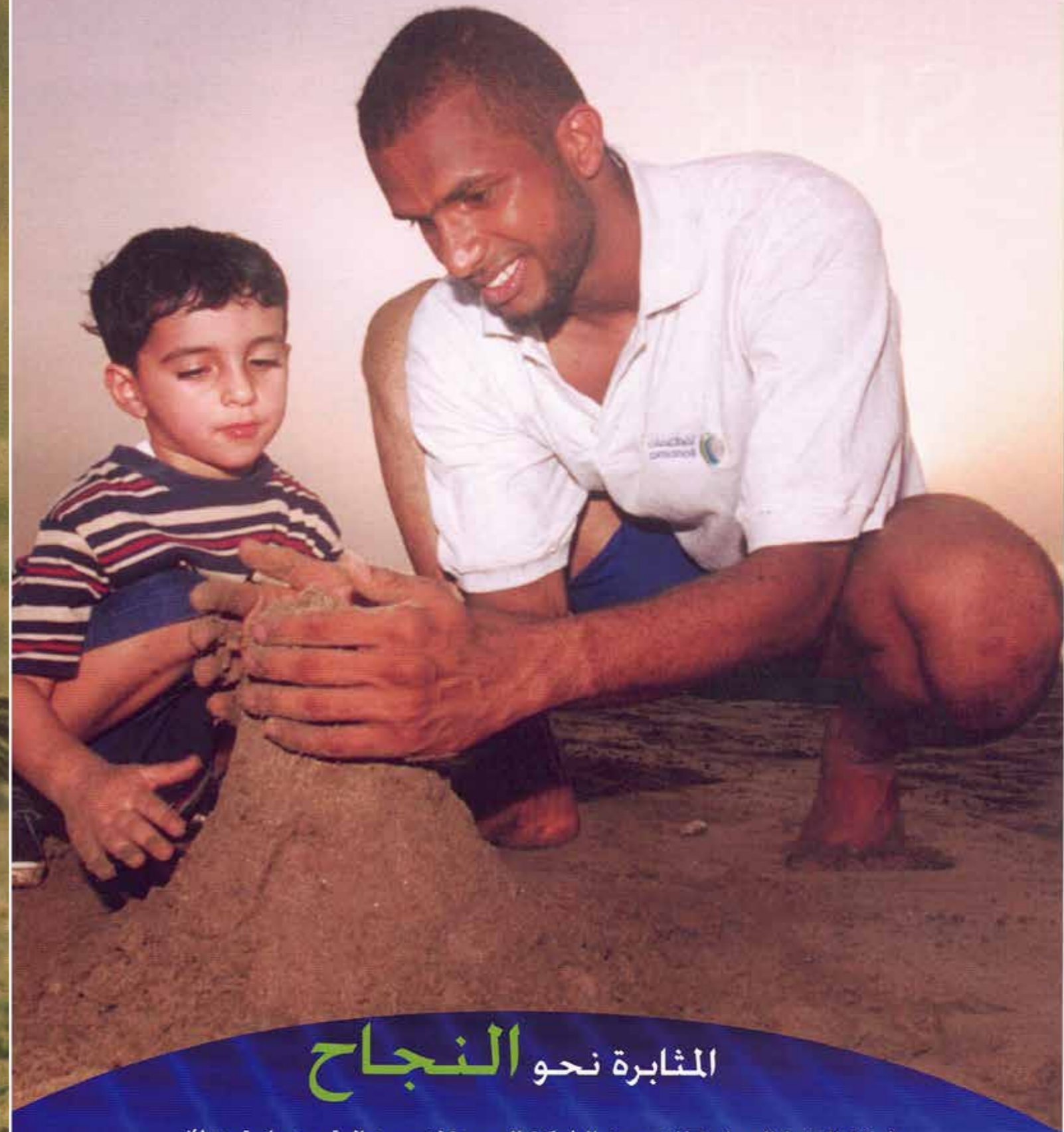
The history of the deep-rooted civilization of Qalhat can be read through the remains of its architectural buildings that have covered its area and the documented lines in the books of travelers and researchers. This city got its fame economically and politically throughout centuries and different eras in history. One of the eminent architectural place in Qalhat is the tomb of Saiyida Mariam or bibi Mariam, which is a nice building with a dome (some of its parts have fallen down) and its interior and exterior have the same design and decoration. Another important place is the one with the water tank and some remains of the fence of the city.

In the latest thirteenth century A.C. the traveler Marco Polo described the city of Qalhat's port as having a very active trade movement as a result of receiving large ships from India to use this port as a transit point to other cities in the interior of Oman. About 50 years later, the Arab traveler Ibn Batoota visited the same city and mentioned, 'Qalhat has suqs (markets) and a beautiful mosque embroidered by tiles and located on a hill facing the city and its harbor. Its people are traders dealing with merchant ships coming from India.'

The Fort of Ras Alhad

This fort is located in the province of Ras Alhad in Sur. It is one of the most important historical landmarks in this area which was built in the period from 1560 to 1570. It has two towers, some vents for protection and surveillance, and some stores for dump. This fort, which is 16 metres long and 13 metres wide with a height of 13-25 metres, was restored in 1989.

لحظات تأمل ..



المثابرة نحو النجاح

شركة النفط العمانية للتسويق، الشركة الوحيدة لتسويق الوقود عمانية ١٠٠٪،
معا مع علي الحبسي، نتقدم بأسمى آيات التهاني والتبريكات لمجلة أصايل ونتمنى
لهذه المجلة دوام التوفيق والنجاح.

لمزيد من المعلومات إتصلوا على هاتفنا: ٢٤٥٦١٨٠١ +٩٦٨ mco.com

نפט عمان
omanoil





طارق الهجن العربية الأصيلة

بحضور السيد أسعد بن طارق
المنذري يرعى سباق الهجن العربية
الأصيلة بميدان البشار بولاية منح .

رعى معالي الدكتور / يحيى بن محفوظ المنذري رئيس
مجلس الدولة منافسات سباق الهجن العربية الأصيلة على
ميدان البشار بولاية منح بحضور صاحب السمو السيد أسعد بن
طارق آل سعيد ممثل جلالة السلطان وعدد من أصحاب السمو
والمعالي والسعادة وجمع غفير من محبي رياضة الهجن .



the patronage of the ceremony, praised the efforts done to make the camel's race successful which witnesses day after day a wide appearance and development in the races abilities especially that this race comes as a cooperation with brothers in the UAE in order to support this traditional inheritance which is shared by the two brotherly countries.

His Highness Sayyid Asaad bin Tariq, the Representative of His Majesty the Sultan, stated that this sport is in continuing progress especially after His Majesty the Sultan's honor to support it largely in order to let more honorable competitions opportunities between camels' owners. His Highness also declared that a new track will be established soon and it will be modern and developed. The great prominent event is His Majesty Sultan Qaboos patronage of the camels' race in the coming November. This patronage of His Majesty the Sultan is a great honor for this traditional sport. Moreover, the participation of our brothers from the UAE to support the race comes as a part of the continuous cooperation between the two brotherly countries and a consolidation of the mutual heritage in which camels race is considered as a stable pillar that gets a generous support and a strong encouragement over the official and the public levels in the two countries.

النسائية البدوية وشاركت موسيقى شرطة عمان السلطانية بمعزوفات موسيقية رائعة وألقى عدد من الشعراء قصائد شعرية بين أشواط السباق الخمسة .

قالوا عن السباق :

- أشاد معالي الدكتور يحيى بن محفوظ المنذري رئيس مجلس الدولة راعي السباق بالجهود المبذولة لإنجاح رياضة الهجن والتي تشهد يوماً بعد يوم ظهوراً واسعاً وتطويراً في مقدرة السباقات وخاصة أن هذا السباق يأتي بالتعاون مع الأشقاء في دولة الإمارات العربية المتحدة من أجل دعم وتواصل هذا الإرث الحضاري الذي تشترك فيه هاتان الدولتان الشقيقتان .

- كما أوضح صاحب السمو السيد أسعد بن طارق آل سعيد ممثل جلالة السلطان بأن هذه الرياضة في تقدم مستمر خاصة بعد تكريم حضرة صاحب الجلالة السلطان قابوس بن سعيد المعظم بدعمها دعماً كبيراً وذلك من أجل إتاحة مزيد من فرص التنافس الشريف بين أصحاب الهجن .

كما أوضح صاحب السمو كذلك بأن هناك ميداناً جديداً سينشأ قريباً وسيكون بطريقة حديثة ومتطورة وأما الحدث الأكبر والأبرز هو رعاية جلالة السلطان المعظم لسباق الهجن في نوفمبر القادم وهذا تكريم كبير لهذه الرياضة العريقة كما أن مشاركة إخواننا من دولة الإمارات العربية المتحدة في دعم هذا السباق يأتي في إطار التعاون والتواصل المستمر بين الشعبين الشقيقين وترسيخاً للإرث المشترك الذي تعتبر سباقات الهجن من أركانه الثابتة التي تجد دعماً سخياً وتشجيعاً قوياً على المستويين الرسمي والشعبي في البلدين .

اشتمل السباق على خمسة أشواط اتسمت بالمتعة والاثارة والمنافسة بين النوق المشاركة .

الشوط الأول ، بلغت مسافته ٣ كيلو مترات وخصص للحجاج واستأثرت بالمركز الأول الناقة (الشفاء) لمحمد بن حسن العامري من دولة الامارات العربية المتحدة وجاءت الناقة (جبارة) لعبدالله بن حارب الدرعي من ولاية أدم في المركز الثاني وحقت (بنت صوغان) لسولوم بن الصغيري الوهبي من ولاية بديه المركز الثالث .

الشوط الثاني ، خصص للقايا ولمسافة ٤ كيلو مترات ونالت شرف المركز الأول في منافساته (ودعة) لسعيد الجنيبي من دولة الإمارات العربية المتحدة وجاءت الناقة (مياسة) لسيف بن سالم الشبيبي من ولاية المضبي في المركز الثاني وحصلت (عسيلة) لعبدالله الحجري من ولاية القابل على المركز الثالث .

الشوط الثالث ، للبداع وبلغت مسافته ٥ كيلو مترات وفازت بالمركز الأول الناقة (أبعاد) لعلي بن حليس العفاري من دولة الإمارات العربية المتحدة وجاءت (سلهودة) لعلي بن محمد من دولة الامارات العربية المتحدة في المركز الثاني وحقت (بديه) لعلي بن محمد بن طويرش الوهبي من ولاية بديه المركز الثالث .

الشوط الرابع ، كان لمسافة ٦ كيلو مترات وخصص للثنايا وكسبت رهان المركز الأول (ملوح) لعلي بن محمد الجنيبي من دولة الإمارات العربية المتحدة فيما حصلت (شهد) لحمد بن سلطان الوهبي من ولاية بديه على المركز الثاني وجاءت (الشروود) لعلي بن مصلح الجبادي من دولة الإمارات العربية المتحدة في المركز الثالث .

الشوط الخامس ، خصص للحول ولمسافة ٧ كيلومترات وجاءت (الذئبة) لعيسى بن علي بن فرس العتبي من دولة الإمارات العربية المتحدة في المركز الأول وحقت (الوافية) التابعة للهجانة السلطانية المركز الثاني وحصلت (بشائر) لصاحب السمو السيد أسعد بن طارق بن تيمور على المركز الثالث .

فعايلات مصاحبة

صاحب السباق تقديم مجموعة من الفنون العمانية المغناة مثل فن الرزحة والعازي والعيالة كما شاركت فرقة نسائية من ولاية أدم بتقديم مجموعة من الفنون





THE PUREBRED ARABIAN CAMELS' RACE

With a company of His Highness Sayyid Asaad bin Tariq, Al Munthary presided over the purebred Arabian camels' race in Al Bashaier Track in Manah.

His Excellency Dr.Yahya bin Mahfoodh Al Munthary, the President of the State Council, presided over the end of the purebred Arabian camels' race in Al Bashaier Track in Manah with attendance of His Highness Sayyid Asaad bin Tariq Al Said, Representative of his Majesty the Sultan, and a number of their Highnesses, their Excellencies, and a large number of camel sport fans.

The race included five rounds which were distinguished with fun, excitement and competition between the participated camels.

The first round, which was assigned for Al Hajayij was 3km distance. The first position was taken by (Ashifa) for Mohammed bin Hassan Al Aameri from the UAE. (Jabarh) for Abdullah bin Harib Al Deri from the Wilayat of Adam got the second position. The third position was for (Bint Sawaan) for Saloom bin Al Saeeri Al Wihibi from the Wilayat of Bediyah.

The second round, which was 4km distance was specialized for (Al Laqaya). The honor of the first position was taken by (Wadah) for Said Al Genaibi) from the UAE. The camel (Mayasseh) for Saif bin Salim Al Shabibi from the wilayat of Mudhaibi came in the second position. (Aseelah) for Abdullah Al Hagri from the wilayat of Al Qabel got the third position.

The third round, which was 5km distance was specialized for (Al yeda). The camel (Abaad) for Ali bin Helais Al Afari from the UAE took the first position. (Salhoodah) for Ali bin Muhammad had the second position and the third position was for (Bediyah) for Ali bin Muhammad bin Towairish Al Wihibi from the wilayat of Bidiyah.

The fourth round, was 6km distance and it was allocated for (Al Thanaya). The first winner was (Mulooh) for Ali bin Muhammad Al Gunaibi from the UAE while (Shahed) for Hamed bin Sultan Al Wihibi from the wilayat of Bidiyah was the second winner. The third winner was (Ashrood) for Ali bin Muslih Al Gabadi from the UAE.

The fifth round, was specialized for (Al Hool) and it was 7km distance. (Athebah) for Issa bin Ali bin Faras Al Atbi from the UAE achieved the first position while the second position was grabbed by (Al Wafiyah) for the Royal Camels. (Bashayer) for his Highness Sayyid Asaad bin Tariq won the third position.

Accompanied Activities

The race accompanied with performing of a group of Omani folks such as Al razha, Al aazi and Al ayalah. A bedwin women band from the wilayat of Adam participated in the activities and performed a group of Bedwin women folks. Moreover, the ROP Music participated in the ceremony with wonderful musical phrases.

Comments on the race

His Excellency Dr.Yahya bin Mahfudh Al Munthari, the President of State Council



صهوته الفارس سعيد بن أحمد الهاشمي بعد أن قطع المسافة في ١١ ساعة و٢٢ دقيقة واستحق بذلك ألف ريال عماني وخطف المركز الرابع الحصان (العتيد) من الخيالة السلطانية الذي امتطاه الفارس عيسى بن إسماعيل البلوشي قاطعا السباق في ١١ ساعة و٤٠ دقيقة ليستحق الجائزة بقيمة ٨٠٠ ريال وذهب المركز الخامس للفارس (ذهب) لمالكه علي بن صالح البلوشي من ولاية بركاء وكان على صهوة الفرس الفارس حسن بن علي البلوشي قطع به المسافة في ١١ ساعة و٤٧ دقيقة لينال جائزة بقيمة ٧٠٠ ريال وخطف الحصان (الخطاف) المركز السادس من إسطنبوليات آل سعيد الذي امتطاه الصاوي محمد لينال جائزة قيمتها ٦٠٠ ريال أما المركز السابع والأخير كان من نصيب الحصان (بلال) المملوك لطلال بن قيس الزواوي وامتطاه الفارس فيصل بن سعود البلوشي واستحق جائزة قيمتها ٥٠٠ ريال.

وفي نهاية السباق تفضل صاحب السمو السيد حارب بن ثويني آل سعيد راعي حفل الختام بتسليم مفاتيح السيارة لصاحب المركز الأول ونال أصحاب المراكز من الثاني إلى السابع الجوائز المالية المخصصة.

يوصف بفضل فارسه خليل بن إبراهيم البلوشي الذي قاد الحصان بكل هدوء ودقة ويعيداً عن الإرهاق الكبير الذي أصاب عدداً كبيراً من الخيول بسبب الضغط عليها في المراحل الأولى ليكمل بركان السباق في توقيت بلغ ١٠ ساعات

في ختام سباق القدرة والتحمل للخيول

- البركان ينور على الجميع ليخطف المركز الأول

- والمركز الثاني للنصر والرابع يربح المركز الثالث

و٤٧ دقيقة وهو مملوك لإسطنبوليات الصفاء وهو حصان مهجن عمره ٩ سنوات استحق السيارة المخصصة لصاحب المركز الأول في السباق.

ونال الحصان (النصر) المركز الثاني المملوك لعلي بن يوسف البلوشي من ولاية بركاء والذي امتطاه الفارس ماهر البلوشي بعد أن قطع مسافة السباق الإجمالية في ١٠ ساعات و٥١ دقيقة لينال جائزة نقدية قيمتها ١٥٠٠ ريال ويربح المركز الثالث الحصان (الرابع) من الخيالة السلطانية الذي كان على

وتتميز السباق الختامي للقدرة والتحمل للخيول مشاركة ٢٤ فارساً جاءوا من مختلف ولايات ومناطق السلطنة بحثاً عن المنافسة والإثارة والمراكز الأولى في جو بدأت ساعاته الأولى مع نسيمات الفجر بالبرودة لكن مع إشراف الشمس بدأت درجات الحرارة في الارتفاع التي كان لها الأثر الأكبر في جعل المنافسة أكثر إثارة بين الفرسان المشاركين، حيث بلغت مسافة السباق الإجمالية ١٠٠ كيلومتراً التي قسمت على أربع مراحل ومع تقلص عدد الخيول المشاركة في كل جولة من الجولات الأربع نتيجة خضوع جميع الخيول المشاركة للفحص البيطري الذي يبدأ قبل انطلاق السباق ومن ثم بعد عودة كل خيل من الجولة التي شاركت فيها حيث يتم قياس عدد دقات القلب والقوة البدنية للخيول وعدم وجود إصابة حتى لو كانت خفيفة خوفاً من وقوع الخيل في مضاعفات قد تؤثر عليها مستقبلاً وحتى الخيول التي اجتازت السباق في العشرة كيلومترات الأخيرة هي الأخرى تخضع للفحص البيطري قبل إعلان الفائز ومن يصل أولاً ويجتاز الفحص البيطري يكون هو الفائز بالمركز الأول وهكذا حتى آخر فائز من الواصلين.

ومع اقتراب الشمس من كبد السماء كانت المراكز الأولى تقترب من الحسم وبالفعل بعد المنافسة القوية والمثيرة يتمكن الحصان (بركان) أن تثور ثأثرته ويخطف جائزته ببلوغه المركز الأول محققاً إنجازاً لا



القدرة والتحمل



احتضن سيح المحامد بولاية بركاء، يوم الخميس ٧ أبريل ٢٠٠٥ السباق الختامي للقدرة والتحمل للخيول الذي نظمه الاتحاد العماني للفروسية والهجن ضمن أنشطته للموسم الرياضي ٢٠٠٤/٢٠٠٥ والذي شهد رعايته الختامية صاحب السمو السيد حارب بن ثويني بن شهاب آل سعيد مساعد أمين عام مجلس الوزراء للمؤتمرات وحضره عدد من أصحاب السمو والسعادة والمشايخ والأعيان وجمع غفير من محبي رياضة الفروسية الذين تواجدوا منذ الساعات الأولى لإشراف فجر نفس يوم السباق.

The Horse ENDURANCE RACE

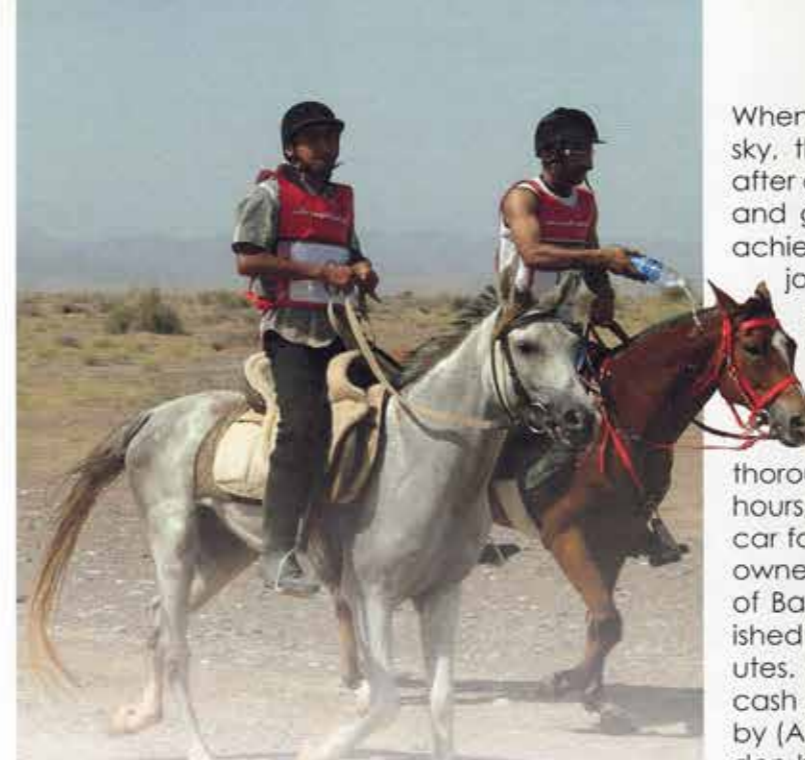


At the End of the Horse Endurance Race , . .

- (Burkan) Erupts against the whole to Grab the First Position.
- The Second Position was for (Annasr) and (Arrabih) Won the Third Position.



Saih Almahamid in the Wilayat of Barka embraced on Thursday, April 2005 the Annual Final Horse Endurance Race which was organized by the Omani Equestrians and Camels Federation within its activities of the sporty season 2004-2005. The race was presided over by his Highness Sayid Harib bin Thuwaini bin Shihab Al-Said, the Ministers Council Undersecretary Assistant for conferences. It is attended by a number of their Highness, their Excellencies, Shaiks, dignatrics and a big number of equestrian sport fans who arrived there since the early hours of that day's dawn.



The race of the endurance and horsepower characterized with the participation of 34 jockeys came from different parts of the Sultanate seeking the contest, the excitement and the first positions. The weather was cold in the early hours of the dawn and then started to be hot at the sun-shine which had a great impact in making the contest between the participants more exciting. The race distance was 100 km and was divided into four stages with a decreasing in the participated horses in each stage due to veterinary examination which began before the race and after each stage completion. Each horse was undergone through a check-up of its heart, body strength and injury even if it is slight fearing of complications that may affect the horse in the future. Even the horses which passed the last 10 kilometers of the race had a veterinary check-up before declaring the winner. So horses, which arrived first and went through the check-up successfully, would be the winner.

When the sun was about to be in the centre of the sky, the first positions were nearly determined after a strong contest, the steed (Burkan) flared up and grabbed its prize in getting the first position achieving non-descriptive result by virtue of its jockey Khaleel bin Ibrahim Albulushi who guided the horse with quietness and accuracy away from a big fatigue which hit a big number of horses due to the pressure they had in the first stages. Burkan which belongs to Assafa Stables, is 9 years old thoroughbred horse. It completed the race in 10 hours, 47 minutes and so it deserved the assigned car for the first winner. The steed (Annasr) which is owned by Ali bin Yusuf Albulushi from the Wilayat of Barka, gained the second position when it finished the distance of the race in 10 hours, 51 minutes. It was ridden by Mahir Albulushi and won a cash prize of RO1500. The third position was taken by (Arrabih) from the Royal Cavalry which was ridden by Said bin Ahmed Alhashmi when it finished the race in 11 hours, 23 minutes and got RO 1000. (Alateed) which was from the Royal Cavalry too grabbed the fourth position. It was ridden by Essa bin Esmaeel Albulushi who finished the race in 11 hours, 40 minutes and obtained RO 800. The fifth position was gone to the mare (Zahab) owned by Ali bin Salih Albulushi from the Wilayat of Barka and over the mare was Hassan bin Ali Albulushi who finished the race in 11 hours, 47 minutes to win a cash prize of RO 700. The steed (Alkhataf) from Al-Said Stables which was ridden by Assawi Mohammed won the sixth position and got RO 600. The seventh and the last position was for the steed (Bilal) owned by Talal bin Qais Alzawawi. Bilal was ridden by Faisal bin Saud Albulushi and deserved RO 500.

At the end of the race his Highness Sayid Harib bin Thuwaini the patronage of the conclusion handed over the car's key to the first position winner and the rest winners got cash prizes that were assigned for them.



Enjoy the freshness
of the news .



Now in a new look

OMAN DAILY
Observer
The news comes first .

www.omanobserver.com - editor@omanobserver.com



رؤيا جديدة في عالم الصحافة

أخبار

أخبار

شرفات

المجلة

مسقط ، سلطنة عُمان البدالة : ٢٤٦٠٤٤٧٧ - ٢٤٦٩٤٥٦٧ فاكس : ٢٤٦٩٩٦٧٨

newsline@omantel.net.om - editor@omandaily.com

للاعلان : ٢٤٦٠٠٤٨٣ - ٢٤٦٩٣٢٩١ - ٢٤٦٩٢٧٤١ للاشتراك : ٢٤٦٩٤٦٢١٢ - ٢٤٦٠٠١٩٦

عُمان

للطب الشعبي النباتي في سلطنة عمان شعبية كبيرة واهتمام واسع من قبل الأفراد منذ قديم الزمن . واستمر هذا الاهتمام الى يومنا هذا . ففي التاريخ العماني نجد اسما، لامعة في مجال الطب والتداوي منها ابن هاشم مؤلف كتاب فاكهة ابن السبيل . وعمر بن مسعود المنذري مؤلف كتاب كشف الأسرار المخفية . وكتب غيرها كثيرة .

ومنذ ان كانت هذه الطبابة هي الأصل في التداوي لعدم توفر المستشفيات المجهزة كما هو الآن : استمر التداوي بالنبات والأمور الأخرى جنباً إلى جنب مع الطب الحديث : ذلك لأنها أصبحت سمة تقليدية وجزءاً ثميناً من التراث والفكر العماني في البحث لإيجاد الدواء، لما يعترى الإنسان من أمراض . فيخطى تارة ويصيب أخرى .

ان المتتبع لهذا المجال يجد ان محلات العطاراة وبيع النباتات الطبية والعطرية منتشرة في كل مكان بالسلطنة . ولكن الملاحظ ايضاً ان العماني لا يلجأ الى تناول الأعشاب إلا الى شخص عالم بأحوال النبات وفوائده . ذاع صيته وانتشر لاسيما الذين نجحوا في إيجاد العلاجات الشافية للكثير من الأمراض .

الطب الشعبي النباتي





Medical Omani Terms:

Many definitions and terms that are found in herbal medicine books deserve to be reviewed:

Al Labkha : It is used to relieve from tumors, to calm down pains and to transform congestion. A treatment material is put on a stretched paste or a piece of (Qamar Al Deen) or a cloth or a piece of goat leather. Fore example, cotton seed cataplasm is made of seeds that are cooked with water and is put on a cloth and then it is wrapped over the pain.

Al lasook: It is amid at treating sores, and the main material used to make a glue is beeswax and flour paste with palms date honey or yeast flour with olive oil and halwa.

Al Marham: (Al Marham) is an ointment which is used to treat different skin diseases, wounds and swellings. Arabs used honey apple in the past to make an ointment. However, the most famous ointment is absolutely the honey wax ointment with oil or sesame oil which is known as the simple ointment . It can be used directly or in addi-

tion to an antiseptic material such as sulfur.

Al Marookh or Adihan: It is like an ointment but it is put on healthy skin non-supuration skin . The skin is rubbed continually to release congestion from deep to surface in order to activate a weak organ. Olive oil is the most important component of Al Marookh. If 10 g of ammonia is added to a half kilo of oil, an ammonia ointment is made which is used to rub swelling body areas to relieve the pain.

Al Mughli : It means to dissolve the treatment material from herbs using hot water. The method of making Al Mughli is to soak the medical roots or peels in cold water and then put the mixture on the fire for 10 minutes to boil. After it is taken out off the fire, it is purified and used.

Al Nashook or Asoot: It is a medical powder given through nose. The purpose of using it is to agitate mucous membrane to make sneezing or to stop nosebleed.

العسلي مع الزيت أو زيت السمسم . وهو ما يسمى بالمرهم البسيط الذي يمكن استعماله مباشرة أو إضافة مادة مطهرة اليه كالعبريت .

المروخ أو الدهان ، وهو كالمرهم ولكن يوضع على جلد سليم غير متقيح أو منقطع . يدلك به الجلد دلكا متكررا لنقل الاحتقان من العمق إلى السطح أو بنشيط عضو ضامر . وأهم ما في المروخ هو استعمال زيت الزيتون . فإذا أضيف إلى نصف كيلو جرام زيت مقدار ١٠ جرامات من روح النشادر حصل المروخ النشادري . فتدلك به الأماكن المتورمة من الجسم فيسكن الألم .

المغلي ، ويقصد به حل المادة الدوائية من العشب بالماء الساخن وطريقته تتم بوضع الجذور أو الفسور الطبية بالماء البارد ثم رفعه على النار حتى يصل إلى درجة الغليان ويترك عشر دقائق كي يغلي ثم ينزل ويصفى ويستخدم .

النشوق أو السعوط ، وهو مسحوق دوائي يعطى عن طريق الأنف إذا كان سائلا أو مسحوقا على أنه يكون مهيجا لغشاء الأنف المخاطي والغاية منه إحداث عطاس أو إيقاف رعاف أو قيح .

مصطلحات طبية عمانية

وترد في كثير من كتب الطب النباتي عدد من التعريفات والاصطلاحات الجديرة بالاستعراض منها :

اللبخة ، والهدف منها تحليل الأورام وتسكين الألم وتحويل الاحتقان وذلك بوضع المادة الدوائية على عجينة ممدودة أو على قطعة (قمر الدين) أو قطعة قماش أو قطعة من جلد الماعز . فمثلا ، لبخة بذر الكتان تصنع من مطبوخ البذور بالماء، وتوضع على قماش وتربط على مكان الألم .

اللصوف ، وتهدف إلى معالجة الدامل أو الداحس . والمادة الرئيسية في صنع اللصق الصغيرة هي الشمع العسلي ومعجون الدقيق مع عسل النخيل أو خميرة الدقيق مع زيت الزيتون والحلاوة الطحينية .

المرهم ، ويستخدم المرهم في مداواة الأمراض الجلدية المختلفة والجروح والأورام . وقد استعمل العرب قديما التفاح المعسل في صنع المرهم . لكن أشهر المراهم على الإطلاق مرهم الشمع





نتطلع إلى
آفاق أبعد

إحدى أكبر مزارع الموز في الشرق الأوسط

ONE OF THE LARGEST BANANA PLANTATION IN THE MIDDLE EAST



Traditional Medicine in Oman

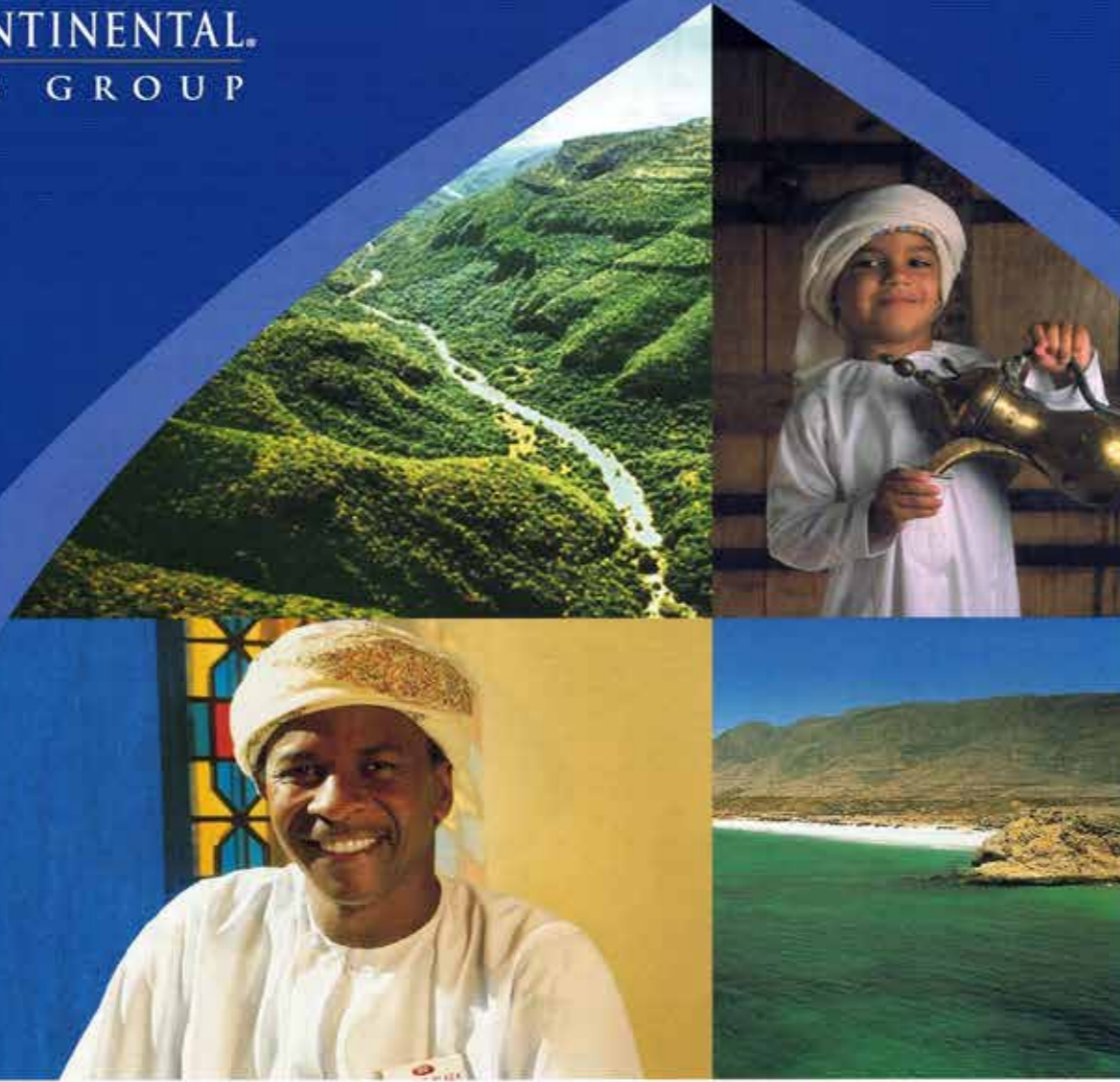
Traditional herbal medicine in the Sultanate of Oman has a great popularity and a wide importance by individuals since the ancient time. This importance has progressed till today. In the Omani history we can find bright names in medicine and treatment field such as Ibin Hashem who is the author of (Fakahat Ibin Assabeel) and Amer bin Massod Al Mantheri who is the writer of (Kashf Alassrar Almakhfiya) and many other books.

This medical profession was the main way of treatment as there were no equipped hospitals available as it is nowadays. Herbal treatment and other issues have continued side by side with the modern medicine and so they have become a traditional sign and a valuable part in the Omani history and knowledge in searching for treatment for diseases that attack people. Sometimes they are mistaken and sometimes they are successful.

Studying this field we can find that perfumery shops and medical and perfumery herbal selling have spread in all places in the Sultanate. However, it is observed that the Omani resorts to take herbs only from a person who knows the herbs and its benefits and is very famous especially those who succeeded in finding out cured treatments for many diseases.



INTERCONTINENTAL.
HOTELS GROUP



Where else could you be guaranteed a welcome like this one?

A rich and chequered history. Proud and dignified people. Outstanding natural landscapes from rocky coves and sandy beaches to lush green mountains. And an underwater world to rival the most popular dive sites.

This is Arabia at its very best. Combine this calm and serene environment with a welcome that is warmer than the weather and there's only one place that you could be.

Welcome to Oman.

www.ichotels.com

Call toll-free on: Bahrain 80000 880 • Egypt 0800 4433322 • Jordan 0800 22666 • Kuwait 473 2100 ext 6233
Lebanon (01) 426801 ask for 866 866 7556 • Oman 800 777999 • Qatar 0800 971234 • Saudi Arabia 800 897 1465 • UAE 800 4642.
From all other countries in the Middle East call Dubai Tel: +971 4 3311732* or Fax: +971 4 3311629* (*International call charge will apply).



AI Bustan Palace
InterContinental Muscat



InterContinental Muscat



Crowne Plaza Muscat



Holiday Inn Muscat
Al Madinah



Crowne Plaza Resort Salalah



Equestrian and Camels Federation belongs to the Ministry of Sport Affairs and Al-Hinai is a president for the temporary committee.

An engineer Ali bin Masuod bin Ali Al-Sinaidi, Minister of Sport Affairs, has declared a ministerial decision to form a temporary committee to handle the affairs of the Equestrian and Camels Federation. The decision includes jobs that the committee will do to run the works of the federation, preparation for the meeting of general assembly and the election of a new administrative council within three months of its declaration. The new committee consists of The President - His Excellency Rashad bin Ahmed bin Mohammed Al-Hinai, Undersecretary of the Ministry of Sport Affairs. Vice-President - Mohammed bin Said Almanwari, General Manager of sport activity. His Excellency Shaik Hilal bin Said bin Hamdan Al-Hijri, Wali of the Willayat of Bahla, is a member. Faisal bin Mahboob bin Hassan Al-Raeesi, General Manager of the Royal Cavalry is a member. Mahmood bin Mohammed bin Abdul-Rahman, General Manager of the Royal Camels is a member. Said bin Abdullah bin Said Alrushdi is a member. Najiyah bint Khalaf bin Mubarak Alma'waliya is a member. Mohammed bin Elyas bin Fakheer Albulooshi General Manger of Administrative and Financial Affairs is a member. Essa bin Adam bin Mohammed Alraeesi, a first law researcher, is a member.



معالي المهندس /
علي بن مسعود السنيدي



سعادة الشيخ /
رشاد بن أحمد الهنائي

اتحاد الفروسية والهجن
إلى وزارة الشؤون
الرياضية والهنائي رئيساً
للجنة المؤقتة

أصدر معالي المهندس / علي بن مسعود بن علي السنيدي وزير الشؤون الرياضية قراراً وزارياً بتشكيل لجنة مؤقتة لتسيير شؤون الاتحاد العماني للفروسية والهجن متضمناً الاختصاصات التي ستقوم بها اللجنة لتسيير أعمال الاتحاد والإعداد لعقد الجمعية العمومية وانتخاب مجلس إدارة جديد خلال ثلاثة أشهر من تاريخ صدوره. يت رأس اللجنة المؤقتة سعادة / رشاد بن أحمد بن محمد بن عمير الهنائي وكيل وزارة الشؤون الرياضية ومحمد بن ساعد بن محمد المنوري مدير عام النشاط الرياضي نائباً للرئيس وسعادة الشيخ هلال بن سعيد بن

حمدان الحجري والي بهلاء عضواً وفيصل بن محبوب بن حسن الرئيسي مدير عام الخيالة السلطانية عضواً ومحمود بن محمد بن عبدالرحمن الفارسي نائب مدير عام الهجانة السلطانية عضواً وسعيد بن عبدالله بن سعيد الروشدي عضواً وناجية بنت خلف بن مبارك المعولي عضواً ومحمد بن الياس بن فقير البلوشي مدير عام الشؤون الإدارية والمالية عضواً وعيسى بن آدم بن محمد الرئيسي باحث قانوني أول عضواً.

البيطوالية العمانية للفروسية

فرسان الشرطة يتألقون لسبيل البطولة العمانية لقفز الحواجز ..

سعيًا للحصول على مركز متقدم في الفئات الثلاث .. ولم تكن المتعة في المنافسة نفسها بل شكلت زخات المطر والرذاذ المتساقط على أرضية الميدان جمالاً آخر جعل الكل يستبشر بأن المنافسة ستكون قوية وهذا ما حدث بالفعل في الفئات الثلاث التي شاركت فيها عددٌ من الخيول تمثل كل من الخيالة السلطانية وشرطة عمان السلطانية والحرس السلطاني العماني ومدربات سلطان عمان (شافع) وإسطنبولات سمو السيد شبيب وإسطنبولات آل سعيد ومدرسة الهاشمي للفروسية وإسطنبولات حماس .

توزيع الجوائز على الفائزين بالمراكز الأولى

في الختام قامت معالي الشيخة عائشة بنت خلفان ابن جميل السيادية رئيسة الهيئة العامة للصناعات الحرفية راعية الختام بتوزيع الكؤوس والجوائز على الفائزين حيث حصل الفارس عبدالله بن سالم الحبسي على المركز الأول في المجموعة الأولى على صهوة الفرس (جمانه) من شرطة عمان السلطانية وحل في المركز الثاني الفارس زايد بن شامس الهاشمي على صهوة الحصان (المنيع) من إسطنبولات الهاشمي وحصل على المركز الثالث الفارس السيد لوي بن غالب آل سعيد على صهوة الفرس (زهرة) من إسطنبولات آل سعيد وجاء في المركز الرابع الفارس خليفة بن ناصر المنوري على صهوة الحصان (فرناس) من الحرس السلطاني العماني وجاء في المركز الخامس الفارس سليم بن هدوب الحجري على صهوة الحصان (صنديد) من شرطة عمان السلطانية .

تألق فرسان شرطة عمان السلطانية في ختام المسابقة العمانية لقفز الحواجز لنيل المراكز الأولى في الفئات الثلاث بعد أن خطف الفارس خميس بن محمد الرواحي على صهوة الفرس (الوضاءة) لقب البطولة العمانية لقفز الحواجز بعد المنافسة القوية والمثيرة التي شهدتها الفئة الثالثة على اللقب فيما فاز بالمركز الأول في الفئة الأولى الفارس عبدالله بن سالم الحبسي على صهوة الفرس (جمانه) من شرطة عمان السلطانية وحاز على المركز الأول في مسابقة الفئة الثانية الفارس زايد بن شامس الهاشمي على صهوة الحصان (رعد) من مدرسة الهاشمي للفروسية وهو أحد فرسان شرطة عمان السلطانية حيث كان لفرسان الشرطة نصيب الأسد من المراكز الأولى وذلك في ختام موسم الفروسية في قفز الحواجز لعام ٢٠٠٤/٢٠٠٥ التي نظمتها الاتحاد العماني للفروسية والهجن تحت رعاية معالي الشيخة عائشة بنت خلفان بن جميل السيادية رئيسة الهيئة العامة للصناعات الحرفية وبحضور عددٍ من أصحاب السعادة وأعضاء مجلس إدارة الاتحاد وذلك على ميدان الأنعام للفروسية بولاية السيب .

وكان يوم ١٨ أبريل ٢٠٠٥ بالفعل يوماً رياضياً مثيراً ليس فقط بالإثارة والمتعة والقوة التي تميزت بها الخيل بألوانها الجميلة ورشاققتها وقوتها وهمتها بل بالفرسان الذين شكلوا مزيجاً من الخبرة والشباب



Far away of expectations and with quietness, jockey Khamees bin Mohmmed Alrawahi over the mare (Alwadha') declared that he deserves the title of the Omani Show jumping Championship at the end of the third stage. Zayid bin Shamis Alhashmi over the mare (Hob Almullok) for AES came the second and the third winner was Abdullah bin Hamdoon Alrahbi over the mare (Fizza) form RC. Mansoor bin Ali Almahrooqi over the steed (Fayyadh) form ROP took the fourth position and the fifth position was taken by Khamees bin Mohammed Alrawahi over the mare (Shamma) from ROP.

Al-Hashmi put an end to the season's jockey title

Zayid Al-Hashmi terminated the season's jockey title for him over the mare (Hub Almullok) for Al-Hashmi Equestrian School after his record reached 80 points. His previous record was 72 points before the contest and then he won the second position on the final day in the 3rd stage contest. Therefore, he added 8 points in the total. Talal bin Abbas Al-ajmi over the mare (Alkhayirah) form RC, was the only competitor of Al-Hashmi but he wasn't lucky to win the title because he only had 65 points and didn't get a position in the 3rd stage. Therefore, the way was paved for Al-Hashmi to get the season's jockey title of 2004-2005 and he won a cash prize, a watch and a sash.

الخيالة السلطانية على المركز الثالث وحل الفارس منصور بن علي المحروقي على صهوة الحصان (فياض) من شرطة عمان السلطانية على المركز الرابع وحل الفارس خميس بن محمد الرواحي على صهوة الفرس (شمه) من شرطة عمان السلطانية على المركز الخامس .

الهاشمي يحسم لقب فارس الموسم لصالحه

استطاع الفارس زايد بن شامس الهاشمي أن يحسم لقب فارس الموسم لصالحه على صهوة الفرس (حب الملوك) من مدرسة الهاشمي للفروسية بعد أن وصل رصيده من النقاط ٨٠ نقطة حيث كان رصيده قبل المسابقة ٧٢ نقطة واستطاع أن يحصل على المركز الثاني في اليوم الختامي وتحديداً في مسابقة الفئة الثالثة ليضيف ٨ نقاط لرصيده ليصبح ٨٠ نقطة وكان منافسه الوحيد على لقب فارس الموسم هو الفارس طلال بن عباس العجمي على صهوة الفرس (الخيرة) من الخيالة السلطانية كانت لديه ٦٥ نقطة لكن الحظ لم يحالفه في المنافسة على اللقب لعدم حصوله على مركز في مسابقة الفئة الثالثة ليفوز الفارس زايد الهاشمي بلقب فارس الموسم لعام ٢٠٠٤/٢٠٠٥ بذلك فاز بجائزة نقدية وساعة يد ووشاح .

وفي الفئة الثانية حصل الفارس زايد بن شامس الهاشمي على صهوة الحصان (رعد) من مدرسة الهاشمي للفروسية على المركز الأول وحصل الفارس عمر بن سالمين الحجري على صهوة الفرس (انسية) من شرطة عمان السلطانية على المركز الثاني وحصل الفارس عبدالله بن ضبعون المعمرى على صهوة الفرس (الجوزاء) من الخيالة السلطانية على المركز الثالث وحصل الفارس السيد لؤي بن غالب آل سعيد على صهوة الفرس (زمردة) من إسطنبولات آل سعيد على المركز الرابع وحصل الفارس مطر بن حمدان السعدي على صهوة الفرس (هنية) من الخيالة السلطانية على المركز الخامس .

الرواحي يخطف لقب البطولة العمانية

بكل هدوء وبعيدا عن التوقعات والترشيدات جاء الفارس خميس بن محمد الرواحي على صهوة الفرس (الوضاعة) ليعلن للجميع بأنه الأحق للقب البطولة العمانية لقفز الحواجز وذلك في ختام الفئة الثالثة وحل الفارس زايد بن شامس الهاشمي على صهوة الفرس (حب الملوك) من مدرسة الهاشمي للفروسية على المركز الثاني وحل الفارس عبدالله بن حمدون الرحبي على صهوة الفرس (فضة) من



Omani Show jumping Championship



ROP Jockeys Glittered in the three Stages to Grab the First Positions

The Royal Oman Police jockeys glittered at the end of the Omani Show jumping Championship and grabbed the first positions in the three stages. Khamees bin Mohammed Alrawahi over the mare (Alwadhaa) won the title of the championship after a strong and exciting contest witnessed the third stage to get the title. In the first stage, Abdullah bin Salem Alhabsi over the mare (Jumana) from ROP, got the first position and in the second stage the winner was Zaid bin Shamis Alhashmi over the steed (Ra'd) from Alhashmi Equestrian School and this jockey is also one of the ROP jockeys. The ROP jockeys had the lion-share of the first positions at the end of showjumping season 2004-2005 which was organized by the Omani Equestrian and Camel Federation under the auspices of HE Shaikha Aysha bint Khalfan bin Jumaiel Alssiyabiya the President of the Public Authority for Crafts Industries with accompany of a number of honorable personnel and the federation administration members at Alanaam equestrian track in Willayat A-Seeb.

18th April was really a sporty exciting day not because of the excitement, enjoyment and strength which characterised the horses beautiful colors, their fitness, strength and vitality but because of the jockeys who formed a mixture of experience and youth to achieve a forward

position in the three stages. The excitement was not in the competition itself but in drizzles rain which formed a nother beauty on the track ground which was regarded as a good omen that the competition's would be strong and indeed this was exactly what happened in the competition three stages. Many horses participated in the competition represented the Royal Cavalry, Royal Oman Police, Oman Royal Guard, Mudraat Sultan Oman (Shafi), His Highness Sayyid Shabeeb Stable, Alhashmi Equestrian School and Hamas Stable.

First Positions Prizes Distribution

At the end of the ceremony HE Shaikha Aysha bint Jumaiel Alssiyabiya who sponsored the ceremony distributed the cups and prizes to first position winners. In the first stage, the first winner was Abdullah bin Salem Alhabsi over the mare (Jumana) for ROP and the second winner was Zayid bin Shamis Alhashmi over the steed (Almane') form AES. Sayid Loay bin Galib Aalsaeed over the mare (Zahra) form Aal-Saeed Stable won the third position. Khalifa bin Nasser Almanwari over the steed (Fimas) form ORG had the fourth position and the fifth position was gone for Saleem bin Hadoob Alhijri over the steed (Sandeed) from ROP.

In the second stage, jockey Zayid bin Shamis Alhashmi over the steed (Ra'd) from AES won the first position. The



second position was for Omar bin Salmeen Alhijri over the mare (Enssiyya) from ROP. Abdullah bin Dhaboon Alma'mari over the mare (Aljawza') from RC took the third position. Sayyid Loay bin Galib Aalsaeed over the mare (Zumurrada) form Aalsaeed Stable won the fourth position and Mattar bin Hamdan alsaeedi over the mare (Haniyya) had the fifth position.



تاريخ شرطة الخيالة

كان من البديهي ومنذ البداية أن ينصرف تفكير القادة المسئولين عن إعادة بناء الشرطة في سلطنة عمان إلى تشكيل وحدة خاصة لشرطة الخيالة فلقد كانت الفروسية واقتناء الخيل صفات لازمت الإنسان العماني على مر الأزمان، وكانت تقليدا دائما يعتز به العربي أيما اعتزاز.

لحظة تاريخية

تعود بداية تكوين وحدة شرطة الخيالة إلى العام ١٩٧٣م حيث شكل مفوض (شرطة عمان) فريقا من ثمانية أفراد للتدريب على ركوب الخيل وحركات الفروسية والتعامل مع الخيل، وكان ذلك الفريق يذهب يوميا إلى الإسطبلات السلطانية لهذه الغاية حيث استمر التدريب لمدة أربعة أشهر.

وفي شهر مايو عام ١٩٧٤م اختير ١٥ فردا من أفراد (شرطة عمان) ممن تتوفر لديهم الرغبة وبعض الخبرات في ركوب الخيل، والحقوا بالمجموعة الأولى التي كان يرأسها في ذلك الوقت الملازم / السيد طالوت بن سعيد آل

سعيد، ولم ينته ذلك العام حتى كان أولئك الرجال قد أتقنوا فنون الفروسية.

في عام ١٩٧٥م زاد مرتب الوحدة ليتكون من ثلاثة ضباط، وسبعة من ضباط الصف (بينهم بيطريان) و(٢٥) شرطيا وستة حراس مدنيين، وبدأت قيادة الشرطة آنذاك السعي في الحصول على موافقة الجهة المختصة

على تخصيص الأرض التي تقوم عليها غابة من الشجر في منطقة الوطنية لتكون مقرا لوحدة شرطة الخيالة (وهي الأرض التي تشغلها الوحدة حاليا) وفعلا تسلمت الشرطة تلك الأرض وأنشأت مبان وإسطبلات مؤقتة كخطوة

أولى في التطوير إلى أن تفرغ الشرطة من إنشاء الإسطبلات الثابتة وفي نفس الوقت تم استيراد (٢٥) رأسا من الخيل المدربة من هيئة الجيش الهندي وأدخلت الخدمة في جهاز الشرطة واستطاع الفرسان من المشاركة في عرض التاتو الذي أقيم يومي (٢١)، (٢٢) نوفمبر من ذلك العام، وقدّموا فيه استعراضا موسيقيا على ظهور الجياد بمناسبة احتفال البلاد بالعيد الوطني الخامس المجيد.

في العام ١٩٧٦م تم بناء مجمع عصري لوحدة شرطة الخيالة في منطقة الوطنية، ضم

إسطبلات حديثة، ومدرسة للتدريب على فنون الفروسية، وملعبا للبولو وميدانا لإلتقاط الأوتاد، وميدانا للقفز على الحواجز وبعد استكمال البنى الأساسية لإنشاء إسطبلات عصرية تم استيراد (٤٩) جوادا من هيئة الخيالة بالجيش الهندي، وأدخلت الخدمة الفعلية، وكان من بينها (١٥) جوادا مدربا على ألعاب البولو وأربعة جياد مدربة على قفز الحواجز وزاد مرتب الوحدة ليصبح (٥٥) فارسا. وشهدت الوحدة في ذلك العام ميلاد أول مهر من سلالة عمانية نقية. ولسهولة تنقل الجياد تفعيلا للدور الأمني الذي من أجله أنشأت وحدة شرطة الخيالة تم شراء خمس مركبات من طراز (لامبرون) لنقل الجياد.



في شهر نوفمبر ١٩٧٦م قام جلالة السلطان قابوس بن سعيد المعظم بزيارة إلى مجمع الخيالة وتفقد أقسامه واستطاع الفرسان بنجاح إنجاز تدريبات الرماية بالذخيرة الحية بالبنادق وهم على ظهور الخيول.



في العام ١٩٧٧م تم إنشاء قسم للخيالة في محافظة ظفار للقيام بواجب حفظ الأمن والنظام في المحافظة يضم عشرة جياد مع فرسانها.

الأنشطة والمشاركات

أ- الاحتفالات الرسمية للبلاد والزيارات. للوحدة العديد من المشاركات في الوقت السابق منذ تأسيسها أو حاليا وهم المشاركات تتلخص بعضها فيما يلي :-

- ١- مرافقة موكب جلالة السلطان إلى ميدان العرض لحضور احتفالات البلاد بالعيد الوطني الرابع المجيد ١٨ نوفمبر ١٩٧٤م.
- ٢- مرافقة موكب جلالة السلطان المعظم عند افتتاحه مقر قيادة الشرطة في نوفمبر ١٩٧٥م.
- ٣- الاشتراك في عرض التاتو الذي أقيم بمناسبة الاحتفالات بالعيد الوطني الخامس المجيد.
- ٤- المشاركة في العرض التمثيلي عن التاريخ العماني القديم الذي أقيم على شاطئ القرم ١٩٧٥م.
- ٥- عروض احتفالات البلاد بالعيد الوطني السابع في مدينة صلالة بمحافظة ظفار عام ١٩٧٧م.
- ٦- المشاركة في الاستعراض العسكري ومهرجان التاتو الذي نظّمته شرطة عمان السلطانية في استاد الشرطة بالوطنية عام ١٩٧٨م.
- ٧- استعراضات احتفالات البلاد بالعيد الوطني المجيد ١٩٧٩م.
- ٨- مرافقة الموكب السامي لجلالة السلطان قابوس بن سعيد المعظم في الافتتاح الرسمي لأكاديمية الشرطة بنزوى (أكاديمية السلطان قابوس لعلوم الشرطة).
- ٩- مشاركة فرسان الحرس السلطاني العماني في استعراضات مهرجان التاتو التي نظمت في شهر نوفمبر ١٩٨٠م.
- ١٠- ١٩٨٢م قدمت الوحدة عروضاً للفروسية ومهارات الركوب مع السلاح أمام أمير دولة البحرين الشيخ عيسى بن سلمان آل خليفة أثناء زيارته للسلطنة.
- ١١- المشاركة في استعراضات البلاد بالعيد الوطني المجيد بطابور من الفرسان العام ١٩٨٢م.
- ١٢- المشاركة في طابور العرض العسكري ومهرجان التاتو عام ١٩٨٥م.
- ١٣- المشاركة في العرض العسكري والعرض الطلابي ومهرجان التاتو عام ١٩٩٠م.





بدء تأسيس فريق القدرة والتحمل مع بداية دخول هذه الرياضة إلى السلطنة في بداية ٢٠٠٠م حيث بدء الاتحاد العماني للفروسية والهجن في تنظيم العديد من المسابقات في هذا المجال ولفرسان الشرطة الدور البارز في الإعداد والتنظيم وتخطيط المسارات لمثل هذه المسابقات.

هـ- الخلاصة

تمتلك الوحدة الآن عددا من الخيول ذات التخصصات المختلفة للدور الأمني الذي من أجله أنشئت وزاد عدد فرسانها ليوكب التطور الملموس في السلطنة وأصبح فرسانها أكثر تأهيلا ويديرون أعمالهم بطرق علمية حديثة كذلك خيول مهارات الفروسية المختلفة مثل: سباق القدرة والعروض والقفز والتقاط الأوتاد، وتلقى فرسانها الذين يقومون بالتدريب حاليا العديد من الدورات الداخلية والخارجية حتى أصبحوا مؤهلين في شتى المجالات الخاصة بالفروسية حيث تدرّبوا في إيرلندا وبريطانيا وفرنسا وأستراليا.

- آخر مشاركة في السباق السلطاني السنوي الحصول على المركز الثالث في شوط كأس جلالة السلطان يناير ٢٠٠٥م.

ج- مهارة قفز الحواجز

بدء التدريب على قفز الحواجز في عام ١٩٧٦م عندما استوردت الوحدة من الجيش الهندي أربعة جياد مدربة على قفز الحواجز واستمرت هذه المهارة حتى يومنا هذا يتواصلها الفرسان ويطورون من قدراتهم عليها .
- للوحدة الكثير من المشاركات المحلية في المسابقات التي ينظمها الاتحاد العماني للفروسية والهجن والدولية بدعم من الاتحاد منها:-

- أ- بطولة الحسين الرياضية لقفز الحواجز (الأردن).
- ب- البطولة العربية لقفز الحواجز (لبنان).
- ج- آخر موسم في المشاركات المحلية البطولة العمانية لقفز الحواجز والحصول على المركز الأول.
- د- القدرة والتحمل

منها بطولة الهند الدولية للتقاط الأوتاد.
- آخر موسم حصل فيه فريق الشرطة على البطولة العمانية للتقاط الأوتاد ٢٠٠٢/٢٠٠٢م.

ب - مهارات السباق

سعت الوحدة إلى امتلاك بعض الخيول الخاصة بالسباق وتأسس فريق السباق وأستطاع المشاركة في هذه المهارة عام ١٩٨٢م.
- لفريق مهارة السباق العديد من المشاركات المحلية والدولية.
- حصوله على كأس جلالة السلطان في السباق السلطاني السنوي.

مهارات الفروسية مع قريناتها من الإسطبلات (الخيالة السلطانية والحرس السلطاني العماني) في ألعاب البولو والتقاط الأوتاد في ميدان وحدة شرطة الخيالة بالوطنية في شهر فبراير عام ١٩٧٨م

أ- مهارات التقاط الأوتاد

بدأ الإعداد لهذا الفريق في أواخر عام ١٩٧٧م هذا النوع من المهارات تم إدخالها إلى السلطنة كمهارات اكتسبت من الجيش الهندي الذي اكتسبها من الجيش البريطاني أثناء احتلاله للهند.

- أول مشاركة للفريق مع الفرق الأخرى عام ١٩٧٨م.
- لفريق عدة نتائج وبطولات محلية ودولية

١٤- المشاركة في مهرجان الفروسية الذي أقيم بمناسبة زيارة الرئيس الفرنسي (فرنسوا ميتران) البلاد عام ١٩٩٢م.

١٥- المشاركة في العرض العسكري ومهرجان التاتو عام ١٩٩٥م.

١٦- المشاركة في العرض العسكري في محافظة ظفار عام ١٩٩٧م.

١٧- المشاركة في العرض العسكري ومهرجان التاتو ٢٠٠٠م.

١٨- المشاركة في مهرجان الفروسية والهجن السلطاني يناير ٢٠٠١م.

الأنشطة الرياضية

للوحدة دور بارز في مهارات الفروسية وأنشطتها المختلفة حيث بدأت التنافس في

Historical Background

In May 1974, 15 police personnel who showed interest in honing their equestrian skills were singled out to join the first group headed then by Lieutenant Sayyid Talout bin Said Al Said. By the end of that year, they were established horse riders.

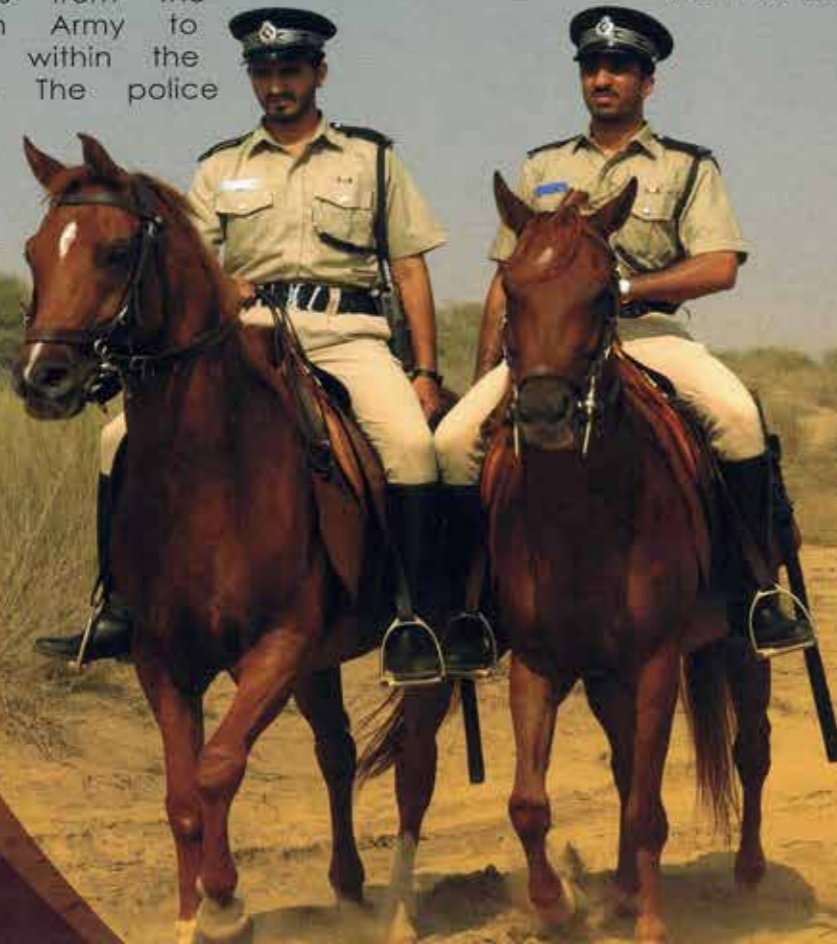
In 1975, the division had new staff, namely three officers, seven non-commissioned officers (two vets), 25 constables and six civilian guards. The Police Headquarters sought to get the approval of the authority concerned to allocate a land covered by bushes in Wattyah to be the premises for the Mounted Police Division (the same premises today). Thereupon, the police built temporary stables and purchased 25 well trained horses from the Indian Army to serve within the force. The police

equestrians took part in the Tattoo Show to commemorate Oman's Fifth National Day on 21st and 22nd November of that year. They enlivened the event by their spectacular musical performance on horseback.

In 1976, a state-of-the-art premises for the Mounted Police Division was established in Wattayah. It comprised modern stables, horsemanship training school, polo ground, pegging ground and show jumping ground. Once the infrastructure was fully established, 49 horses were imported from the Indian Army among which 15 were trained in polo and 4 in show jumping. Moreover, the number of staff at the division reached 55 horsemen. That year also witnessed the birth of the first pony by an Omani thoroughbred. To facilitate the transport of horses, 5 Lambro vehicles were purchased to serve this purpose.

In November 1976, His Majesty Sultan Qaboos bin Said visited the equestrian complex where he was shown around the different parts of the premises. The police horsemen carried out tremendous shooting drills on horseback.

In 1977, an equestrian section was established in the Governorate of Dhofar in order to maintain peace and security in the region. It contains 10 horses along with their riders.



Activities and Participations

Participations in national occasions

- 1- Escorting His Majesty's Motorcade during the celebrations of Oman's Fourth National Day in 18th November 1974.
- 2- Escorting His Majesty's Motorcade during the inauguration of the Royal Oman Police Headquarters in 1975.
- 3- Participating in the Tattoo Show in celebration of Oman's fifth National Day.
- 4- Participating in a show about the ancient history of Oman held at Qurum beach in 1975.
- 5- Participating in the celebrations of Oman's Seventh National Day in Salalah in 1977.
- 6- Participating in the Military Parade and Tattoo Show carried out by the Royal Oman Police at the Police Stadium in 1978.
- 7- Participating in the celebrations of Oman's National Day in 1979.
- 8- Escorting His Majesty's motorcade during the official inauguration of Police Academy (Sultan Qaboos Academy for Police Sciences) in Nizwa.
- 9- Taking part in the Tattoo show which took place in November 1980 side by side with horsemen from Royal Guard of Oman.
- 10- In 1982, the Division performed equestrian shows in the presence of the late Sheik Isa bin Sulman al-Khalifa during his visit to the Sultanate.
- 11- A guard of police horsemen took part in the celebrations of Oman's National Day in 1982.
- 12- Participating in the Military Parade and Tattoo Show held in 1985.
- 13- Participating in the Military Parade, students' festival and Tattoo Show held in 1990.
- 14- Participating in the equestri-

an festival in celebration of the late FranÁois Mitterrand visit to the Sultanate in 1992.

- 15- Participating in the military parade in 1995.
- 16- Participating in the military parade in 1997.
- 17- Participating in the military parade and Tattoo Show in 2000.
- 18- Participating in the Equestrian and Camel Show in 2001.

Sports Activities

It goes without saying that the Mounted Police Division plays a major role in prompting equestrian activities. In 1978, it started to compete with its counterparts such as the Royal Cavalry and Royal Guard of Oman in polo and tent pegging at the division's ground in Wattayah.

a- Tent Pegging Skills

The preparation for this team began toward the end of 1977. Such skills were introduced into the sultanate through the Indian Army which acquired them from the British Army during the British occupation of India.

- The first participation with other teams was in 1978.
- The team won a number of local and international competitions among which was the International Tent Pegging Competition held in India.
- The team won the Omani Tent Pegging Competition in 2002/2003.

b- Horse Racing Skills

The Mounted Police Division went out of its way to acquire special horses to be used for racing. Moreover, a horse racing team was formed and it started its participations in 1983.

The team participated in various local and international competitions.

- The team won His Majesty's Cup for the Royal Horse Race held annually.
- The team came third in the Royal Horse Race held in January 2005.

c- Show Jumping Skills

In 1976, the Mounted Police Division imported 4 well trained horses to be used in show jumping.

The team participates in the local competitions organized by the Oman Equestrian and Camel Federation along with other Arab competitions such as:

- a- King Hussein's Show Jumping Competition held in Jordan
- b- Arabian Show Jumping Competition held in Lebanon.
- c- The Team won the Omani Show Jumping Competition.
- d- Aptitude and Endurance

The team was established in 2000. It coordinates with the Oman Equestrian and Camel Federation in organizing different equestrian activities and tournaments.

Conclusion

Nowadays, the police mounted division boasts a number of specialised horses. By the same token, the equestrians are armed with knowledge whereby they discharge their duties efficiently. In a bid to hone their skills in horse racing, show jumping and tent pegging, they take local training courses and are sent abroad to do courses in countries such as Ireland, Britain, France and Australia.

الأداء يُقاس بالأحصنة.



BMW 7 Series

أما الديناميكية الراقية فمعيارها BMW الفئة السابعة الجديدة.

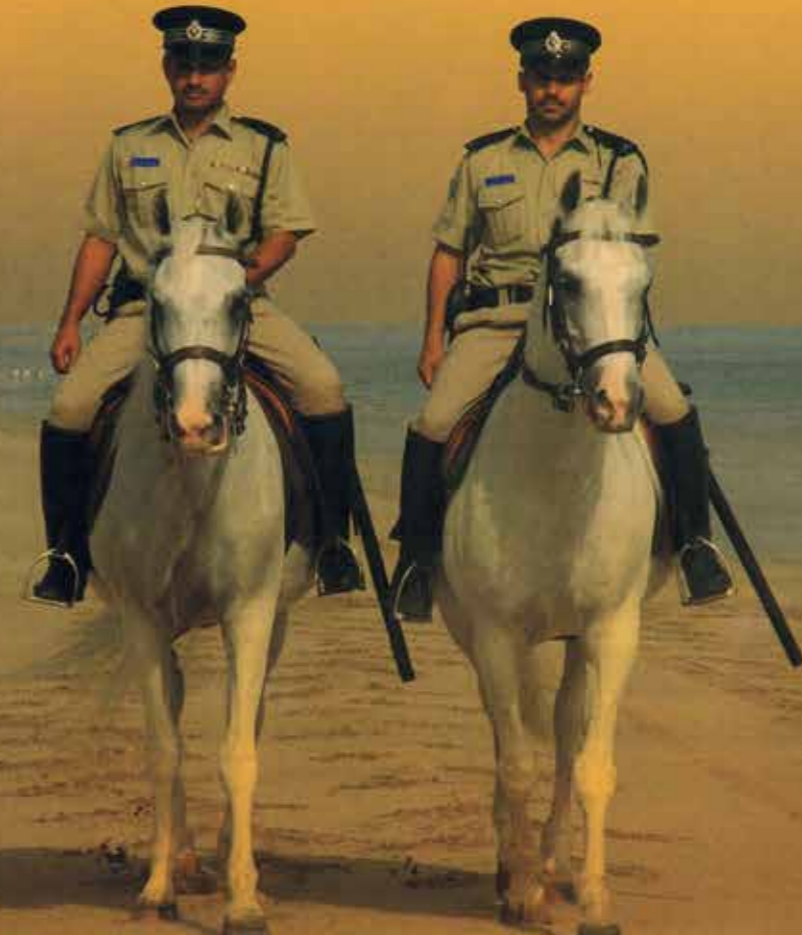
أداء مميز مصقول... وذكاء لافت للنظر... مع نزعة للتمرد على القواعد الشائعة ورشاقة عالية... إنها مواصفات فرس أصيل. وبما تتمتع به BMW الفئة السابعة الجديدة من محركات جديدة جبارة وناقل أو توماتيكي سداسي متطور للسرعة ومنظومة تعليق متفوقة جديدة تتضمن نظام Dynamic Drive ونظام Electronic Damper Control، فإنها تقدم لك قيادة لا مثيل لها على الإطلاق. تفضل بتجريب قيادة سيارة الصالون التي ستبدل نظرتك للقيادة إلى الأبد.

لمزيد من المعلومات أو لحجز قيادة تجريبية، الرجاء الاتصال بشركة الجنيبي العالمية للسيارات ش.م.م.
هاتف: ٠٨ ٢٤٥٦٧١، الموقع الشبكي: www.bmw-oman.com

BMW الفئة السابعة الجديدة. دع القيادة لرؤى الريادة.

The Mounted Police Division

Throughout history, Omanis have always been renowned for their extraordinary skills in horse riding. As horse breeders, they are second to none. Thus, a mounted division was established at the Royal Oman Police in 1973. The Commissioner for Police then designated a team of eight police personnel to be trained in all aspects of horsemanship at the Royal Stables for four months.



BMW
الفئة السابعة الجديدة

www.bmw-me.com



A Distinguished and Exciting End of the Competition of 2004-2005 tent-Pegging Season

The end of tent-pegging competition of 2004-2005 sporty seasons was characterized with a strong contest among the participants to achieve a forward position. The competition was organized by the Omani Equestrian and Camel Federation under the auspices of Shaik Sibai bin Hamdan Al-Saidi, Secretary General of Celebrations Committee. The 37 equestrians participated in the competition, represented the Royal Stables, Mudra't Sultan Oman and the Royal Oman Police. The competition was distinguished with a strong contest among the participants till the luck smiled to Nasser bin Saqr Al-Khumaisi over the horse (Tajeli) from the Royal Cavalry who won the competition's title when he scored 30 points. At the end of the main four rounds, three jockeys got equal results by getting 24 points. The title had been terminated by Al-khumaisi in the fifth round when he got six total points that qualified him to win it. The prize of the season's jockey was presented to Ahmed bin Issa Al-Bolushi from the Royal Cavairy by collecting 31 points, as the total outstanding of his participation in the current season competitions.

The first position winner Al-Khumaisi was granted a car, a cup and a sash. Waleed bin Mahmmmed Al-kahaly from Mudra't Sultan Oman got the second position over the horse (Al-Abeya). The third position was awarded to Humood bin Muhmmad Al-Dughaiishi over the horse (Labeeb) from the Royal Cavalry. Saeed bin Myhmmad Al-Hadi from Sultan Oman Tanks over the horse (Shatha) was the fifth winner. The sixth position from the Royal Cavalry over the horse (Dhaheera) was taken by Jammel bin Mahmmmed Al-Kharoosi. Talal bin Hamed Al-Toobi from the Mudra't Sultan Oman over the horse (Shamian) took the seventh position. The eight position was for Yusuf bin Rashid Al-Ma'mari from Mudra't Sultan Oman over the horse (Thameen). Ali bin Salih Al-Bulooshi from the Royal Cavalry over the horse (Mubahi) got the ninth position. The tenth position was granted to Faisal bin Thani Al-Nabhani from ROP over the horse (Sabah) and Abdullah bin Said Al-Owfi from the Royal Cavalry over the horse (Haneen) got the eleventh position.



راعي الخيل والحضور يتابعون مجريات السباق

وقد شهدت المسابقة منافسة قوية بين الفرسان المشاركين ليبتسم الحظ في النهاية للفارس ناصر بن صقر الخميسي من الخيالة السلطانية على صهوة الفرس (تجلي) ليفوز بلقب البطولة بعد أن حصد ٢٠ نقطة بعد أن انتهت الجولات الأربع الرئيسة بتساوي ثلاثة فرسان بحصولهم على النقاط الكاملة وهي ٢٤ نقطة ليحسم اللقب بالدخول في الجولة الخامسة التي حسمها الخميسي لصالحه بعد حصوله على ٦ نقاط كاملة أهله للفوز باللقب عن جداره واستحقاق فيما فاز بجائزة فارس الموسم الفارس أحمد بن عيسى البلوشي من الخيالة السلطانية بعد جمع ٢١ نقطة الرصيد الإجمالي عن مشاركاته في مسابقات الموسم الحالي. ومنع صاحب المركز الأول سيارة وكأس وشاح وجاء في المركز الثاني الفارس وليد بن محمد الكحالي من مدرعات سلطان عمان (شافع) على صهوة الفرس (العبية) ليحصل على وشاح وجائزة مالية وحل ثالثا الفارس حمود بن محمد الدغيشي على صهوة الحصان (لبيب) من الخيالة السلطانية ليحصل على وشاح وجائزة مالية وجاء في المركز الرابع الفارس خليل بن أحمد البلوشي من الخيالة السلطانية على صهوة الفرس (لجينة) وحصل على وشاح وجائزة مالية وجاء في المركز الخامس الفارس سعيد بن محمد الهادي من مدرعات سلطان عمان (شافع) على صهوة الفرس (شذى) وحصل على وشاح وجائزة مالية وحل سادسا الفارس جميل بن محمد الخروصي من الخيالة السلطانية على صهوة الفرس (ذخيرة) وحصل على وشاح وجائزة مالية وجاء في المركز السابع الفارس طلال بن حمد التوي من مدرعات سلطان عمان (شافع) على صهوة الحصان (شملان) وحصل على وشاح وجائزة مالية وجاء في المركز الثامن الفارس يوسف بن راشد المعمر من مدرعات سلطان عمان (شافع) على صهوة الحصان (ثمين) وحصل على وشاح وجائزة مالية وحل في المركز التاسع الفارس علي بن صالح البلوشي من الخيالة السلطانية على صهوة (مياهي) وحصل على وشاح وجائزة مالية وجاء في المركز العاشر الفارس فيصل بن ثاني النبهاني من شرطة عمان السلطانية على صهوة الفرس (صباح) وحصل على جائزة مالية وجاء في المركز الحادي عشر الفارس عبدالله بن سعيد العوفي من الخيالة السلطانية على صهوة الفرس (حنين) وحصل على جائزة مالية.

مسابقة التقاط الأوتاد

ختام مميز ومثير لمسابقة التقاط الأوتاد للموسم 2005/2004

اتسم ختام مسابقة التقاط الأوتاد للموسم الرياضي ٢٠٠٥/٢٠٠٤ منافسة قوية بين الفرسان المشاركين من أجل الحصول على مركز متقدم والتي نظمتها الاتحاد العماني للفرسية والهجن على ميدان الشرطة بالوطنية تحت رعاية سعادة / الشيخ سباع بن حمدان السعدي أمين عام اللجنة العليا للاحتفالات بمشاركة ٣٧ فارسا يمثلون مدرعات سلطان عمان (شافع) والخيالة السلطانية وشرطة عمان السلطانية .



تتمدد في السلطنة الصناعات الحرفية التقليدية لتشكل إرثاً حضارياً
نفخر به ، ولعل أغلب الحرف اليدوية التي تمارس في مختلف مناطق
السلطنة تعتمد على النخلة وما تفرزه من سلف ومواد أخرى .

الحاجة أم الاختراع - كما عرفنا منذ زمن - والحاجة للحياة بكل ما فيها
دعت الصمانيين إلى استغلال مختلف مفردات البيئة وتحويلها إلى
أدوات ومعدات هامة في حياتهم ، وتلك الحرف أو الصناعات
التقليدية أوجدت سوقاً رائجة في كل مكان فالجانب من يفتنيها
ويستخدمها وجد من أجلها الصناع المهرة والباعة والمسوقون
والمطلات التي تستعرض كل ما يحتاجه الصماني من أدوات .

بالماء لتليينه ، ثم تُصنع منه الجديدة (السُفَّة) ،
وبعدها تُخاط الجديدة باستخدام المسلة والخيط
(السير) ، ويشكل حلزوني دائري تتحدد مساحته
حسب الرغبة ، إذ تُعرف السرود بأحد الحجمين :
خمسة عشر باعاً أو ثلاثون باعاً . وقد تُصنع السرود
تُستخدم كمفارش للأكل أو كقطع لتزيين واجهات
المنازل .

الخصف

وهو الإناء الذي تُحفظ فيه التمور ، ويُصنع من
(السُفَّة) المصنوعة بشكل شريطي من خوص النخيل ،
فتؤخذ السُفَّة بطول ثمانية باعات وتبَلل بالماء لتلين
ويسهل التحكم بخياطتها ، إذ يبدأ الخصاف بشي
طري السُفَّة بطول قطر قاعدة الخصف المطلوب ، ثم
يبدأ بالخياطة حيث يُشيك حواف السُفَّة التي تأخذ
الشكل الدائري الحلزوني لتشكل في النهاية خصفاً
اسطوانياً تُقلم الزوائد فيه بالسكين ، ويغدو وعاءً
مناسباً لتعبئة التمر وحفظه فيه .

القفير

هو السلة المصنوعة من خوص النخيل ليستخدمها
أهل البحر في حمل الأسماك ، فيما يستخدمها أهل
البر في حمل الرطب ، كما تُستخدم في حمل
المشتريات من السوق . يُصنع القفير من (سُفَّة)
مجدولة من خوص النخيل عرضها نحو أربعة
سنتمترات ، وتبدأ صناعته بالقاعدة المسماة بس
البدوة نظراً لبداية الخياطة منها ، وتستمر خياطة
السُفَّة بشكل دائري حلزوني ، وباستخدام خوص
النخيل الأخضر ، حتى يصل ارتفاع القفير

السفافة

ويقصد بها نسج خوص النخيل . وتعدُّ من الأشغال
البدوية النسوية ، إذ يُنظف الخوص ويُشْرخ ، وتُصبغ
كل كمية منه بلون ، ثم يُنقع بعد ذلك في الماء لتليينه
وتسهيل جدله ، وتجدل النسوة من هذا الخوص
جدائل يتم تشبيكها مع بعضها ، وتُشدَّب بقص
الزوائد منها لتصبح (سُفَّة) جاهزة لتصنيع العديد
من الأدوات كالسلة والمُهْفَة والمِسْب والجَرَاب
والحصير وغيرها .

الحصير

أما الحصر فتُصنع من (السُفَّة) المصنوعة من
خوص النخيل ، إذ تؤخذ السُفَّة بطول عشرين باعاً
وتُنقع بالماء لتليينها وتسهيل خياطتها ، وبالخيط
والمسلة (الدقيرة) تبدأ المرأة بخياطة السُفَّة مُسَكَّلةً
نقطة البداية (القلدة الأولى) التي توضع بين قدمي
المرأة لتبدأ تشبيك شريط السُفَّة بها تباعاً وعيناً
بعين مستخدمة الدقيرة والخوص ، ويستمر التشبيك
إلى أن تنتهي العشرون باعاً ، ثم تُقطع طولياً
بالسكين . وتُنسى نهاية السُفَّة (القلدة الثانية) ،
وتُخاط حواف الحصر بالدقيرة والخيط ، ثم تُنظف
من الشوائب بعد أن يكون تصنيعها قد استغرق
قراءة الأسبوع لتغدو جاهزة لفرشها في أرض البيت .

السرود

والسرود هي قطعة حصير مدورة توضع فوقها
أطباق الطعام ، وتُصنع من خوص النخيل بعد نعه

مهن وحرف عمانية المنشا واليداع

السفائف



(Almanfadh) is the container of collected dates and made from the date-palm tree part which hold the dates (esq). The (esq) is soaked in water and then chopped into small pieces which afterwards weaved together to form a container of one meter high. This container is narrowed to become round and at its top it is tied with four ropes joined together and tied again to a long rope that is used by a farmer when he collects dates.

(Al mizfan) or adda'n is a pile of palm branches used to spread dates over it to become dry. It is also used in building houses called barasti houses. (Almizfan) is made of palm branches of removed spines. The branches are soaked in the falaj (small river) for 3 days and then it is divided into two equal parts. A number of men gather to tie the branches together using leaves until they finish the work forming Almizfan.

There are other home-made crafts such as the Almabkhara which is used to hold clothes while perfuming them with Bukhor (burning-perfume makes smoke). Almabkhara is made of palm branches of removed spines. The branches are cut of and soaked in water to be soft. Then, they are twisted in a figure leaving hexagonal holes for smoke to escape. Four triangle pieces are formed and combined together. The four pieces are then fixed in strong four bases of palm branches and circles of the same item are tied around Almabkhara to make it strong. At the final, it is ready for using with its pyramidal shape that sits on four bases raise above the ground with an open top.

Alhabool or what is called 'Alsow' in other parts of the Sultanate is a strip made of rope a farmer tie it around his waist to help climb date palm trees and protects him from falling down. Alhabool is made of date palms fibre which is soaked in water and dried. The fibre is rubbed and twisted to make a rope of 20 meters long which is wrapped with a cloth. The rope is bent in the middle and both parts of it are twisted to make a plait. This plait is tightened more by inserting some wooden sticks between its holes. These sticks are pulled one after another and so the plait is tightened. A meter and a half of the plait is left without being pulled with sticks. The left side of the plait is tied with a rope called (gabt) and the right side is tied with a rope called (assaq). Finally, it is cleared up.

(Alareesh) is a summer house used in the past by Omanis. It is made of compressed palm trunks. Alareesh is built first by digging holes around the selected area which are the foundations. Tree trunks are fixed in the holes and joined by Adda'n (a large piece made of palm branches) which form the house wall. Adda'n is also used as a ceiling for Alareesh.

Altabl (a drum) is mainly made of a tree called (assidrah). About one and a half meter of this tree trunk is cut. First, it is cleared up from dirt and then it is hollowed to form a cylindrical shape. After that, it is dried under the sun for a week. Later, it is polished with oil to become brown. Skin of an animal called (Ashin) is put over the drum hole and tightened with ropes.



وتجفيفه ، حيث يُفرك ويُقْتَل باليدِين لِيشكّل حبلاً طويلاً . يُؤخذ الحبل بطول عشرين باعاً ويُلف بالقماش ثم يُطوى من المنتصف ويُقتل الجزء ان على بعضهما ليشكلا جديدة يتم شدّها أكثر بإدخال عدد من عصي جريد النخل بين فتحات الجديدة ، تُسحب الواحدة تلو الأخرى مع شد طرفي الحبل بعد سحب كل عصا ، ويبقى ما طوله باع ونصف الباع من كل طرف دون شد بالعصي ، يُربط الطرف الأيسر منها بحبل يُسمى (غَبَطُ) ، ويُربط الأيمن بحبل آخر يُسمى (الساق) ، ثم يُنظف بعدها من الشوائب .

العريش

هو المنزل الذي كان يقطنه الناس صيفاً ، ويصنع من جريد النخل المرصوص ، حيث يبدأ بناء العريش بحفر مواقع تُشكّل أركان البيت ، تُثبّت بداخلها دعائم العريش (اليدوع) التي يتم تحضيرها من جذوع النخل أو جذوع بعض الأشجار ، ثم يوصل بين الدعائم بالمزفّن (الدعن) وهو قطعة مصنوعة من جريد النخل تشكل جدران البيت ، ويوضع المزفّن أيضاً فوق الجدران كسقف للبيت ، وتوضع في واجهة البيت (ردّة) تُشكّل من جريد النخل كما توضع دعون أخرى خلف البيت .

الطبل

تشكل شجرة السدر مادة أساسية في صنع الطبل ، إذ يُؤخذ من جذع شجرة كبيرة ما طوله ذراع ونصف الذراع ، يتم تشذيبه من الشوائب والزوائد ، وتزال الأطراف والحواف التي تزيد عن الطول المطلوب ، ثم يُجوّف الجذع بـ(المنقر) ، ويسمى من الداخل بـ(السَنَفْرَة) ليأخذ شكلاً أسطوانياً ملامئاً ، يترك بعدها تحت الشمس مدة أسبوع ليُجف وتتم سنقرته من الخارج وتخضيره من الوسط وزخرفته بالإزميل ، ويُطلى بعد ذلك بـ(الحلّ) ليزداد تماسكاً ويكتسب اللون البني ، وبعد ذلك يُثبّت جلد الحيوان (الشنّ) على طرفي الطبل ويشدّ بالحبال الملائمة .

النخلة ، وتسمى طريقة وضع الرطب المقطوفة من النخل في المنفض الربوط بالحابل بـ (خَرْف النخل) .

المزفّن

أو (الدعن) هو حزمة من جريد النخل ، تُستخدم لفرد الرطب فوقها بغية تجفيفه ليتحول إلى تمر ، كما تستخدم في بناء بيوت العريش ويصنع المزفّن من جريد النخل بعد (سَحْلِه) أي إزالة السعف عنه وتنظيفه من الشوك وقطع مقدماته ، إذ يوضع بعدئذ في ماء الأفلاج ثلاثة أيام ، بعد ذلك يُقسّم الجريد إلى مجموعتين متساويتين ، ويجتمع على تصنيعه عدد من الرجال ، بحيث توضع نهاية كل قطعة من المجموعة الأولى بخلاف نهاية القطعة المجاورة لها من المجموعة الثانية ، ويبدأ الرجال بربطها أو سَفْها بالخوص (تزهينها) حتى ينتهوا من ذلك مشكّلين المزفّن .

وهناك صناعات منزلية أخرى مثل المبخرة وهي ذلك الحامل الهرمي الذي توضع فوقه الملابس لتتبع بعيق روائح البخور المنبعثة من أسفلها . وتُصنع من جريد النخل بعد (سَحْلِه) أي إزالة السعف عنه وتنظيفه من الشوك ، وشقه وتلينه بالنقع في الماء ، حينها تُجدل شرائح الجريد وتُشَبِّك بشكل هندسي يترك فتحات سداسية لها فائدتها في تمرير رائحة البخور . ويُشكّل من ذلك أربع قطع مثلثة الشكل تُجمع لتُثبّت على أربع قوائم قويّة من جريد النخل بطول ذراع ونصف الذراع ، ثم يُضاف إليها حلقات خارجية من الجريد لتزيد في التماسك والتثبيت ، وتغدو بعدها جاهزة للتبخير بشكلها الهرمي المفتوح من الأعلى والمستند على أربع قوائم ترفعه عن مستوى الأرض .

الحابل

أما الحابل والذي يسمى في مناطق بالسلطنة (صوع) فهو حزام حبلي يلفه متسلق النخلة حول بدنه وحول جذع النخلة ليكون كالعتلة ، تساعد على تسلق النخلة وتحميه من السقوط ويُصنع من ليف النخيل بعد نعه في الماء

إلى قرابة الذراع ، بعدها يتم تعصيمه ، أي تركيب معصمين أو عروتين له لتسهيل حمله ، وإن زاد الارتفاع عن الذراع سُمّي القفير (مِرْزَمَة) .

القَحْفِيَّة

وهي (الكَمَة) أو القُبعة المصنوعة من خوص النخيل ، تصنعها الأمهات لتقي رؤوس أطفالهن من حرارة الشمس ، ويكثر الأملصال من استخدامها في المناسبات العامة والأعياد . وتُصنع القَحْفِيَّة من خوص النخيل بعد تجزئته بالسكين إلى شرائح دقيقة (تسيله) ، ثم يُجدل الخوص في جديدة (سَفَة) دقيقة ، وتشبك ليبدو إطارها ملوناً تبعاً للألوان المستخدمة في صبغ الخوص قبل جدله ، وتُدْفَق المرأة ، بل تُبَع ، في صنع الجزء العلوي من القحفية لتبدو فيه دوائر منقوشة تُسمى (سياسة) .

المكَبّ

أو (المكَبّة) وهو غطاء هرمي يُصنع من نوع خاص من خوص النخيل ، وتُغطى به (القواله) أو صينية الطعام لحفظ ما فيها بعيداً عن الحشرات . يُؤخذ خوص النخيل ، الذي يُصنع منه المكَبّ ، من أعلى النخلة المسمى بالقلب ، ثم يُصبغ الخوص بعدة ألوان ويُقطع إلى شرائح دقيقة ، ويُشرع بالتصنيع بخوصة خضراء تُسمى (العقمة) تشكل قمة المكَبّ ، ثم ينطلق التجديل منها بشكل حلزوني هرمي ، توضع في رأسه عصاً قصيرة كقاعدة للمكَبّ وحفاظة له من التلف .

المنفض

هو الوعاء الذي تُجني به الرطب ، ويُصنع من (عسِق) النخيل ، إذ يُنقع العسِق في الماء ويُشرخ إلى أجزاء دقيقة تُجدل مع بعضها لتُشكّل وعاء بارتفاع ذراع ، يضيق بعد ذلك ليصبح مخروطي الشكل تُقوى حواف فوهته بالعسِق نفسه ، ثم يربط عند الفوهة بأربعة حبال متشابكة تحمله بعد عقدها وربطها بحبل طويل يصل مع (الحابل) الذي يستخدمه جاني الرطب في تثبيت نفسه في أعلى جذع



Sa'feiat

Original and Creative Omani Handicrafts

Many beautiful handicrafts are made of palm leaves. Assufa (a woven palm leaves) is a first step to a lot of handicrafts made of palm leaves.

In Oman, there are variation of handicrafts which form a glorious civilized inheritance and perhaps most of them rely on a date palm tree and its parts.

Necessity is the mother of invention- as known since a long time-necessity to life has pushed Omanis to invest the surrounded environment's items and changed them into tools used in their daily life. Thus, these handicrafts have made widespread markets everywhere and beside those who use and keep these handicrafts, there are skillful craftsmen and craftswomen, sellers, buyers and shops that display what Omani needs of such handicrafts.

The journey into the creative handicrafts made by Omanis, needs much search. Thus, we specify this space in the first issue to talk about the traditional handicrafts which spread in the Musandam Governorate specifically making the efforts to seek for the rest of other handicrafts found in different parts of the Sultanate.

(Assuffa) is a woven palm leaves is a Beduin women craft. This is how it is made. First, leaves are washed and chopped. Then, they are colored with different colors. After that, they are put in the water to make them soft, so they can be plaited. Women plait some braids from these leaves and make them into a long strip. Unnecessary parts are cut up to make (suffa) in order to be ready for using in many things such as baskets, fans, mats etc.

(Alhaseer) is the mat which is made of (Assuffa) and this is how it is made. First, about 20 meters of (Assuffa) are put in the water to be soft and easy for weaving. With a needle and a thread, woman starts to weave Assuffa as a first step. Then, the woman puts the woven leaves between her legs and joins the ends of the strip together. The process continues till the 20 meters are joined and

then cut in linear with a knife. The end of Assuffa is bent and the mat edges are sewn with a thread and a needle. Finally, it is cleaned out of dirt and can be laid on the floor. Making alhaseer takes about a week.

(Assorood) (food- mat) are a round mats used as food-mat. They are made of Assuffa which is woven in a round shape. The size of Assard is determined by its purpose. They are two sizes of assorood ; 15 meters or 30 meters. Assorood are made to be used as food-mats or as a piece of furniture for homes entrance decoration.

(Alkhasaf) is dates storing container and made of Asuffa which is made of palm leaves in a strip shape. Asuffa of 8 meters long is taken and moisten with water to be soft and easy for sewing. Then, asuffa's edges are bent in the intended size and weaved in a cylinder shape. Alkhasf is ready for dates storing when its extra parts are cut up.

(Alkhafeer) is the basket which is made of palm leaves and used by fishermen to carry their fish in. It is also used for carrying dates by farmers and for carrying goods. Alkhafeer, is made of Asuffa of 4 cm wide. First, Albadwa (the start) is made by sewing

Assuffa and it is the foundation of Alkhafeer. Then, Asuffa is weaved in a circular shape up to 1 meter high. After that, two handles are fixed in both sides of Alkhaferr so it is easy to be carried. If it is higher than 1 meter, it is called "Mizmah".

Alkhahfiya (Alkhumma) is the cap which is made of date palm leaves. Mothers make it to protect their children's head from sun heat. It is mainly used in special occasions such as Eids. The craftswomen work skillfully when doing this craft because it is part of dressing. Palm leaves are used here and first they are chopped into small pieces. Then, it is colored and weaved up together in a round shape.

(Almikab or Almikaba) is a pyramidal food cover made of palm leaves. It is used to protect food from insects. Craftswomen first take palm leaves from the upper part of the date palm tree called Alkalb (the heart). Then, the leaves are cut into pieces and colored. The work starts with a piece of green leave called (alaqama) which forms the top of Almikab. From this piece of leave, the weaving starts in a pyramidal way. At the top, a short stick is put as a base.



لحظات تأمل ..



النورس تغطي السلطنة الآن



ختم سباق الخيل بالعاديات



الفرس (تحفة) مع فارسها ناصر بن مفتاح الرحبي من إحراز المركز الأول وحلت في المركز الثاني الفرس (نرجس) وفارسها حمد بن سعيد الحجري فيما جاءت في المركز الثالث الفرس (هناء) وفارسها حمود بن حمد القطيطي .

ولا تغيب عن سباقات الفروسية الفقرات الممتعة والمتميزة التي تصب جميعها في فنون الخيل ومهاراتها حيث تخللت الأشواط فقرات استعراض فن سباق العربيات واستعراضا لمهارات الفروسية واستعراضا لخيول السيرك والتقاط الأوتاد وركض العرصة واستعراضا لمهارات الفروسية وشوط سباق استعراضى للأطفال على خيول (البونى) وقدم هذه العروض فرسان الخيالة السلطانية.

فيما شهد الشوط الرابع منافسة قوية بين الفرسان الثمانية الذين شاركوا في الشوط المخصص للخيول العربية الأصيلة الخاصة بالخيالة السلطانية وجاءت المراكز الأربعة الأولى على النحو التالي ، حيث جاءت في المركز الأول الفرس (مكاسب) وامتطاهما الفارس سامي بن سعيد البلوشي وحل ثانيا الحصان (الكاسح) والفارس سعيد بن بطي البادي وجاء ثالثا الحصان (سباق) وامتطاهما الفارس راشد بن سالم البديري فيما جاء في المركز الرابع الحصان (حرز) والفارس مزهود بن سعيد الحجري.

وكان للشوط الخامس طابع خاص ومنافسة من نوع آخر تستخدم فيها الخبرة والمهارة في أن واحد وهو سباق العربيات حيث شارك فيه سبعة فرسان وجميعهم من الخيالة السلطانية تمكنت

(شعراء) من الخيالة السلطانية وامتطاهما فهد بن سعود البلوشي وشارك في هذا الشوط عشرة فرسان.

وفي الشوط الثالث للخيول العربية الأصيلة للفائزين بسباقات المناطق ولمسافة ١٦٠٠ متر تمكن الحصان (ولدفاير) الذي امتطاهما الفارس عبدالله بن ثابت الحجري من إحراز المركز الأول ويملك الحصان محمد بن محبوب هاشماني وجاء في المركز الثاني الحصان (كايد) وامتطاهما الفارس حمود بن سيف الرقادي لصاحبه الشيخ علي بن مصبح المعمرى فيما جاء في المركز الثالث الحصان (سلول) لصاحبه محمد بن محبوب هاشماني وحل رابعا الفرس (هارموني) وامتطاهما الفارس ياسر بن حمود الكندي والمالك سعود بن حمد الزكواني وشهد هذا الشوط مشاركة أحد عشر فارسا.

الفرس (نرجس) تمتطيها الفارسة اليزابين جارييل من الخيالة السلطانية وحل ثالثا الفرس (الثورة) من الخيالة السلطانية وامتطاهما الفارس حمد بن مبارك الوهيبي وحل رابعا الفرس (هيبه) من الخيالة السلطانية وامتطاهما الفارس وليد بن محمد اليحيائي.

وتمكنت الفرس (متألقة) من إحراز المركز الأول في الشوط الثاني المخصص للخيول المؤصلة ولمسافة ١٦٠٠ متراً وامتطاهما الفارس أحمد بن سيف الحضرمي من الخيالة السلطانية وجاءت في المركز الثاني (صاعدة) وامتطاهما الفارس محمد بن هلال البوسعيدي من الخيالة السلطانية فيما جاء في المركز الثالث الحصان (ارايان) وفارسه بدر بن محمد الحجري وصاحبه الشيخ سيف بن حمير آل ممالك الشحي وجاءت رابعا الفرس

١٦٠٠ متراً والشوط الخامس سباق خيول العربيات لمسافة ٢٠٠٠ متراً كما تخلل أشواط السباق عدد من الفقرات الترفيهية وشهدت جميع الأشواط الخمسة منافسة قوية بين الفرسان المشاركين اتسمت بالحماس والندية.

فوز (مثال) و(متألقة) و(ولدفاير) و(مكاسب) بالمراكز الأولى في سباق الخيل الختامي بمدينة الصابيات بالسبب

في الشوط الأول الذي خصص للخيول العربية الأصيلة ولمسافة ١١٠٠ متراً وبمشاركة تسعة فرسان حقق الفرس (مثال) المركز الأول وامتطاهما الفارس سعيد بن بطي البادي من الخيالة السلطانية وجاء في المركز الثاني

احتضن نادي الخيل السلطاني بالخيالة السلطانية بمدينة العاديات بالنسب السباق الختامي للخيول بمشاركة خيول المواطنين الحاصلة على المراكز الأولى في السباقات التي كانت تنظم في الولايات حيث رعى السباق سعادة العميد أول عبدالله بن سيف العبري المستشار بمكتب معالي اللواء أمين عام شؤون البلاط السلطاني حيث شهد السباق منافسة قوية ومثيرة بين الفرسان المشاركين .

واشتمل السباق على خمسة أشواط خصص للشوط الأول منها للخيول العربية الأصيلة لمسافة ١١٠٠ متراً والشوط الثاني للخيول المؤصلة بمشاركة خيول المواطنين لمسافة ١٦٠٠ متراً والشوط الثالث للخيول العربية الأصيلة وهي الخيول الفائزة بالمناطق لمسافة ١٦٠٠ متراً والشوط الرابع للخيول العربية الأصيلة لمسافة

FINAL HORSE RACE

Alaadiyat City in the Wilayat of Asseeb Embraces the Final Horse Race. Mithal, Muta'liqa, Walad Fayer and Makasib Won the First Positions.

The Royal Horse Club of the Royal Cavalry in Alaadiyat City in the Wilayat of Asseeb embraced the final horse race with the participation of the citizens' horses which got the first positions in the races organized in the wilayats. The ceremony was patronized by his Excellency Brigadier General Abdullah bin Saif Alabri, the consultant in the office of his Excellency Lit. Undersecretary General of the Diwan of Royal Affairs. The race witnessed a strong and exciting contest between the participants.



The race consisted of five rounds where the first one was assigned for the purebred Arabian horses for 1100 m distance and the second one was assigned for thoroughbred horses over 1600 m distance. The third round was for the purebred Arabian horses which had won in the wilayats for 1600m distance and the fourth round was also for purebred Arabian horses with the similar distance. The fifth round was for horse-cars for 2000 m distance. Among the race rounds which were characterized with strong contest between the jockeys, some entertaining activities were performed.

In the first round that was assigned for purebred Arabian horses of 1100 m distance with nine participants, the mare (Mithal) had the first position and it was ridden by Said bin Bati Albadi from the Royal Cavalry and in the second position came the mare (Narjas) ridden by Elizabeen Gareel from the Royal Cavalry. The third position was taken by the mare (Athawara) from the Royal Cavalry and on its horseback was Hamed bin Mubarak Alwuhaibi. The mare (Hiba) from the Royal Cavalry was in the fourth position and was ridden by Waleed bin Mohammed Alyahyae.

In the second round which was specialized for thoroughbred horses in a distance of 1600 m, the mare (Mateliq) which was ridden by Ahmed bin Saif Al Huthrami from the Royal Cavalry took the first position and the second position was taken by the mare (Saedah) ridden by Muhammad bin Hilal Al Busaedi from the Royal Cavalry. While in the third position came the

steed (Arabeyan) ridden by Bader bin Muhammad Al Hagri and its owner is Sheik Saif bin Hamyer Al Malik Al Shehi and the fourth position was for the mare (Shaqra) from the Royal Cavalry ridden by Fahad bin Saud Al Balushi. In this round ten jockeys participated.

In the third position that was assigned for the Arabian purebred horses in a distance of 1600m, the steed (Wald fayer) ridden by Abdullah bin Thabit Al Hagri was able to achieve the position and it is owned by Muhammad bin Muhabub Hashmani. The second position was taken by the mare (Kayed) which was ridden by Hamood bin Saif Al Raqadi and owned by Sheik Ali bin Musabeh Al Ma'mari. The steed (Salool) for Muhammad bin Muhboob Hashmani got the third position while the mare (Harmony) which was ridden by Yaseer bin Hamood Al Kindi and owned by Saood bin Hamed Azakwani got the fourth. This round witnessed a participation of eleven jockeys.

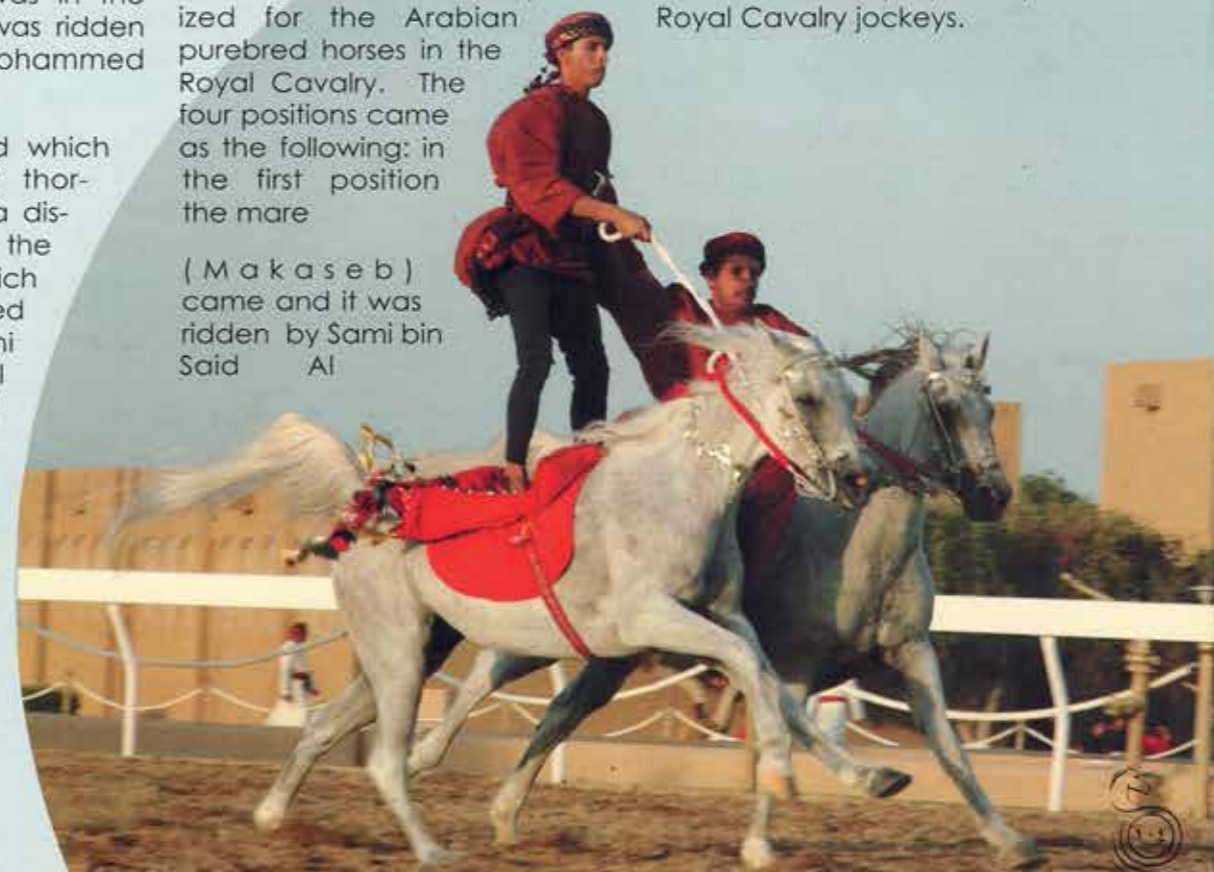
While the fourth round witnessed a strong contest between the eight jockeys who participated in the round that was specialized for the Arabian purebred horses in the Royal Cavalry. The four positions came as the following: in the first position the mare

(M a k a s e b)
came and it was
ridden by Sami bin
Said Al

Balushi. The second position was taken by the steed (Al kaseeh) ridden by Said bin Bati Al Badi. The mare (Seebaa) ridden by Rashid bin Salim Al Badri got the third position and the fourth was for (Herz) ridden by Mazhoo bin Said Al Hajeri.

The fourth round had a special color and a different kind contest in which experience and skill were used simultaneously. It is harness horse race where seven jockeys participated all of them were from the Royal Cavalry. The mare (Tahfh) ridden by Nasser bin Muffah Al Ruhbi achieved the first position and the mare (Narjas) ridden by Hamed bin Said Al Hajeri got the second. While the third position was taken by the mare (Hana) ridden by Hamood bin Hamed Al Qutaiti.

Horse races are always accompanied with interesting and distinguishing activities which focus on horse arts and skills. The four rounds were intervened with displaying of harness horse art, horsemanship arts, horses circus, tent-picking, (Al Arthah) race and a showing round race for children on ponies. These shows were displayed by the Royal Cavalry jockeys.





محمد بن عبد الله

لقاء مع المعمر

عبدالله بن شمبيه البلوشي



تكنيك ش.م.م

ماضيها ..
أساس تقدمنا



البطاقة الشخصية:

الاسم: عبدالله بن شمبيه البلوشي.

العمر:

١٠١ سنوات

من مواليد:

١٨٩٢م

قرية ضيان اليوسعيد بولاية السويق

- منطقة الباطنة.

عدد الأولاد: ٢٤

أفراد العائلة: ٣٢

عدد الزيجات: ١١ مرة

أول زواج له في سن الرابعة عشرة.

نقتطف في هذا العدد حديثاً ذا شجون حيث حصاد العمر وحديث الذكريات نرتشف عقب الحديث والحكمة البالغة من مجرب عاصر جيلي الماضي والحاضر نقتطف من بساتين حياته زهوراً يانعة بنسمة الماضي وعطر الحاضر .. نفتح معه كتاب السنين المملوء بكفاحه وعطائه .. نقلب تاريخ الماضي مع المعمر عبدالله بن شمبيه البلوشي.

سفر ورحلات

يروى لنا المواطن عبدالله بن شمبيه البلوشي حكايته مع السفر .. حيث كانت أولى رحلاته من عمان إلى العراق وعمره ١٤ سنة .. بعدها توالى محطات سفره إلى عدن والمكلا ومنجور وبيفور وممباسة وزنجبار وتانجا وغانجا وبومباي وكراشي .. وكان السفر عن طريق البحر عبر السفن الشراعية ومدينة صور بالمنطقة الشرقية هي المحطة الرئيسية لانطلاق تلك السفن حيث تحمل من عمان الأسماك والتمور وتجلب معها في طريق العودة التوابل والشاي. ويقول عبدالله بن شمبيه البلوشي: إنه كان يعمل بحاراً في تلك السفن ويروي لنا أنه تعلم من سفره الصبر والجلد .. وكسب الرزق والتعرف على عادات وتقاليد الشعوب وتكوين علاقات وطيدة مع أصدقاء من مختلف الدول.

ومن أبرز السفن التي سافر عليها عبدالله بن شمبيه (عطية الرحمن) و (جاد الكريم) و(السبع).

فرضة الخضراء

وتحدث لنا المعمر عن عمله في عمان والذي تواصل لمدة ٢٤ عاماً وكانت فرضة الخضراء بولاية السويق تستقبل السفن القادمة من جمهورية إيران الإسلامية محملة بالغاز والديزل وتحمل من عمان في طريق عودتها الخشب .. وكان دوره مراقبة تلك السفن ..

علاقة وطيدة بالهجن

بعد استقراره في عمان .. بذل جُل اهتمامه بالهجن وكوّن معها علاقة وطيدة .. حيث أصبحت لا تفارقه في حله وترحاله واشترك في السباقات التي تقام في مختلف المناسبات ، وأخذ يتاجر بالإبل إلى دول الخليج العربي خاصة دولة قطر ودولة الإمارات العربية المتحدة ولا زال يملك (ثمان) من النوق الاصيله والتي يعتبرها رصيده الحقيقي في هذه الرحلة مع الحياة.

الفنون العمانية

ويروي لنا البلوشي متحدثاً عن شريط ذكرياته أبرز الفنون العمانية المغناة، حيث كان يؤدي فنون الرزحة والقصايه والللال والبيويوه والميدان مع أصدقائه في أوقات الأعياد والأعراس مرتدين الخنجر العمانية ولا يزال يشارك أبناءه من هذا الجيل فرحتهم في المناسبات الاجتماعية والأعراس إذ يكون في مقدمة المؤدين لفن الرزحة .

دور المرأة

وتحدث لنا عن دور المرأة قديماً .. حيث كانت تشارك الرجل في العمل في الزراعة ورعي الحيوانات وتربيتها بالإضافة إلى دورها الرئيسي المتمثل في تربية الأبناء.

تعلم القرآن

ويذكر لنا أنه تعلم في مدرسة لحفظ القرآن الكريم بقرية ضيان وهو يبلغ من العمر ١٠ سنوات على يد المعلم ناصر ابن سعيد البحري والمعلم جابر العربي مع مجموعة من زملائه وأصدقائه وقد انتقلوا إلى ذمة الله جميعاً.

الحكمة

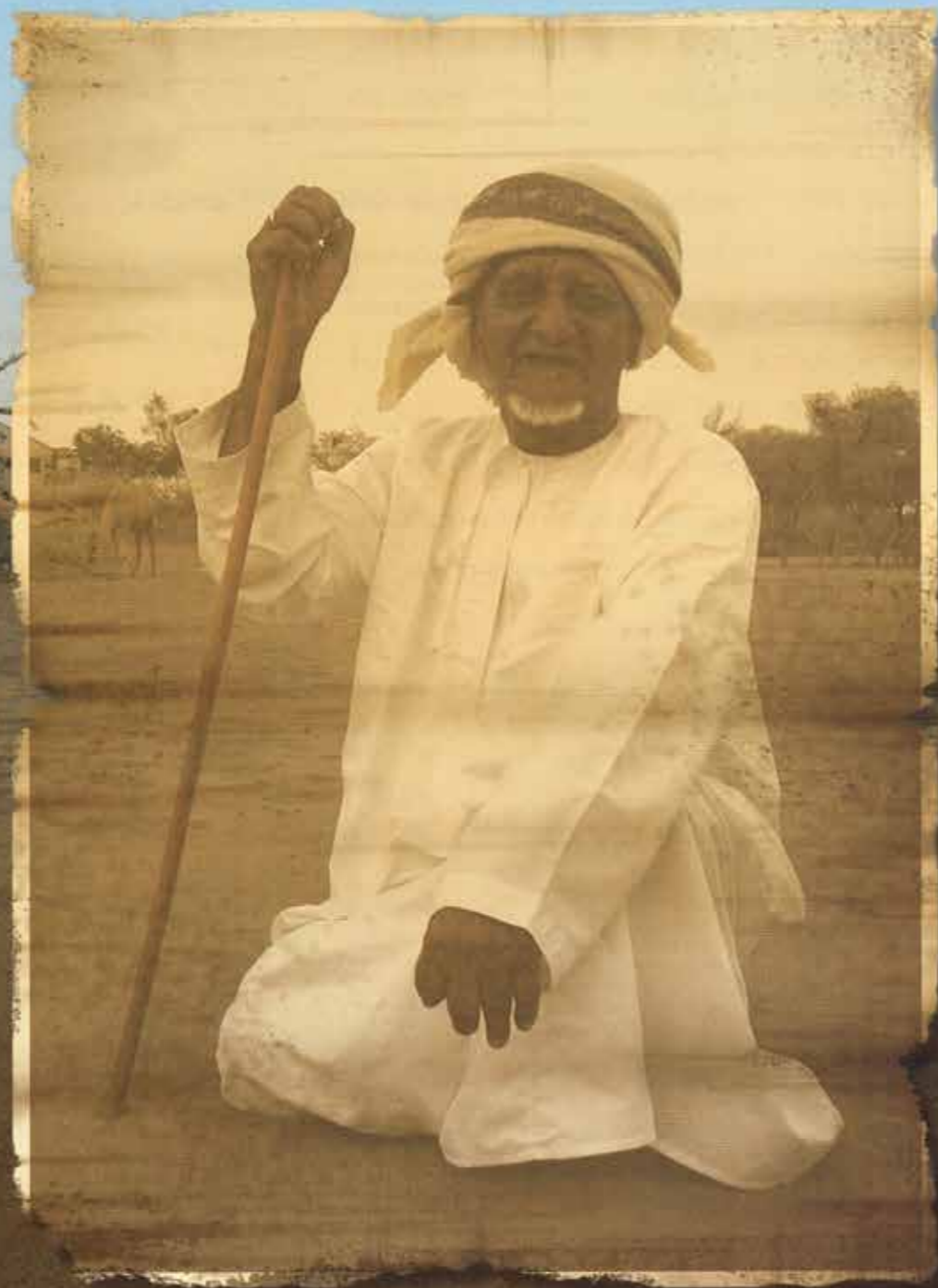
وسألناه عن سر تمتعه بصحته وعافيته في هذا العمر - فأجاب بابتسامة تملؤها حكمة الحياة أن الصحة تاج فوق رؤوس الأصحاء .. حيث ما زال يحافظ على الغذاء الصحي المتمثل في حليب الهجن ولحوم الماعز والبقر والهجن وأن جسمه ولله الحمد خالٍ من الأمراض.



Age Harvest

An Interview with

Abdullah Albulooshi



Identity Card

Name:

Abdullah bin Shambaih
Albulooshi

Age:

101 years

Date & Place of birth:

1892,
Dhiyan Albusaid Wilayat
of Alsuwaiq- Albatinah

Children: 24

Family: 32

Married:

11 times. 1st at 14 years old

Assayel Unveils the Age-Harvest of a Long-Lived Man Abdullah bin Shambaih Albulooshi

On this 1st issue of Assayel, we will have an interesting, memorable and lovely talk with the long-lived man Abdullah Albulooshi. We will drink up fragrant and wisdom from an experienced man who has lived with old and new generations. We will also pick up some flourishing flowers of the past's breeze and today's perfume. Let us open a book with him full of achievements and struggles. Let us browse through the history with the long-lived Abdullah Albulooshi.

Travels and Journeys

Abdullah Albulooshi narrated to his story with traveling, whereas his first journey was from Oman to Iraq and he was only 14 years old. Afterwards, he traveled to Adan, Almkala, Mangore, Bigore, Mumbasa, Zanzibar, Tanga, Gana, Mumbai and Karachi. He was always traveling in the sea using sailing ships which were sailing from the city of Sur in Alsharqiya Region. These ships carried dates and fish from Oman and on their way back to Oman brought spices and tea. Albulooshi said that he worked as a seaman in these ships which taught him to be patience and hard working. Moreover, he learned from his journeys, other people's customs and habits and making friends from different countries. Atiyat Alrahman, Gad Alkareem and Assab' were the most famous ships Abdullah Albulooshi traveled in.

Firdhat Alkhadhra (his village)

The old man Abdullah Albulooshi spoke about his work in Oman which lasted for 24 years. Firdhat Alkhadhra in

Willayat of Alsuwaiq was a port for the ships which were coming from Iran carrying gas and diesel and shipping back wood. Albulooshi worked as a watchman in the port.

A strong Relationship with Camels

After he settled in Oman, Albulooshi directed his attention to camels and established a strong relation with them so that they accompanied him in his departs and arrivals. He also took part in camel races which had been organized in different occasions. He traded in camels in Gulf countries especially Qatar and the UAE. Today he still owns eight of original camels.

Omani Folks

Albulooshi told us that with his friends during Eids and weddings, wearing Omani khnjars, practiced the most famous Omani folks which were a l r a z h a , alqasafi, al-lal, alyoyo and almi-dan.

Woman's Role

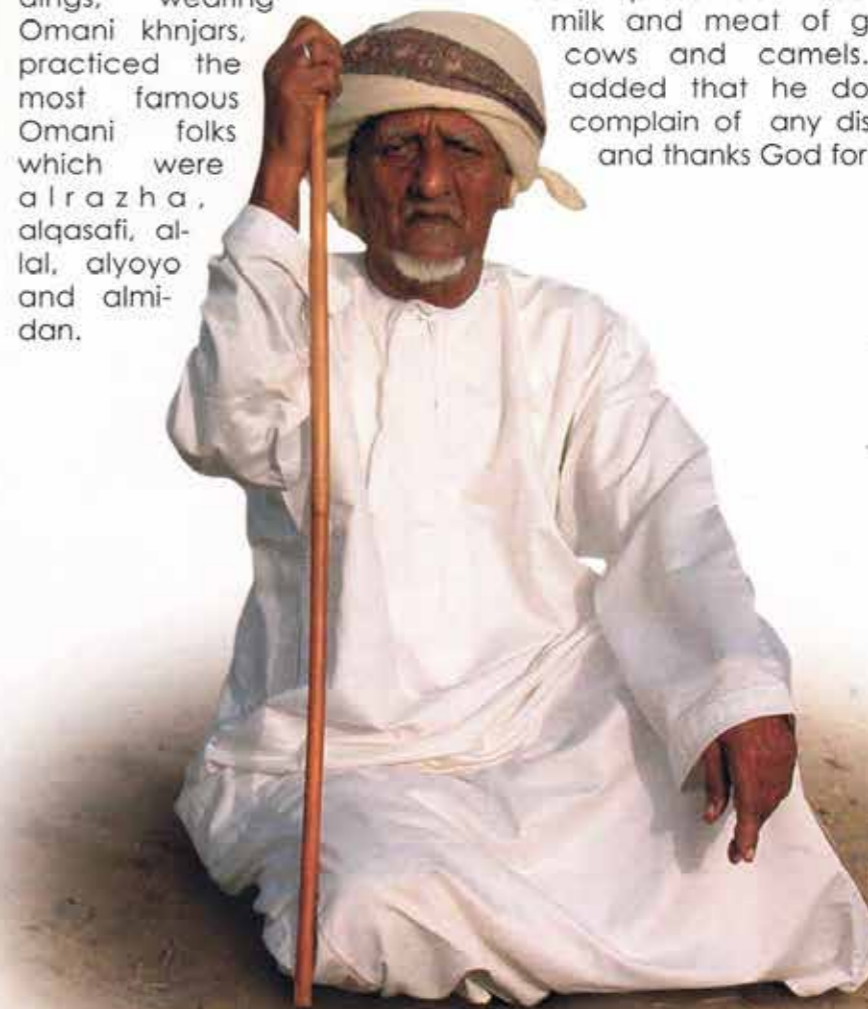
Woman at the time of Abdullah Albulooshi helped man in cultivation and grazing. This was in addition to her primary job represented in raising children.

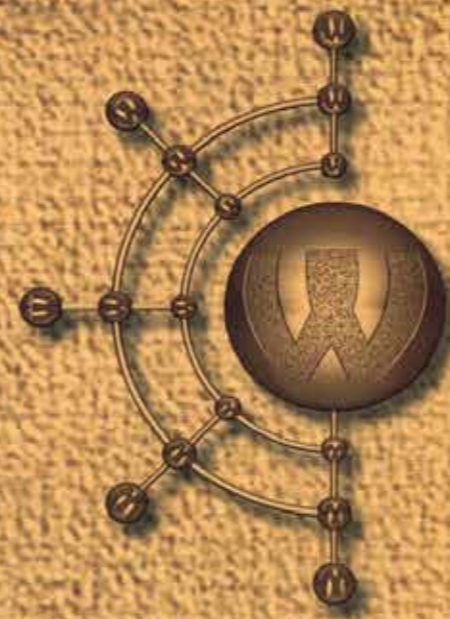
Learning the Holy Qura'n

Albulooshi learned the Holy Qura'n in his village Dhayan when he was 10 years old by the teacher Nasser bin Said Albahri and Jabir Alya'rubi with a group of his friends who had passed away.

Wisdom

We asked the long-lived man Abdullah Albulooshi about the secret of being healthy despite his oldness and said with a smile full of life wisdom that 'health is a crown on healthy people heads.' He stressed that this is because he only takes fresh food represented in camels' milk and meat of goats, cows and camels. He added that he doesn't complain of any disease and thanks God for that.





وقدم فارس

His Hihness Sayyid Loay bin Galib Al-Said has stepped his first international steps successfully in the races of endurance and horse- power and so Omani endurance and horse-power races has stepped its international steps too. This happened when Sayyid Loay participated in the tenth International Championship of endurance and horse- power races that was held in the UAE on last 27 January in the Dubai International City of endurance and horse-power races in Saih Al-Silm. Despite his first participation, Sayyid Loay grabbed the 20th position from 186 participants of 42 countries from different world continents. The distance of the race was 160 kilometers.

خطى الفارس سمو السيد لؤي بن غالب آل سعيد أولى خطواته العالمية بنجاح متمثلاً في سباقات القدرة والتحمل وخطت بذلك معه فروسية القدرة والتحمل العمانية أولى خطواتها الناجحة من خلال مشاركة الفارس لؤي آل سعيد في بطولة العالم للقدرة العاشرة التي اقيمت يوم ٢٧ يناير الماضي بدولة الإمارات العربية المتحدة في مدينة دبي العالمية للقدرة بسيح السلم باحتلاله المركز الـ (٢٠) وسط مشاركة ١٨٦ فارساً من ٤٢ دولة من مختلف قارات العالم لمسافة ١٦٠ كيلومتراً شارك فيها أبطال فرسان العالم للقدرة وفي أولى مشاركاته الدولية التي مثل خلالها السلطنة وشارك باسم الاتحاد العماني للفروسية والهجن ووضع بذلك السلطنة في خارطة سباقات القدرة في أول مشاركاته باسم السلطنة.



١ - اللتج

بالمهوب أو المهاب حتى يسلم من الضرب ، حيث يتعثر في كثير من الأحيان ويسقط قبل الوصول إلى النقطة المحددة فيكون عرضة للضرب والخروج من اللعبة .

الصولة

هي عبارة عن قطعة من الحطب الصلب ، لا يزيد طولها عن الشبر ، وتتكون اللعبة من فريقين متقابلين ، وتبدأ بأن يمسك أحد أفراد الفريق الصولة ويضربها بالمضرب الخشبي ، فتطير في الهواء باتجاه الفريق الثاني ، ويسرع أفراد الفريق المقابل نحو تلك الصولة محاولين جردهم لردّها عن طريق ضربها بقطعة خشبية أو بعمود قبل أن تسقط إلى الأرض معلّنين بذلك انتصارهم في الجولة الأولى من

يتكون لاعبوها من فريقين : فريق دفاع وفريق هجوم ، فيضرب اللاعب تلك الكرة القماشية بمضرب من سعف النخيل ويعرف بـ (القب) ، ويكون الفريق المقابل مستعداً لالتقاط الكرة بالمضرب ، وعندما ينجح أحد اللاعبين في ذلك يجري سريعاً إلى الجهة المقابلة حتى لا يضرب بالكرة ويخسر اللعبة ، ويعرف المكان الذي يجب أن يصله اللاعب بـ (المهوب) ، وتتوالى اللعبة على هذا المنوال حتى يعلن الفريق الفائز والذي استطاع ضرب أكبر عدد من لاعبي الفريق المقابل وإخراجهم من اللعبة .

وتحدث الكثير من المفاجآت المثيرة في هذه اللعبة لاسيما في الوقت الحرج الذي يكون عقب ضرب الكرة أو التوفة ، حيث يجري اللاعب بسرعة متجهاً إلى النقطة المحددة والمعروفة

تتكون لعبة اللتج من فريقين كل فريق لا يزيد عدده عن ستة أفراد أي ستة لاعبين ، وعند بدء اللعبة يرفع اللاعب رجله اليمنى على الخلف ويقبضها بيده اليسرى وكذلك الخصم الذي يقابله يتدافعان وكل منهما على رجل واحدة بينهما خط في نفس الأرض التي يتبارزان فيها فان سقط أحدهما فعلى الثاني أن يقوم مقامه في المباراة وهذا يشمل حتى الفريق الثاني وبعد انتهاء جميع اللاعبين وإسقاط بعضهما البعض تنتهي اللعبة .

٢ - التوفة

التوفة عبارة عن كرة من القماش محشوة بقماش آخر أو حتى بالقش وتلف حتى تتكور وتكون على شكل كرة .

تمارس في السلطنة عدد من الألعاب الشعبية القديمة والتي ربما لا يعرف عنها الكثيرون الآن نظراً لانتشار ألعاب حديثة طغت شعبيتها وشعبيتها على الألعاب التقليدية لدى جميع شعوب العالم وليس في السلطنة وحدها .

من الضرورة بمكان أن يرتبط الجيل الشاب بترائه وأصاليته ، ومنه خلال هذا الموضوع سوف نلقي الضوء على عدد من الألعاب الشعبية العمانية محاولة منا لكشف طريقة لعبها وما تحملها من إثارة وتسلية .



الألعاب العمانية القديمة



However, the person who knows the correct shape of the coins is considered a winner and gets the money.

Al-Habel

This game depends on the physical strength of the players and starts with bringing a strong rope and other three strong ropes are fastened in its end. Their edges are buried in the court ground.

One of the players sits on the buried edge of the rope and the second team tries to attack him in order to take out the rope or fall him down. Another defender from the same team stops the forwards and drives them away. The combat continues till the forward fails and his colleague who is sitting on the rope is tumbled.

Al Bylooh

This is an open game regarding the number of players. It depends on the participant's intuition and imagination of what the player's hand hides who holds a silver coin. He throws it up in the air and collects it in his hands asking: 'Is it a line or a symbol. The line means a sentence written on the coin's face however the symbol means the Sultanate's emblem engraved on the second face. The player who is mistaken in assuming the shape of the coin's face in each throw is the loser.

Ghamoutheia

It is extremely funny game the players are divided into two teams: a closed eyes team and a hidden team. It starts with the first team players who close their eyes at a specific point whereas the members of the second team quickly hide themselves before the eyes of the opponent team are opened. After hiding, the search journey for the hidden team

starts which chooses far and difficult places fearing of being encountered.

One of the game conditions is that hidden place must be unknown during the seeking for a place otherwise the team considered loser and out of the game. The game continues likewise until time is over. The game ends by finding the hidden team or the hidden team declared winner when the seeking action fails.

Alhawalis

Two players only participate in Alhawalis game. It is a sketch on the land consisting of 25 holes distributed on 5 lines and each hole two sea shells are put and after distribution is completed, moving and winning or losing action starts. The winner is the person who is able to collect a large number of the shells in accordance to a specific way known by Alhawalis players.



المباراة ، وهي أشبه إلى حد كبير بضربات الترجيح في مباراة كرة القدم ، حيث تعطى الفرصة من جديد للفريق الثاني حتى يثبت جدارته وليتمكن من رد الهزيمة بكل اقتدار .

وهذه اللعبة خطيرة للغاية ولذلك لا يسمح للأطفال بممارستها أو حتى حضورها إلا من بعيد خشية أن تصيبهم الصولة في أعينهم أو وجوههم ، حتى الكبار أنفسهم يلعبونها بحذر شديد .

٤ - القويزية

القويزية هي لعبة تتكون من فريقين ، وتبدأ بحفر حفرة صغيرة في أرض صلبة ، ويحضر اللاعبون كمية من النقود المعدنية ، ويقفون على بعد أربعة أمتار من تلك الحفرة ، ويحاولون بالتوالي رمي النقود المعدنية إلى الحفرة ، ويكون المنتصر من استطاع الرمي المباشر للنقد في الحفرة بشكل مباشر وتكون جازته تلك الرميات التي حققها .

وتعتمد هذه اللعبة على المهارة ومقدرة اللاعب في التصويب ، ومراقبة حكم اللعبة في تقدير المسافة وسقوط النقد في الحفرة .

٥ - المصارعة

تبدأ المصارعة من خلال حلبة مفتوحة ، ويفصل بين اللاعبين خط على الأرض ، وتعتمد على أسلوب المناوشة والمدافعة وتصل إلى حد التشابك في كثير من الأحيان ، ويقوم كل لاعب



المشجعون الذين يرفعون أصواتهم بالتأييد لأحد الفريقين من أجل النصر وتحقيق الفوز .

غموضيية

وهي لعبة طريفة للغاية ، وينقسم اللاعبون إلى فريقين : الفريق المغمضة أعينهم ، والفريق المختبئ ، وتبدأ بأن يغمض أفراد الفريق الأول أعينهم عند نقطة معينة ، ويقوم الفريق الثاني بالاختباء سريعا قبل أن تفتح أعين الفريق الخصم ، وعند تمام الاختباء تبدأ رحلة البحث عن المختبئين الذين يختارون أماكن بعيدة وصعبة مخافة العثور عليهم .

ومن شروط هذه اللعبة ألا يُعرف مكان المختبئ أثناء جريه للاختباء والارجع إلى حيث نقطة البداية ويعتبر فاشلا وخارجا من اللعبة ، وهكذا إلى أن ينتهي وقت اللعبة إما بالعثور على الفريق المختبئ أو رجوعه منتصرا عند فشل عملية البحث عنه .

الحواليس

ويشارك في أداء لعبة الحواليس اثنان فقط ، وهي عبارة عن مخطط على الأرض يتكون من ٢٥ حفرة موزعة على ٥ خطوط أو أن كل خط يتكون من ٥ حفرة ، وتوضع في كل حفرة صدفتان من محار البحر ، وبعد اكتمال التوزيع تبدأ عملية المناقلة والريح أو الفشل حيث أن المنتصر من استطاع جمع أكبر عدد من المحار أو الأصداف وفق طريقة معينة تعارف عليها لاعبو الحواليس ، ولعل هذه اللعبة من أشهر الألعاب الشعبية التي يمارسها الكبار والشباب حتى الآن في عدد من ولايات منطقة الباطنة وخاصة في القرى الساحلية .

وتصل جولات المباراة إلى ست جولات على عدد المتبارزين في المصارعة ، ويغلب عليها طابع الدعابة والعمف في آن واحد ، فهناك

٦ - البيلوو

هذه اللعبة مفتوحة من حيث عدد اللاعبين ، وتعتمد على حدس المشاركين وتخيلهم لما تخبأ يد اللاعب الأول الذي يمسك قطعة معدنية من النقود ، ويقذفها في الهواء ثم يلتقطها ويضعها بين يديه سائلا : خط أو شير ؟؟

ويقصد بالخط العبارة المكتوبة على وجه العملة أما الشير فيعني به شعار الدولة المنقوش على الوجه الثاني ، ويخرج من اللعبة الذي أخطأ في تقدير شكل الوجه المراد في كل رمية ، أما من عرف شكل الوجه الصحيح فيعتبر منتصرا ويحصل على النقود ، وهكذا .

الحبل

وهذه لعبة تعتمد على القوة العضلية ، وتبدأ بإحضار حبل متين وقوي ، تربط في طرفه ثلاثة من الحبال القوية ، وتدفع أطرافها في أرض الملعب .

ويقوم أحد اللاعبين بالجلوس على الطرف المدفون من الحبل فيما يحاول الفريق الخصم مهاجمته لاقتلاع الحبل أو الإطاحة به ، ويقوم مدافع آخر من نفس الفريق بصد المهاجمين وابعادهم عن زميله ، ويستمر العراك حتى يفشل المدافع وتتم الإطاحة بزميله الجالس على الحبل .

Traditional Omani Games

Recreation skills and exciting surprises in each game

In the Sultanate, a number of traditional games are practiced and today they might not be known by many people because of the spread of the modern games which have become more famous and public than the traditional games in the whole world.

It is very necessary that the young generation have a connection with its heritage and authenticity. From this issue, we will shed alight on a number of the Omani traditional games in order to unveil how they are played and what of excitement and entertainment they have.



1. Al'latag

It is consisted of two teams and each team's number doesn't extend to more than six members. When the game starts, players raise back their right legs and hold them with their left hands as well as their encounter competitors. They keep defending on one leg and there is a line between them in the ground where they compete. If one player falls down, the second must replace him. After all players finish and fall down each other, they game is over.

2. Altoofah

Altoofah is a ball made of a cloth filled with another cloth or straw and it is rounded until it becomes as a ball shape.

It is consisted of two teams which are a defending team and an attacking

In this game many exciting surprises happen especially in the time after the ball or Atoofah is hit. While the player is running quickly towards the specific point known as Almahoob or Almahab in order to be safe of being hit, he tumbles before reaching the specific point and so is exposed for hitting and kicking out of the game.

3. Asoulh

It is a piece of solid wood five centimeters length. The game is made up of two encountering teams. It starts when one of the team's member holds the Asoulh and hits it by the wooden racket. It flies into the air towards the second team and the members of the encountering team quickly run to Asoulh trying hardly to drive it back by knocking it with a wooden piece or a pillar before it falls on the earth and because

4. Algwaizh

Ghawaizah is a game consisted of two teams. It begins with digging a small hole in a solid land and players bring some silver coins and stand 4 meters away from the hole. One after another, they try to throw the silver coins into the hole. The victor is the person who is able to throw directly the coins into the hole and the prize is the coins that he achieved.

This game depends on the players' skillfulness and ability in scoring goals, and the game arbitrator's observation on presuming the distance and coins falling in the hole.

Al-Mousarhs or Wrestling

Wrestling starts in an open ring with a line on the earth divides the players. It

team. The player strikes the ball by using a racket known (Al-qub) made of date palms branches. The team should be ready to pick up the ball by the racket. When one of the players succeeds in that, he runs quickly to the opposite direction in order not be hit by the ball and loses the game. The place which is reached by the player is called (Almahob). The game continues likewise and the winning team is the one which is able to hit a large number of the opposite team players and kick it out.

of this they declare their victory in the first round of the match. This is similar so to penalty kicks in football that the second team is given a new chance in order to prove their competence and be able to win.

Because this game is very dangerous, children are not allowed to practice it or even to attend it. And if they attend, they have to stay far away because it is afraid that the Saoulh might hit their eyes or faces, and even the old people play it very cautiously.

depends on a skirmish and defending style and usually has interaction. Each player sends directly a punch to the opponent in order to fall him down in the place where he stands and so he declares his triumph and winning.

The game continues for six rounds according to the number of the competitors. The game is overwhelmed with the sense of humor and violence at the same time. There are fans who rise their voices backing up one team to victor and win.



الأصالة

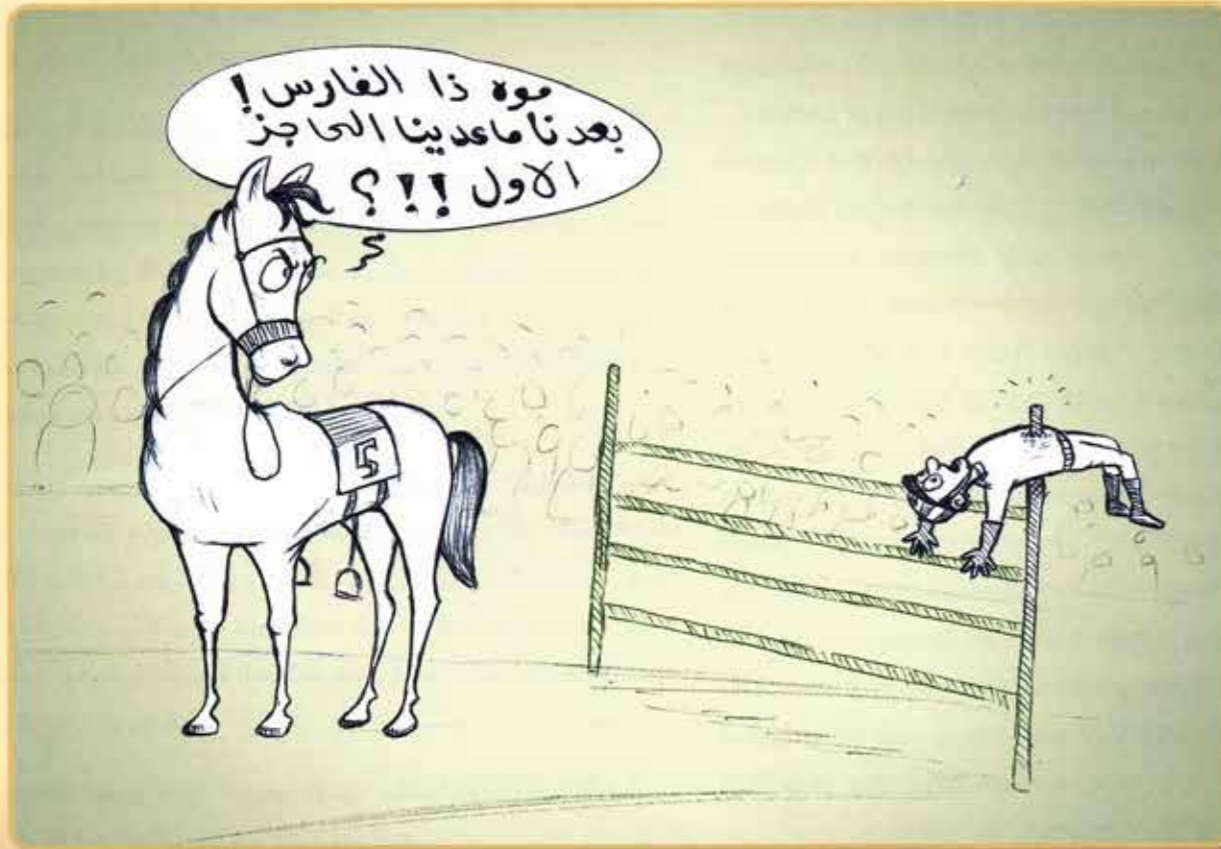
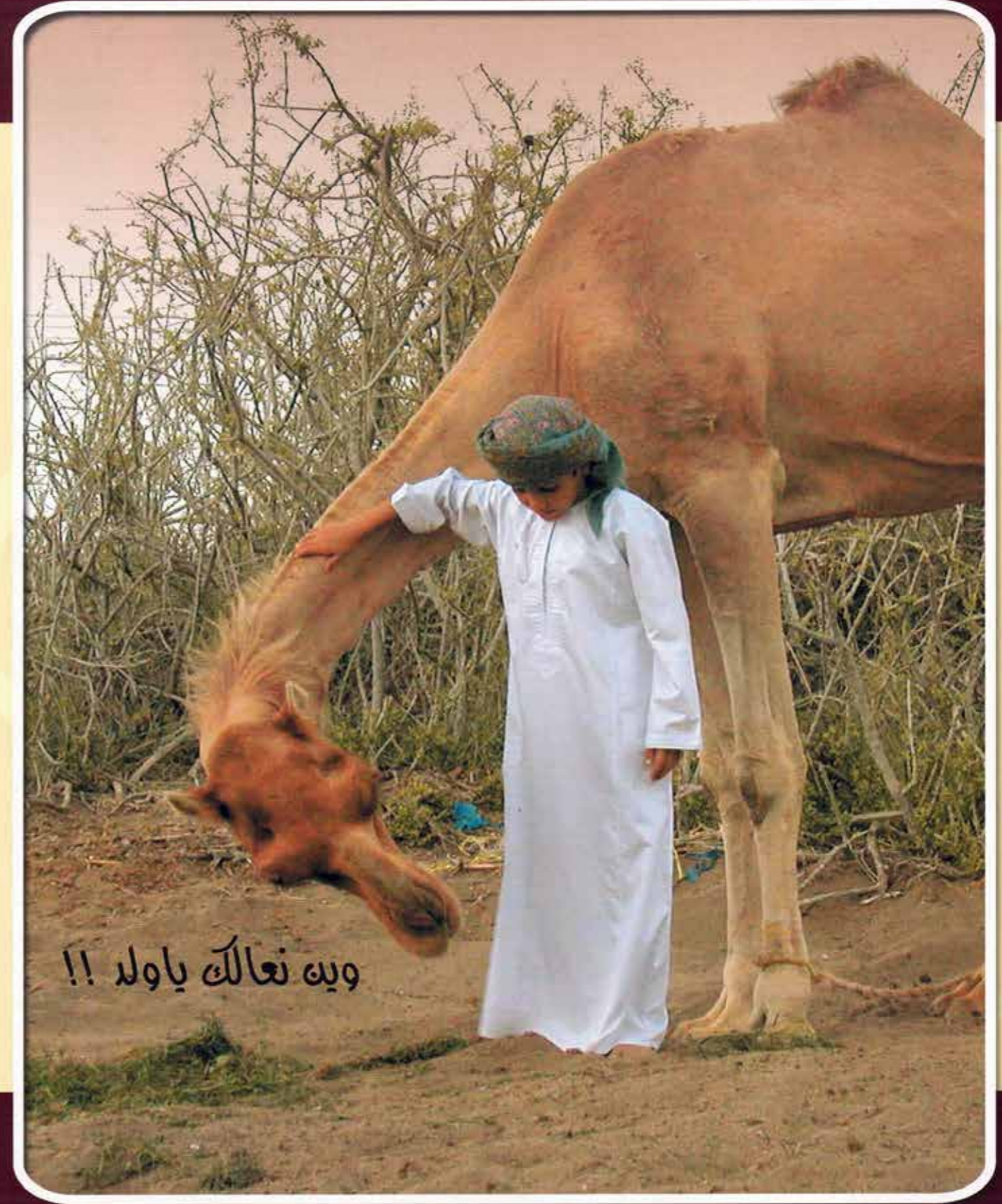
طابت الخيل يمك ارقصت وانحشت
وعبر الوجود فيها بالغنا و الصهيل
آنست زولك اللي ساقها ونفرت
واقطعت ميل تجري مالها من مثيل
نشوة الخيل لجلك يا حبيبي انتخت
واعتزت بالأصالة وأنت شيخ أصيل
المعاني الأصيلة بك يا خلي احتوت
لو أحاول أوصفك ووصفي لك مستحيل
أشهد الشمس غابت وفي خجودك صوت
وأشهد العير تقتل من هذبها الطويل
والنجر كالغدير النفس منه اشتهدت
والشعر له ظلال فوق متنك هميل
مايس القد عودك والحشايا اضمرت
كلما الريح مالت عود غصنك يميل
بين حر كريم وبين خيل انتشت
الأصالة تبارت بين أهل وأصيل
عادة الجر كلمة لو نطقها جرت
وعادة الخيل تكرم لو ملكها البخيل



محمد القاسمي



لقطة



نقدم لكم أفضل الخدمات المصرفية



بنك مسقط
Bank Muscat
www.bankmuscat.com

إن هاجسنا الأساسي في بنك مسقط هو عملائنا، وعلى مدى سنوات العمل المصرفي فإننا لم نأخذ جهداً في تلبية متطلبات زبائننا وإرضاء توقعاتهم، مركزين دائماً وأبداً على هذا الجانب الهام، وباعتبارنا البنك الرائد في سلطنة عُمان فإننا ملتزمون بتقديم أفضل الخدمات المصرفية في السلطنة وبتطوير أدائنا المصرفي المتنامي في الدول الأخرى. إن إيلاء الاهتمام اللازم بالعملاء في المقام الأول هو الذي يساعدنا في أن نظل البنك لأول!

• أكثر من ٩٠ فرعاً في أرجاء سلطنة عُمان • أكبر شبكة من أجهزة الصراف الآلي • مركز الصالات • خدمات مصرفية عبر الإنترنت • خدمات مصرفية عبر الهاتف النقال • مناهذ الخدمة الذاتية لاكتشاف الخدمة المصرفية • التجارة الإلكترونية • حضور عالمي متميز.

DOB OMAN

من محبرة الإعداد *Preparation Inkstand* من محبرة الإعداد

In the time of scientific specialisation, cultural uniqueness and in a world that goes a long with continuous knowledge explosion, registering fast events and achievements in different life fields; scientific, social, cultural, sport and art -in all these changes- we as a great nation must take care of our national heritage and cultural wealth. From this pure land surface the smell of heritage spread over the glory of forts which refused bending to the time and so they are a novel in which Omani bravery was written on their rocks. In the midst of dreams that are planned to be achieved and with the determination of the young Omani promising pens which have the desire to act in front of the country since birth, we put between your hands the first issue of Assayel magazine as a specialized magazine in heritage and totally produced by an Omani loyal cadre. Assayel means the solid identity of the Omani individual's proudness in his heritage, culture, customs, habits, folks and famous traditional sports such as horses and camels racing. we derive our determination from His Majesty the Sultan's directives God saved Him- who gives the Omani heritage and culture his consideration and grants youth his confidence and therefore the year of youth and the year of heritage were blessed gifts from him. So, Assayel with its Omani enthusiastic pens has come as a respond to His Majesty's calls for youth in the country national occasions. Hoping that this issue will be a good indication for the next issues and the resident and tourist find their objectives here.



في عصر التخصص العلمي، والتفرقة الثقافي، وفي عالم يواكب الانفجار المعرفي المتلاحق، ويرصد الأحداث المتسارعة، والإنجازات المختلفة في شتى مجالات الحياة العلمية، والفنية، والاجتماعية، والثقافية، والرياضية يجب علينا- ونحن أمة حضارة عريقة- أن ننبري لموروثنا الشعبي، وثروتنا الحضارية، فمن أديم هذا التراب الطاهر فاحت رائحة التراث في سموخ قلاع أبت أن تنحني للزمان، فكانت رواية كتبت على حجارتها بطولات العمانيين.

وفي غمرة الأحلام التي أريد لها أن تتحقق، وبعزيمة الإقليم العمانية الواعدة، التي أريدت أن تمثل بير يجدي الوطر منذ الولادة؛ نضع بين أيديكم العدد الأول من مجلة أصايل المجلة المتخصصة في التراث، وبكواجر عمانية مخلصه، وأصايل بتخفيف همزة المتوسطة، هي الهوية الصلبة لاعتزاز العماني بترائه، وثقافته، وعاداته، وفنونه الشعبية، ورياضاته العريقة من الفروسية والهجر، وأدبه الشعبي.

مستمدين عزماً من الأقوال السامية، والتوجيهات السعيدة لمولانا جلالة السلطان قابوس بن سعيد المعظم - حفظه الله - الذي أولى الثقافة والتراث كل عناية واهتمام، ومنح الشباب ثقته الغالية، وما عانا التراث والشباب إلا هدية مباركة من لحد جلالتهم، فجاءت أصايل بحماس أعلامها العمانية، ملية لما دعا إليه القائد المفدى في مناسباتنا الوطنية.

متمنين أن يكون هذا العدد مؤشراً مناسباً للإعداد القادمة، وأن يجد فيه السائح والمقيم غاية ومراده.

محمد بن عيسى بن حيدر الفيروز
رئيس التحرير

Mohamed Issa Haider Alfairuz
Chief Editor



BREAK

THROUGH

حقيقة لا يمكن مقاومتها

كاديلاك SRX
= ١٦٧٥٠ ريال
فمساعداً



خدمة وصيانة مجانية حتى ٤ سنوات / ١٠٠,٠٠٠ كم* ضمان شامل لجميع الأجزاء حتى ٤ سنوات / ١٠٠,٠٠٠ كم
٢٤ ساعة مساعدة خدمات الطوارئ على الطرق في منطقة الشرق الأوسط

لاستعلام برقم الاتصال برقم ٩٣٧٧٣٦١ أو بمعارض كاديلاك - غلا: ٢٤٥٠٢٨٧ / ٢٤٥٠٢٨٧٤ - بركاء: ٢٤٥٠٢٨٧٤ / ٢٤٥٠٢٨٧٤ - عيوي: ٢١٨٨٣٣٢١ - صحر: ٢١٨٤٢٥٥٧

طفاً لا تنسوا تأميناً إضافياً من التأمين الإضافي، التغطية التي لا توفرها تأميناً في
الأسواق المختلفة حسب القوانين المحلية.



مجموعة شركات